

ELOFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HÍRDETÉSEK:
4-basáboz pett sor egyszer 20 fillér,
minden következőnél 16 fillér.

Nyiltér pett sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1912.

STAUER JÓZSEF

Vasárnap, március 17.

Mai számunk főbb közleményei:

Hogyan fejlesszük az aradi gyáripart?
A Benold-gyár államségélyt kért.
Barabás aradi városatyja.
Szájkorló színész.
Rotschild báró gyanus barátja.
Kibontakozás — a munkapárttal.
Házasságkötés — tévedésből.
Az aradi pénzpiac.
Párisi divatok.
Kultuszalkok.
Aradi gyorsírók ünnepe.
Tarkaságok.

Khuen után — Khuen

Arad, március 16.

A bécsi lapok talán soha sem foglalkoztak olyan részletességgel a magyar viszonyokkal, mint mostanában. A mióta Auffenberg és társainak sikerült gáncsvetése folytán a Khuen kormány lemondott, s a helyzet a magyar válság megoldását egyre jobban sürgeti, nap-nap mellett olvassuk a kombinációkat, melyeknek az a célja, hogy olyan kabinetnek készítsék el az útját, mely Ausztriában kellemes. A nemzeti munkapárt és az ország közvéleményének határozata és kategorikus állásfoglalása bizonyos bécsi köröknek cirkulusait nagyon megzavarták s azoknak, kik e válságot felidéztek, felelősségét óriásilag fokozták. Felelősségük tudatában ma már olyan véleményeket is olvasunk a bécsi lapokban, melyek a megoldást a Khuen kabinet reaktiválásával is lehetőknek tartják, természetesen azon a módon, hogy a tartalékosok behívásának és visszatartásának kérdésében megfelelő formula lenne keresendő és megtalálendő.

Ha ezt a formulát nem sikerül kieszelni, úgy vélekednek Bécsben, más kivezető utat kellene keresni. Az ujonnan kinevezendő kormányra, így folytatják Bécsben az okkötést, óriási feladat várakozik. Hármass irányban kellene a kormánynak garanciát nyújtani. Elsősorban arra, hogy a véderőtörvény véglegesen, vagy ideiglenes alapon, de telemelt ujonclét-számmal megszavaztatik, másodsorban arra, hogy a véderőreform kérdésében a képviselőház összes pártjai között a módus procedendi tekintetében a megállapodás létrejöttön, harmadszor, hogy az obstrukció nem fogja megzavarni a tárgyalások menetét. Bölcse és okosan van ez Bécsben kieszelve. Ki tudja biztosítani a véderőtörvény megszavazását? A Justh-párt. Ki tudja létrehozni a választójog terén a megegyezést? A Justh-párt. S ki tudja leszerelni az obstrukciót? Természetesen a Justh-párt.

A recept nagyon egyszerű. Lukács László legyen a miniszterelnök, ő azután kivezérelné a munkapárt hatalmas phalanxának egy jelentékeny részét, mely mint leltári tömeg ugyanis kapható mindenre, ez megszavazná a véderőtörvényt bármely Bécsnek tetszetős formában, de megszavazná a legradikálisabb választójogot is. Az obstrukció leszereléséről pedig

gondoskodnék a Justh-párt, miután a parlament összes pártjai az obstrukció ellen nyilatkoztak, az obstrukció vitézei biztosíthatják kizárólag az obstrukció-mentes parlamentet, potom egy-két miniszteri tárca átengedése által, olyként, hogy egyszerűen leszerelnek.

Ez a bécsi recept. Ugyanoly egyszerű, mint a milyen furfangos. A bécsi Reichskriegsrathban nagy taktikusok ülnek, de ez alkalommal mégis cserben hagyta őket az ő taktikájuk. Feledték azt, hogy ebben a koalíciós uralom által nagyonis energizált országban az utolsó két év alatt nagyot haladt a szilárd és céltudatos kormányzásba vetett bizodalom, mely a politikai önérzetet nagyban nevelte. S ez a politikai önérzet nem fog beletörödni abba, hogy egy kisebbség, minden alaposabb indok nélkül, egyszerűen a hatalomra-jutás kedvéért rendezett obstrukció által a hatalmat magához ragadja.

Tessék végignézni az országon, van-e valahol talaja a Justh-pártnak, s tessék megkérdezni az országtól, hogy olyan tulságosan bizik-e a Justh-pártnak a szociáldemokratáktól kölcsönkért radikális választójogi programjában? S tessék viszont figyelembe venni azt, hogy miként sorakozik az egész ország politikai közvéleménye, minden utógondolat nélkül, ama politikai szolgálatába, melyet a bécsi katonai körök által épen most megbuktatott kormány követett?

Báli ruha.

Irta: Herceg Ferenc.

Öreg este volt. A nyaraló előtt álló ősi gesztenyefa sűrű virágcsőt hintett a magashól. Liza az ebédle asztalára állította az apró atlaszcipőket, amelyeket az imént hoztak, aztán kicsepta hattyupihés bálí legyezőjét és körülpakázta az asztalt, valami csintalan indulót fűtyörészve hozzá. Tudott fűtyülni, akár egy ifiasgyerek.

— Hej, Béni bácsi, — szolt hozzám, — meglásd, ma elbolondítok egypár embert. — Sima, fehér szoknya, kivágott rános derék, — könyökig érő puffadt ujjak: ennyi az egész... Nevetségesen egyszerű, de enniáló csinos!

Meg voltam győződve, hogy beváltja amaz egypár emberfiának szoló fenyegetését; ez a gyermek az utolsó időben veszedelmesen csinos kezdetlenni. Könnyű, karcu, mozgékony, — kissé szeszélyes, kissé elhamarkodott; de nagyjában fölötté kedves. Már jó magam is hébe-korba csak erőlködve folytathattam a hors concours-nagybácsi szerepét, amelyre rokonságunk, de még inkább kopaszodó fejem kárhoztatott.

Időközben berohant Árpád, Liza bátyja. Először viselt életében frakkot; esetlen volt, mint egy vizslakölyök és izgatott, mintha érettségije előtt állana.

— Hát Liza, mégsem vagy kész?

— Mikor a varrónő mégsem hozta el a ruhámat!

Árpád kivonta a nagy aranyórát, amelyet az estére tölem kapott kölcsön. — Akkor el is fogsz késni, — már kilenc óra!

— Jézusom! A leány fölzsizszent és kifutott az erkélyre. Odaát a bálterem ablakai fényes tűzkockakként ragyogtak az éjben, a szél kuszált zenehangokat hozott át.

Árpádon egyszerre kitört a bálozó ház; izgatottan gyömöszölte nagy kezét a fehér keztyűbe.

— Hogy ti asszonyok sobasem tudtok idejkorán elkészülni! — mondta atyjától tanult zörögölődéssel.

— Mindjárt itt kell lennie a ruhának, — erősködött Liza, akin lassankint erőt vett a félelem.

— Én bizony nem várok, — élehetetlenkedett a fiú; — tagja vagyok a fogadó-bizottságnak, — nekem kell a szép Maróthynt a terembe vezetnem!

Elment. Liza közel volt a siráshoz.

— Oh, az a szép Maróthyne! Már ilyen tacsóval se restel kacérkodni!

A szabónőre haragudott, de Maróthynt szidta. Mint minden kacér leány, ki nem állhatta a kacér asszonyokat.

Később fölvette keztyűjét és topánját, kevés rizzport dörzsölt arcára, amely a nyáron egy kissé megbarnult és házi ruhájában szembe állt velem. Várt. Idegei teljes megfeszítésével,

kinzó türelmetlenséggel várt. Anyja ingó tollbokrétával hajában, suhogó selyemszállyal, maga is növekedő izgatottsággal járt-kelt az ebédlemben. A ruha csak nem akart megérkezni a városból. Már engem is gyötörő idegesség fogott el.

— Az a varrónő! — mondogatta egyre-másra a két nő, éghez emelve szemét.

Liza jószívű gyermek volt, de azzal gyanúsított, hogy e pillanatban nem sajnálta volna a hanyag mamzelt beszolgáltatót az inkvizíció kintó-kamrájába.

— Pedig argazsálva is vagyok, — mondta később a leány kétségbeesetten.

— A doktorral? — kérdeztem.

Ha máskor a doktort említettem, rendesen elpirult s ok nélkül feleselni kezdett, — most csak búsan bölintott a fejével.

Újra berohant Árpád. Haja föl volt borzolva, nyakkendője a fülére csuszott, frakkjából pézsmailat áradt.

— Hát még sincs itt a ruha? Odaát már javában táncolunk. Most jön a négyes: pantalon, étél! — Táncmozdulatokat tett és hosszú lábával körülevetett a szobában.

— Édes Árpád, — mondta Liza elszoruló hangon, — mond meg a doktornak, hogy várjon, — csak egy kicsit várjon, — a ruhám rögtön itt lesz...

Árpád a sarokba vonta hugát és suttogni kezdett vele. Pénzt kérhetett, mert Liza előkereste ezüsttárgylós tárcáját. Máskor épen

Nem sajátságos fordulata a sorsnak, hogy a Khuen-kormányának azért kell elhagynia a helyét, mert a nemzet jogait védi meg Béccsel szemben, egy újabb koalíciós utjait Bécsből egyengetik, mert Bécs visszasíratja a koalíciós uralmat, melynél az ő céljaira alkalmasabb kormányt nem termelt az alkotmányos aera.

Azok az államférfiak, a kiket eddig őfelsége maga elé idézett, hogy véleményeiket a politikai helyzet felől meghallgassa, bizonyára informálták őt a magyar politikai közvéleményről, s arról a felfogásról, melyet az ország tulnyomó része a válsággal szemben elfoglal. Lukács László pénzügyminiszter, kinek személyiségéhez fűződik most Justhék minden reménye, a jövő hét elejére várt kihallgatása alkalmával bizonyára hasonló irányban fogja az uralkodót informálni. Nem tételezhető fel e kiváló államférfiuról, aki mindenben szolidaris volt addig a miniszterelnökkel, hogy egy olyan politikai irány elősegítésére vállalkoznék, mely ellenkeznek a többségi elvvel, s az egész parlamentarizmust a legferdebb helyzetbe juttatná. Az, hogy Lukács László hajdan, oly időben tárgyalt Justhékkel, azidőn azok még a többség egyik alkatelemét képezték, nem involválja azt, hogy most, midőn a politikai helyzet egészen más s Justhék törpe minoritást alkotnak, ezt a frakciót nyeregbe segitené. A politikai helyzet egyenesen odaalakul ki, hogy a válság egyedüli helyes és természetesen megoldása a Khuen-Héderváry kabinet reaktiválása lehet. Legkiválóbb államférfiaink jártak a királynál, előterjesztéseik nem mozoghattak más keretben, mint amely felfogás az egész országot áthatja. Ok bizonyára meggyőzték a felséget arról, hogy a dualizmusnak legnagyobb szolgálatot akkor teszi, ha Khuen-Héderváry kormányát állítja ismét az ügyek élére.

Ez az újbóli kinevezés fogja meg-

adni az országnak az elégtételt a bécsi rossz tanácsadókkal szemben, a kormány pedig az erkölcsi erőt arra, hogy a véderőreform keresztülvitele által megadja a monarchia nagyhatalmi állásának a fegyveres védelmet, hogy a választási reformot alapos megfontolás után demokratikus alapokon az összes tényezők megelégedésére nagyobb megrázkódtatások elkerülésével keresztülvihesse, s végül, hogy az obstrukciót, mint parlamenti forradalmat legyőzze, s ezzel az országot a gazdasági fejlődés és fellendülés meggyéjére vezesse.

Spectator.

Nemess Zsiga beszámolója. Facseti tudósítónk jelenti: Nemess Zsigmond dr., a facseti kerület országgyűlési képviselője a március 15-iki ünnepséggel kapcsolatosan beszédet tartott. Beszámoló beszédében mindenekelőtt rámutatott a legújabb politikai viszonyokra és az ezek által előállított parlamenti helyzetre. Rámutatott különösen ama körülményre, hogy itt sokkal mélyebben fekvő okok forognak fenn, amelyek a válságot előidézték, nem a rezolúciónak ilyen, vagy olyan alakban való elfogadása, mint inkább a bécsi köröknek azon törekvése mutatkezik, hogy a Reichseinheit érdekében lehetőleg csorba ejtessék a magyar alkotmányon. Kifejti, hogy a válság megoldása után a parlamentnek első feladata az, hogy a házassabályokat módosítsa, ezzel kapcsolatban megalkossa a véderő törvényt és végül a választói jog kérdését olyképen szabályozza, hogy abban a legmesszebb menő demokratikus és liberális irányzat érvényesítésénél még magának a Justh-pártnak se lehessen semmiféle kifogása, ha mindjárt nem is mondatik ki, hogy annak általánosnak, titkosnak, kösségenkéntinek és egyenlőnek kell lennie. Meggyőződése szerint a munkapárt sokkal liberálisabb választási törvényt fog alkotni, mint aminőt Justhék maguk terveztek. Végezetül egyetértésre és összetartásra hívja fel a munkapártot, bizva abban, hogy annak a pártnak, amely a hatvanhetes elvekhez hiven ragaszkodik, annak sikerülni fog az országról minden veszélyt szerezésénél elhárítani. A hallgató közönség többször lelkes éljenzésekkel szelítette félbe a pro-

grambeszédet és annak végeztével hosszas ovációkban részesítette Nemess Zsiga dr.-t, majd pedig egyhangulag elhatározták, hogy úgy a lemondott kormányt, mint annak vezérét, Khuen-Héderváry Károly grófot táviratilag üdvözlöik.

A delegáció ülései. Bécsből jelentik: Az osztrák kormány törbe vette, hogy április 15-re hívja össze a delegációt, mert reméli, hogy addigra a magyarországi politikai helyzet tisztázódik.

Hogyan fejlesszük az aradi gyáripart?

(A vállalkozók támogatása. — A kereskedelmi és iparkamara tanácsai.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától.

Arad, március 16

Arad város törvényhatósági bizottsága december havi közgyűlésében a tanács indítványára kimondta, hogy kidolgoztatja a város iparfejlesztési programját, hogy tervszerűséget, rendszert vigyen a városi iparfejlesztés mai koasszába s programszerűen megállapítsa a város eljárását a kedvezményekért jelentkező vállalkozókkal szemben. A közgyűlés a Kereskedelmi és Iparkamarát kérte meg ezen iparfejlesztési program kidolgozására s a Kamara ma átküldte a városhoz terjedelmes emlékiratát, melyet az alábbiakban ismertetünk:

Arad városának kétségtelenül nagy érdeme az, — mondja az emlékirat — hogy már korán belátta a municipális iparfejlesztés szükségességét, hiszen a Weitzer waggongyár városi támogatása még abba az időbe nyúlik vissza, midőn az állami iparfejlesztés még nem öltött a maihoz hasonló mérvet s Arad városának az az 1905. október 22-én hozott közgyűlési határozata, melyben építendő gyáraknak általában ingyen telket és községi adómentességet helyezett kilátásba, szintén megelőzte az államnak az 1907. III. t.-c. hatályba lépte óta megindult nagyarányú iparfejlesztési tevékenységét.

Az emlékirat azután felsorolja az Aradon alapított gyárakat és a Weitzer-waggongyárról többek között ezt mondja:

A Weitzer-waggongyár ma már az ország egyik leghatalmasabb ipartelepévé fejlődött, amely a kedvező konjunktúrák között több, mint 2000 munkást foglalkoztat s Arad városának közvetve, sőt közvetlenül is, mivel ma már adóköteles, búsán visszatérítette azoknak a kedvezményeknek ellenértékét, melyeket a várostól nyert.

nem volt bőkezű, de most alkalmasint le akarta kenyerezni Árpádot, hogy lelkére beszéljen a doktornak.

Mikor Árpád elment, a leány újra kilépett az erkélyre és nedves szemmel tekintett a bál terem ablakaira. A közeli télikert tájkáról a heliotropok illatáramot küldtek, amely forró, bódító hullámokban csapódott a szagló idegekre, mint orgonazugás a dobhártyára.

Odaát épen jelt adtak a négyesre. Liza lecsüggesztette a fejét és azzal felelt a rövid túsra, — amely negéyesen, mint egy zengő kérdés hangzott a langyos éjben, — hogy hirtelen sirva fakadt.

Megfogtam a kezét.

— Ne légy gyermek, Liza!

Anyja is megsimogatta a kedvence fejét.

— Soha nagyobb baj ne érjen!

Megint Árpád lépett be. Ezuttal dühös volt.

Szemtelenség! — kiáltotta. — Ki fogom hívni a doktort! Két hét óta vagyok angazsálva

Maróthy-néval, most azt hazudja, hogy régebben foglalkozott már a doktornal. Rám meg Mácsit akarják tukmálni, azt az iskolás libát, — egyre vihog, ha az ember valami komolyat beszél, — aj!

Liza elhalványodott. Maróthy-né a doktornal táncol, az ő doktorával!

A négyes megkezdődött odaát, a zene vígan pezsgő ütemeibe a rendező harsány szava vegyült. Liza sötétén bámult maga elé. Valószínűleg a szép Maróthy-néra gondolt, amint

mosolyogva ringatja magát csipőin és kihívóan kacérkodik a doktornal — az ő doktorával!

E pillanatban ügető kocsi közeledett az országúton. Liza szemei szikráztak... A ruha!

Kalapom után kaptam és lefutottam a kocsi elé. Nem a ruha, csak két katonatiszt érkezett meg a bábra.

— Nos? — kérdezte Liza sápadtan, — mikor visszatérem.

— Nem az.

Oh, szinte éreztem, hogy egy rúg, fájdalmas nyilalás ment át a leány szívében és az egész mindenségben. A sok keserűség, ami összehalmozódott lelkében, lángoló gyűlölettel fordult Maróthy-né, a doktor, a mamzell és az egész világ ellen.

Némán állt az ablakfülkében, forró homlokát a hűvös üvegtáblának támasztotta, halántéka lüktetésén számította a tovapergő másodperceket.

Unalmamban monokli próbát kezdtem rendezni a tükör előtt. A falóra mutatója félelmetes gyorsasággal szökött körbe.

Anyja végre odalépett Liza-hoz. Már házi pongyolában volt.

— Legjobb lesz, ha lefekszel, gyermekem.

— Lefeküdni?! — zokogott fel Liza.

— Egynegyed tizenkettőre van, — most már sehogysem mehetünk, még ha meg is jönne a ruhád.

A leány lehajtott fővel fogadta anyja csókját, aztán hideg kis kezét nyujtotta felém és

a szobájába ment. Egy ideig még hallhattuk halk sirását, majd elcsendesült.

— Álomba sirta magát, — mondta anyja. — Gyermekkorában is így szokta.

En pedig elhagytam a nyaralót, vad bosszuerzettel eltelve a mamzell iránt.

A többit már csak hallomásból tudom.

Mondják, hogy éjféli után, amikor odaát a kotillonra került a sor, egyszerre vad, erőszakos csattanás zavarta meg a nyaraló csöndes szenderegését. Liza szobájában lövés dördült el!

Rémült sikoltás hongzott át a hosszú szobasoron, dult arcú asszonyok futkostak, aztán befeszítették Liza szobaajtáját.

A leány szokogva és elfödött arccal vergődött a kereveten. A szőnyegen az a buldog-revolver feküdt, amelyet a szeles Árpád szokott ágya mellett tartani, hogy megvédje hölgyeit Rinaldiniék esetleges támadása ellen.

Orvost, hamar orvost!

Az orvos megjött, egyenesen a bálból jött. Frakkja gomblyukába fehér aszter volt tűzve, hóna alatt klakkját tartotta. Széles fiatalember.

Egy gyors pillantást vetett Liza karjára, amelyen piros karcolás látszott és meggyőződött róla, hogy itt nincs veszedelem. Azért a leány anyjára fordította figyelmét, akit beteggét tett a rémület. Később a fürdői gyógyszer-tárba szalasztotta a cselédet egy csipet kar-

Azután így folytatja a tanácsadást:

A város a Kamara véleménye szerint első sorban olyan intézmények létesítésére törekedjék, melyek az összes ipartelep, megkezdés és keletkezés, egyaránt hasznát fogják venni. Reális vállalkozók, akiknek az ipartelep prosperálása a cél és nem pedig eszköz arra, hogy értékes ingyen telekhez vagy tekintélyes gyakran ipartelepük terjedelmével arányban nem álló subvenciókhoz jussanak, elsősortan azt kutatják, megvannak-e abban a városban, melyben letelepedni szándékoznak, a rentabilitást biztosító előfeltételek. Egy ipartelep sikerének legelső titka: megfelelő, nagy befogadó képességű piac. Ezt az eszközt természetesen a városnak semmiféle iparfejlesztési politikája nem képes a keletkezett vállalatok rendelkezésére bocsátani, de igenis elősegítheti azt, tervszerű, átgondolt közlekedési politikával, mely vasutak kiépítésének előmozdítása s folyók hajózhatóvá tételének sürgőssége útján új fogyasztó területeket kapcsolhat be iparának szolgálatába.

Igen fontos s minden közvetlen támogatásnál jelentősegteljesebb feltétele ipartelep virágzásának: a munkáskérdés. Kezünk e kell vennünk a munkás házak építésének ügyét. Fel kell ébresztenünk ingyen telek adományozása, szükség esetén pénzbeli áldozatokkal is a társadalom tevékenységét, hogy az munkásházépítő részvénytársaságokat, vagy szövetkezeteket hozzon létre. Arad városa ettől az áldozattól legalább elvben nem riadt vissza. Községi munkásjelölti intézményekként volna még népkönyvtár és népfürdő létesítendő. — Igen fontos szerepet játszanak továbbá a közéleti viszonyok javítása s e téren Aradon szintén igen érdekes kezdeményezés történt, mely a Maros partján elterülő vesztőhely mellett gépüzemi öntözésre berendezett nagyszabású, községi üzemből vezetett bolgár kerteszetet kíván létesíteni.

Igen fontos feladat vár még a városunkra az iparoktatás fejlesztésének terén. E tekintetben érdekes kezdeményezés már történt. Arról volt ugyanis szó, hogy a jelenlegi fa- és fémipari szakiskolát, melynek befogadó képessége a jelenkező igényeket már nem képes kielégíteni, az állam és város közös erővel fejlessze, még pedig az eddigi sablonoktól teljesen eltérő módon. A községi munkásképző politikának igen fontos részét képezi az a tevékenység, mely munkásegyletemnek (university settlementek) létesítését öleli fel.

Hátra volna még azoknak a legfontosabb községi intézmények és tevékenységek felsorolásánál, melyek az iparfejlesztés ügyét általában szolgálni hivatnak, néhány községi üzemről való megemlékezés. A községi üzemek közé tartoznak a vízzel, világítással s ezzel kapcsolatban motorikus erővel való ellátás és

a közúti közlekedés lebonyolítása, amelyek fontosak egy a város életében.

Arra a kérdésre, hogy minő ipartelepeket kell rendkívüli közvetlen eszközökkel támogatni, taxatív felsorolással felelni nem lehet. Ennek a kérdésnek elbírálásánál a piacnak, a munkáslétszámnak, a munkáskéz árának és a rendelkezésre álló nyersanyagok helyzetét kell vizsgálat tárgyává tenni. Nagyon reális vállalkozás volt pl. és megérdemelt minden állami és városi támogatást az aradi Hungaria textilgyár létesítése, dacára annak, hogy Aradon és vidékén tanult munkások rendelkezésére nem állottak, s dacára annak, hogy nyersanyagát a tengerentúlról kénytelen szállítani. Aradon továbbá éppen a fogyasztó közönség igényeinek szempontjából a legkedvezőbb kilátásokkal kezdheti meg működését minden ipartelep, mely a mezőgazdaság szükségleteit kívánja kielégíteni. A nélkül, hogy a teljességre igényt tartanánk, csak példaképpen említjük fel a mezőgazdasági gépgyárat, a műtrágyagyárat, a szőlőművelés és pincészet által igényelt gépek és eszközök készítését, olcsó szövetek és pamutvásznak gyártását stb. Igen kedvező kilátással bírnának továbbá azok az ipartelepek, melyek akár az anyaintézet régi összeköttetése, akár más okok folytán megfelelő piaccal rendelkeznek s azonkívül helyben, vagy a környéken jutányos áron bőséges nyersanyagot tudnak beszerezni. Ilyen módon keletkezhetik Aradon cukorgyár, kefégyár, pót kávégyár, citromkeprőgyár, fésűgyár, pezsgőgyár, keményítőgyár, bőr és disznóárnyaggyár, cipőgyár stb.

Feleletet kell még adnunk arra a kérdésre is, hogy az egyes iparvállalatokkal szemben a város a kedvezményeknek minő mérvéig vehet el? Kategorikus, számokban kifejezett választ erre a kérdésre adni nem lehet. Itt is csupán elvi kijelentésekre kell szorítkoznunk. A városi segély mérvét megállapító testület mérlegelje mindenekelőtt azt, vajjon bír-e az alapítandó gyár a piac, a munkáskérdés, vagy a nyersanyag szempontjából a siker valószínűségével? Ha igen, meg kell alaposan vizsgálni a konkrét ajánlatot. A segély mérvének megállapításánál nagy szerepet játszik a létesítendő üzem terjedelme, amit az építkezési tervből és az alkalmazni szándékozott munkások számából tudunk megítélni. Kedvező világításba helyezi az új vállalatot az, ha akár külföldi, akár hazai nagyobb cégek akarnak újabb ipartelep létesíteni, mert ez esetben az ajánlat komolysága kétségtelen s az a gyanu sem merülhet fel, hogy a létesülő gyár csak eszköz ingyen telek és subvenció megszerzésére.

A legnagyobb bajt a municipális iparfejlesztés terén az okozta, hogy városaink egymásnak káros konkurenciát támasztottak. Fajdó s még gyorsabban fejlődni vágyó városaink teljes erő-

vel rávetették magukat az iparfejlesztésre és tulbuzgóságukban, csak hogy egy-egy gyár letelepedését biztosítsák, néha az új vállalat jelentőségével arányban nem álló áldozatokat hoztak. Megtörtént, hogy élelmes emberek egyszerre 5-6 város közgyűlésétől kértek engedményeket s ez utóbbiak, hogy a többiekkel szemben ne maradjanak, kénytelenek voltak a legmészszebbmenő kedvezményeket biztosítani. Ez kétségtelenül egészségtelen állapot. Ez a helyzet csak úgy volna megszüntethető, ha minden nagyobb város részletes iparfejlesztési programot készítene s ezek alapján köztük meg egyezés jönne létre a végtelenségig fokozott versenynek, ha nem is teljes kiküszöbölésére, de legalább csökkentése céljából.

A Benoid-gyár államsegélyt kért.

— A részvénytársaság sorsa. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 16

Március 21-én tartja a Benoid-gyár részvénytársaság második rendkívüli közgyűlését, amelyen nyilván csak arról fognak gondoskodni megfelelő alapszabálymódosítással, hogy a felszámolás kimondásához ne legyen szükség a részvényesek kétharmadának megjelenésére. Az anyagi zavarokkal küzdő vállalat a felszámolási szándék bejelentésével kért hat hónapi moratóriumot hitelezőitől, de a felszámolás céljából összehívott rendkívüli közgyűlés nem volt határozatképes. A vállalat felszámolása tehát csak hosszas eljárás után kezdődhet meg, amennyiben előbb meg kell változtatni az alapszabályokat és kevesebb részvényes jelenlétéhez kötni a határozatképességet. Az alapszabálymódosítás jóváhagyása és bejegyzése után kerülhet csak sor a felszámoló közgyűlésre.

Ezt az időt a vállalat igazgatósága arra igyekezik felhasználni, hogy a felszámolás kikerülésével más módon szanálja a Benoid-gyár ügyeit és a nagy válságot átélő vállalatot ismét életképesse tegye. A Kereskedelmi Bankkal folytatott tárgyalások — amelyek még a rendkívüli közgyűlés előtt folytak — nem vezettek a kívánt eredményre. Csak annyit sikerült a tárgyalások folyamán elérni, hogy egy fővárosi pénzintézet bizonyos körülmények esérére kilátásba helyezte, hogy domináló összegekkel bevonul a Benoid-gyári részvénytársaságba.

Az újra életbe szánási akciónak az az ígéret az alapja. A Benoid igazgatósága most a még meg sem kezdett radiátor gyártás révén akar első sorban állami segélyt, azután új támogatást tőlek szerezni a vállalatnak. Ismeretes, hogy a Benoid gyár megrendülését és Lészay Ottó volt vezérigazgató távozását közvetlenül megelőzte a németországi radiátorgyár megvásárlása. A radiátor minták és gyártási gépek máig is az aradi áruháztárban hevernek, mert a gyár felzárolásához nincsen pénz, de nincsen megfelelő hely sem a Benoid gyár mai épületében. Az pedig éppen a legutóbbi közgyűlésen pattant ki, hogy Lészay Ottó már mérnököt is szerződített a radiátor gyár részére Németországban.

Annyi bizonyos, hogy fűtőtesteket, radiátorokat ezideig Magyarországon nem gyártanak és ennek az új, a modern köz- és magánépítkezésnél keresett cikknek gyártása nemcsak a magyar gyáripár fejlődését jelentené, hanem jóvédelmező vállalkozásnak is ígérkezik. Az első magyar radiátor-gyár részére próbát a Benoid-gyár igazgatósága államsegélyt kikérve kívánja. Az igazgatóság már be is nyújtotta Bodthy László kereskedelmi miniszterhez a kérvényt, melyben a már felzárásra kész álló és a legközelebb időn belül üzembe helyez-

bolos vattáért. Addig is egyedül maradt a beteggel.

— Miért tette ezt? — kérdezte komoran.

A leány persze nem felelt. Szenvedélyes lelkében most már fölülkerekedett a dac. Azért is meg fog halni. Nem mozdul, nem szól, egy helyben marad, míg valahogyan magától meg nem hal.

— Miért nem felel?

Azért sem!

A doktor vakmerően fölemelte Liza állát, — a leány arca vérvörös volt, szemét erősen lehunyta. — Most már a doktorból kicsattant a visszafojtott méreg; azzal a gorombasággal, amelyet a doktorok szabadalmuknak tekintenek, mondta:

— Tudja mit? maga egy ostoba gyerek!

Liza kissé fölszisszent, de nem mozdult, csak a szája szöglete rándult meg, mintha erős kedve volna sirni.

— Meg akart halni, mert nem jött meg a ruhája? Vajjon milyen arccal állott volna teremője elé? Lásza, maga neveltséges volna, ha nem volna annyira szánalomra méltó.

Liza most megzsegte fogadalmát. Megszólalt.

— Mit akar? Menjen táncolni!

— Liza!

— Menjen, menjen, — a szép Maróthy né várja!

— Liza! Mi közöm Maróthy néhez?

— Nem bánom, táncolhat vele annyi négyest, ahányat akar!

— Én — négyest — Maróthy nével!

— Az elsőt vele táncoltam!

— Nem is táncoltam, mert magát vártam.

Maróthy né az asszisztenssel táncolt...

— Tehát a másik doktorral...

Kutatórassaim itt ellenmondásba keverednek. Az egyik, Árpád, azt állítja, hogy amikorra belépett Lizához, a doktort a szőnyegen térdelve találta; a cseléd ellenben, aki ugyane pillanatban visszaérkezett a gyógyszerházból, azt vallja, hogy a fiatal tudós a seb vizsgálataiba volt elmerülve.

Annyi igaz, hogy mikor reggel lélegzet nélkül a nyeralóba siettem, a sebesült éppen azzal volt elfoglalva, hogy Girardi-kalapjára új szalagot varrjon.

— Liza, igaz az, amit hallottam?

— Mit hallottál? — kérdezte a legártatlannabb arccal.

— Ami az éjjel történt...

A leány fehér fogait mutatta.

— Igaz; a doktor megkérte a kezemet.

Azzal nyugodtan harapta el a cernát. Pedig az olló is ott feküdt a keze ügyében.

— Csodálom a doktort, én nem vennék el.

Igazán nagy ideje volt, — hogy okos férjet kapjon!

hető radiátor gyárnak évi kétszáz ezer korona állami segítyt kérnek. A kérvényesők biznak abban, hogy az államszolgálat megkapják az új és egyedülálló gyár számára, legfeljebb az állami támogatás összege lesz kisebb, mint amennyit kértek. Biznak abban is, hogy a politikai bonyodalmak sem késleltetik a kereskedelmi miniszter döntését, amely ezúttal csakugyan döntő lesz a Benoid sorsára.

Addig is, amíg a radiátor gyár sorsa eldől, nagy nehézségekkel kell megküzdeni a jobb sorsra érdemes iparvállalatnak. A hitelzők zöme szívesen adott módot a moratorium engedélyezésével a Benoidnak arra, hogy kötelezettségeinek békés úton tegyen eleget, azonban más oldalról már különböző összegek erejéig indítottak keresetet a vállalat ellen. Így a Benoid gyárat állandóan az a veszedelem fenyegeti, hogy valamelyik peres követelésért foglalat vezetnek ellene és ezzel az elé a kötelezettség elé állítják a vállalatot, hogy a kereskedelmi törvény értelmében csődöt kérjen önmaga ellen. A Benoid igazgatósága, amely már idáig is közel kétszáz ezer koronát bocsátott a vállalat rendelkezésére a fizetési kötelezettségek fedezésére, most újabb és folytonos áldozatokra kényszerül, ha a csődöt, illetve az ezt előidéző foglalatokat ki akarja kerülni. A felszámolás, vagy más módon szanálás elhúzódása tehát meglehetősen drága lehet a Benoid-gyár igazgatósági tagjainak.

TANÜGY.

Aradi gyorsírók ünnepe.

— Harmincöt éves pályafutás. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 16.

Harmincöt esztendői csendes és eredményes munkásságának jubileumát ünnepli a jövő vasárnap az aradi állami főreáliskola gyorsíróköre. Három és fél évtizede immár annak, hogy a magyar gyorsírás az intézet falai között otthonra talált a zöme a tanári kar az ifjúsággal karöltve lelkesedéssel ápolja a tudományt, melynek gyakorlati haszna az élet minden pályáján szembetűnő.

Az 1874/15 ik tanévben nyílt meg az állami főreáliskola és már három év múlva Kollmann Gyula tanfolyamot nyitott a gyorsírás számára. Igaz ugyan, hogy a tanfolyamot csak öt reáliskolai tanuló hallgatta, de mégis hazánk sok tanintézetét megelőzte Kollmann tanár a gyorsírás tanításával. A tanfolyamnak hallgatói évről-évre szaporodtak a mindnagyobb és nagyobb gyakorlati készségre tettek azért a mindön másfél évtizedes működése után Petry Gyula, majd három év múlva Cserép József dr. tanár vette át a tanfolyam vezetését, a növendékek közül többen már az országos versenyeken is kitűntek. A gyorsírás iránt való érdeklődés azonban különösen az utóbbi években, amióta 1906-ban Polgár Gy. Ödön tanár vette kezébe a tanítást, fokozódott hihetetlen mértékben, úgy, hogy két év múlva, 1908. október havában megalakult a ma is szépen virágzó gyorsírókör, mely a magyar gyorsíróvilág több kiváló emberét diáktagjává választotta. A kör ma egyike az ország leghíresebb gyorsíró-köreinek és tagjai minden országos versenyen az elsőket közt szerepelnek.

E hó 24-én, vasárnap délután fél öt órakor a Lyceum dísztermében tartja a Gyorsíró kör jubileumi ünnepségét, melynek műsora tartalmas és gazdag.

Hogy az ünnepségnek nagy sikere lesz, azt legjobban igazolja az az érdeklődés, amely

nemcsak a szülők és a nagyközönség körében nyilvánult meg az előadás iránt, hanem amelylyel a fővárosi és vidéki gyorsíró-egyletek és körök részéről is találkozott a rendezőség.

Barabás aradi városatyja.

— Döntött az igazoló választmány. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 16.

Barabás Béla az igazoló választmányának ma délután tartott ülésében hozott határozata szerint Arad város törvényhatóságának virilis jogon tagja marad. Szótöbbséggel állapította meg ezt a választmány, még pedig Barabásnak nyilatkozata alapján, amelyet az Aradi Közlöny teljes szövegében kösölt és amelyet a képviselő Varjassy Lajos polgármesternek hozzá intézett arra a kérdésre tett: vajon az aradi törvényhatóságban, vagy pedig Pestvármegye közgyűlésében akar-e helyet foglalni.

Ismeretes, hogy az igazoló választmány, miután a polgármester útján megtudta, hogy Barabás úgy Aradon, mint Pestvármegyében is gyakorolja törvényhatósági bizottsági jogát, a múlt hónapban tartott üléséből arra kérte Varjassy Lajos polgármestert, intézzen kérdést Barabáshoz és kérjen tőle határozott választ arra nézve, vajon Arad, vagy Pestvármegye közgyűlésében akar-e helyet foglalni, mert a törvény értelmében mindenki csak egy törvényhatóság tagja lehet. Erre a kérdésre Barabás felelt és ennek a feleletnek elintézésével foglalkozott ma az igazoló választmány Robitsek Ágoston dr. elnöklése alatt tartott ülésében.

Angel István dr. felolvasta a nyilatkozatot egész terjedelmében és előadói véleménye gyanánt azt hangsúlyozta, hogy mindenekelőtt megállapítandó Barabásnak az a tévedése, mintha a polgármester elkésztett intézett volna hozzá felhívást. Tévedés ez — mondotta Angel dr. — mert Barabásnak csak azután jutott hely a rendes virilisek névjegyzékében, miután a város közgyűlése tudomásul vette, hogy a hetvenegy virilis tag közül hat lemondott és ezek helyére ugyanannyi számú pótlagot, köztük Barabás Bélát is behívatott a polgármester, illetve ezek behívására utasítást kapott a közgyűléstől. Már pedig ez csak a decemberben megtartott közgyűlésen történt meg és így a polgármester felhívása csak a közgyűlés után mehetett fel Barabáshoz. A másik tisztázandó momentum — és ezen fordul meg Barabás nyilatkozatának elintézési módja is — az, vajon a válasznak az a része: „Hát én ragaszkodom az aradi városi házában engem megillető, jogerősen eldöntött törvényhatósági bizottsági tagságomhoz és azt annál inkább is gyakorolni fogom, mert a pest megyei tagságomhoz, sem az aradi polgármesternek, sem az igazoló választmányának semmi köze nincs” — határozottan azt jelenti-e, hogy Barabás csak Aradon akarja-e gyakorolni jogait, vagy nem. Ha ez határozott válasz, akkor az igazoló választmánynak ezt tudomásul kell vennie és az a dolga, hogy erről értesíti a polgármestert, aki a további teendőket ellátja. Ha nem tekinti a választmány olyan válasznak, amely eldönti Barabás hovatartozandóságát, akkor határozni kell a felett, vajon most már megszűntnek tekintendő-e Barabás aradi mandátuma, vagy nem.

Vitázás helyett Múlek Lajos dr. minden indokolás nélkül a következő előterjesztést tette: Minthogy Barabás Béla, mint Arad város díszpolgára érdemeket szerzett arra, hogy Arad város törvényhatóságának tagja legyen, továbbá miután a virilis névjegyzékben jogérvényesen bent van, miután már az 1912. évben Arad város törvényhatóságában helyet foglalt és ebben

az évben másutt nem gyakorolta törvényhatósági jogait, az igazoló választmány megállapítja Barabás aradi virilis jogát.

Ezzel ellenkező álláspontot foglalt el Tolnai János dr.

— Ellámeréssel — ugymond — Barabás személye iránt ki kell jelentenem, hogy a kérdés megítélésénél minden személyi motívumot ki kell kapcsolni és ki is fogok kapcsolni, mert csak arról lehet szó, hogy a konkrét esetet a törvénynek megfelelően intézzük el. Az vitatható, hogy senki sem lehet két törvényhatóság bizottságának tagja. És a törvény világos és határozott parancsa és ennek az intencióit akarja érvényesíteni a polgármester, mikor az igazoló választmány megkeresésére Barabáshoz kérdést intézett az iránt, vajon melyik mandátumát tartja meg. Barabás nyilatkozatában határozott választ, tehát olyant, amilyent a törvény követel, a felszólításra nem adott. Nem mondja meg, hogy Aradot tartja meg és a pest megyeiről lemond és valószínű, hogyha Pestvármegye szólítaná fel, akkor annak azt felelné, amit Aradnak felelt: „A pest megyeit tartom meg és az aradi miatt ne fájjon a fejem.” Eme határozatlan nyilatkozat két módon intézhető el. Először vagy átírunk Pestvármegyéhez és jelentjük neki, hogy inkompatibilitás esete állott be, mert Barabás az aradi mandátumot tartja meg, de ezt csak az esetben tehetők meg, ha Barabás feltételeiben határozott választ látnánk az aradi polgármester kérdésére. Ha nem látok benne ilyet. Ezért tehát a második megoldási módhoz kell nyulnunk, amely a törvény szellemének is megfelel. Barabás nyilatkozata határozatlan, mert nem mondja, hogy Aradon megmarad, de Pestvármegyében lemond, hanem csak annyit jelent ki, hogy az aradi virilis jogu bizottsági tagságához ragaszkodik. Minthogy a törvény határozott parancsa az, hogy csak egy mandátummal rendelkezés valaki egy időben, tehát az inkompatibilitást meg kell szüntetnünk. Hogy mely mandátumot kell most már Barabásnak megtartania, az is világos, mert a törvény azt is mondja, hogy az, aki két mandátum tulajdonosa, arról köteles lemondani, amelyet később kapott. Indítványozom — ugymond — mondja ki az igazoló választmány, hogy Barabás aradi mandátumát megszüntnek tekintü. Ezzel még nem esett Barabáson jogszerelem, mert jogorvoslattal élhet a közigazgatási bíróságnál.

Ugyanez volt a véleménye Párcz Béla dr.-nak is, aki a törvény 36. §-ára hivatkozva kijelentette, hogy Barabás válasza nem határozott nyilatkozat, mert nem jelenti ki, hogy a pest megyei jogáról lemond. Arra nézve, hogy mely bizottsági tagsága tekintendő megszüntnek, a törvény intézkedik, amikor kimondja, hogy a virilisek névjegyzékéből törölendő az, akire nézve időközben áll be a tagságot megszüntető ok. Minthogy Barabás nézve ez Aradon később történt meg, az aradi virilis névjegyzékéből törölendő.

Sugár Jenő dr. kijelentette, hogy ő Barabás választát határozott nyilatkozatnak tekinti és ezért ezt tudomásul is kell venni. Ami senki felől foglaltatik benne, az csak egyéni véleménye Barabásnak, amely a kérdés eldöntésénél nem is veendő figyelembe. Indítványozom, hogy a választmány tegye át a nyilatkozatot a polgármesterhez.

Ugyanígy nyilatkozott Vajda István dr. is és végül ugyanerre az álláspontra helyeskedett Robitsek Ágoston dr. is.

Tolnai dr. és Párcz dr. szavazatával szemben a választmány három szóval úgy határozott, hogy Barabás nyilatkozata alapján meg-

állapítja aradi virilis jogát és erről értesíti a polgármestert.

A törvény értelmében most már a polgármester átír Pestvármegyéhez és tudára adja, hogy Barabás az aradi törvényhatóságnak tagja.

Kibontakozás — a munkapárttal.

— Közeledik a megoldás. —

(Saját tudósítónktól.)

Bécs, március 16.

A hét elején királyi meghívót kapott politikusok közül ma Széll Kálmán, Andrássy Gyula gróf és Zichy Aladár gróf járult a király elé s a kihallgatásokkal az idáig meghívottak immár valamennyien tájékoztatják a felséget a válság megoldására irányuló fölfogásukról. Hiteles értesülés a kihallgatások lefolyásáról s a király elhatározásáról nem áll ugyan rendelkezésre, de annyi a legnagyobb bizonyossággal megállapítható, hogy valamennyi illetékes helyen növekedő optimizmussal ítélik meg a helyzetet.

Teljesen beavatott helyen ma azt az értesítést kaptuk, hogy a helyzetet elsősorban a munkapárt összetartása és föntartása nézőpontjából ítélik meg. Nemcsak legfelsőbb helyen nyilvánuló kívánság ez, hanem az osztrák parlamenten kívül álló tekintélyek és az udvarhoz közelálló osztrák politikusok is első sorban ebből a nézőpontból nézik a válság megoldásának módjait. Epen ezért kedvezőnek látják a helyzetet Héderváry Károly gróf személye nézőpontjából is.

Széll, Andrássy, Zichy.

A ma kihallgatottak közül elsőnek Széll Kálmán jelent meg a királynál. Tíz órakor ment el Sacher-szállóbeli lakásáról s tízenkét óra tájban jött vissza. Ötvenöt percet töltött a király dolgozószobájában. A kérdésekre a következőket mondotta a kihallgatásról:

— A király meglepően friss és egészséges színben van. Egy szemernyit sem változott, sem külsejében, sem szellemi frissességében miniszterelnök korom óta. Egy kicsikét néha-néha köhécsel a felség, mire én nagyon kértem, hogy vigyázzon az egészségre és óvakodjék a márciusi levegőtől. Kértem, hogy ne menjen ki a német császárra érkezésénél a vasúthoz, hanem csak itt várja be. Ő felsége nemcsak meghallgatja előterjesztéseimet, hanem élesen beszélgetett is. Kérdéseket tett, véleményt nyilvánított a meg is cskolta véleményeit. Én behatóan a dolgok legmélyébe s érdemlegesen foglalkoztam minden fölvetett kérdéssel, úgy, hogy alaposan tájékoztathattam ő felségét, aki különben mindenről kitűnően van informálva.

Megkérdezték Széll Kálmántól, milyen tartamunak ítéli a válságot? Széll Kálmán eképp felelt:

— Nem hiszem, hogy rövid időn eldül a dolog, de nem tartom lehetetlennek azt sem, hogy pár nap alatt elintéződik. A dolog tudniillik egy kicsit nehéz. Az osztrák urak itt nagy angazsmánokat tettek s ez nehezíti a helyzetet. De én úgy látom, hogy sikerülnei fog a megoldást megtalálni és egyáltalán nem tartom túlságosan nehéznek a békés elintézt. Én természetesen beszélem mind a dolgokról s a felség nagyon jól tudja, hogy ha pártokon

kivül állok is, a munkapárthoz tartozónak tekintem magamat s bár nem vagyok a párt kötelékében, de együtt érzek azzal. Természetesen, hogy ebből a nézőpontból mérlegeltem is a dolgokat.

Széll Kálmán után a király Andrássy Gyula grófot fogadta kihallgatáson. A kihallgatás most is ötvenöt percig tartott. Andrássy a király előtt kifejtette a politikai helyzetről való nézetét, azután Schönbrunnból a Bratislávába tért vissza, ahol kijelentette az ujságíróknak, hogy a kihallgatás lefolyásáról semmi fele közlést nem tehet. Andrássy holnap még Bécsben szándékozik maradni, ahol magántermészetű látogatásokat tesz s azután visszatér Budapestre.

Andrássy Gyula gróf után a király Zichy Aladár grófot, a néppárt vezérét hallgatta meg, aki több, mint félórát töltött a király dolgozószobájában.

A kihallgatás eredménye.

A N. W. Tagblatt írja: A király ma újra három magyar politikust fogadott s ezzel véget ért azoknak a kihallgatásoknak sorozata, amelyeknek célja ő felségének a helyzetről való informálása volt. Minthogy a király kizárólagosan a hatvanhetes alapon kívánja a válságot megoldani, ennél fogva elmaradt a negyvennyolcas párti politikusoknak, a Justh-párt és a Kossuth-párt vezéreinek kihallgatása. Ezek csak akkor fognak ő felsége előtt megjelenni, ha majd a designálandó miniszterelnök ilyen politikusoknak meghívását a királynak javaslatba fogja hozni. Az eddigi kihallgatások után meg mindig nagyon messze vagyunk egy miniszterelnök designálásától. Egyelőre csak a helyzet tisztázásáról van szó. Ami a személyi kérdést illeti, azt hiszi Széll, hogy Héderváry gróf a legalkalmasabb a válságból való kibontakozás megvalósítására.

Andrássy Gyula gróf, akit a király szintén ma hallgatott ki, ragaszkodik a határozati javaslatához. Andrássy is kijelentette, hogy Héderváry grófot támogatná, míg ellenben oly kabinet ellen, amely Justh Gyulával dolgoznék együtt, harcot folytatna.

Zichy Aladár gróf is azt mondta a királynak, hogy a határozati javaslat mellett van és hogy Héderváry grófot támogatná. Mind a három politikus azt jelentette a királynak, hogy a provizórium elfogadására Magyarországon semmi kilátás sincs és hogy a véderőreformot csak a két éves szolgálati idővel lehetne keresztülvinni.

A király és a munkapárt.

Beavatott forrásból jelentik: A most folyó kihallgatások nem változtattak a király tervein, melyeket a válság megoldása iránt téplált. Lehet, hogy egyes részletkérdésekben élesebben kialakult a fölfogása, de egyébként a nála megjelent hatvanhetes politikusok csak megerősítették abban az elhatározásában, hogy a magyar helyzet megoldásáról végleges alapot keressen. Ugy tudjuk, hogy minden egyes politikus fejtegetéseire ezzel a kérdéssel válaszolt:

— És az obstrukció? A mostani kabinet reaktíválása nyomán járhat az az eredmény, hogy a véderőjavaslatot csakugyan megzavazza a parlament?

Erre pedig neki se Csáky Albin gróf, sem Návay Lajos, de Tisza István gróf és Láng Lajos se tudott garanciával szolgálni. A király tudomásul is vette előterjesztéseiket, de arról mire határozza magát, nem tett közlést.

Ez azonban már a legközelebbi napokban nyilvánosságra kerül. Kétség sincs

arról, hogy az uralkodó aválság megoldásánál

a munkapárti többséggel akar kísérletet tenni, azonban az új miniszterelnök azt a megbízást kapja, hogy a választói reform kérdésében elégítse ki a demokratikus igényeket.

Esért nem jut most negyvennyolcas politikus a király elé.

Lukács miniszterelnök?

Bécsi forrásból származik ez a kombináció: Jövő héten Lukács a király elé megy a mint miniszterelnök tér vissza. Lukács azt hiszi, hogy nem talál visszautasításra, vagy ellentállásra. Ha ellentállással találkozik, Lukács nem késlekednék a parlament felosztatásával. A pénzügyminiszter egyedül a munkapártra támaszkodik kormányának megalakításánál. Odáig megy a lemondott kormány iránt való előzékenységekben, hogy Beöthy Lászlót, Zichy János grófot, Serényi Béla grófot és Hazai Samut felkéri tárcájuk megtartására. Ellenben új belügyminisztere, igazságügyi, felség személye körüli és horvát minisztere lesz a Lukács kabinetnek.

A pénzügyminiszter valószínűleg hétfőn megy audienciára és néhány nap múlva, mint kinevezett miniszterelnök megkezdi a válság megoldására irányuló munkáját.

A munkapárt hangulata.

Budapestről jelentik: Munkapárti körökben a helyzet megoldásának kétféle tervéről beszélnek. Az egyik terv szerint reaktíválni kell Khuen miniszterelnököt, a másik szerint pedig előtérbe lép a Lukács-féle kombináció egészen munkapárti alapon. Ma már részleteket is beszéltek afelől, hogy miként tervezik Lukács László a kibontakozást. A terv szerint Lukács László hozna a póttartalékosok ügyében egy deklarációt és igyekezne rábírní a Kossuth-pártot, hogy ezen deklarációval elégedjék meg. A Justh-pártot azzal igyekeznék megnyerni, hogy kijelentse, hogy a munkapárt programjához képest megcsinálja az általános választói jogot és pedig a városokban titkos szavazással. Ugy hiszik a terv portálói, hogy a Kossuth-párt a deklarációval megelégszik, ellenben Justhék a választói jogban a titkosságot az egész vonalon fogják követelni, szóval nemcsak a városokban, hanem a községekben is. Justhék akciója esetén, így beszélnek a munkapártiak, nem adnak alkalmat az obstrukció feléledésére, hanem bizonyos időre elnapolják, majd felosztatják a Házat és az új választásokat elrendelik.

SPORT.

+ Vívóakadémia Aradon. E hónap 24 én délután 5 órakor Aradon a Fehér Kereszt ragytermében kitűnőnek ígérkező vívóakadémiát rendez Maione Vince ismert aradi vívómester. A sport ünnepre Ármantani szegedi mester is átjön jó tanítványával. (Bővebb tudni valókat a falhagaszok nyújtanak.)

+ Az Aradi Atlétikai Klub 17 én, azaz vasárnap délelőtti háromnegyed 12 órakor a Fehér Kereszt kistermében rendkívüli közgyűlést tart. A tagok minél nagyobb számban való megjelenését kéri az elnökség.

+ Elhalasztott mérkőzés. A mára hirdetett ATE-ATK football mérkőzést a rendező egyesület elhalasztották. A barátságos mérkőzést néhány hét múlva tartják meg.

Kulisszatitkok.

(Nem sikerült tréfa. — Győző kalandja.)

Arról volt szó a törzsesztalnál, hogy az aradi színházban milyen nagy rend uralkodik: a színészek fegyelmeseztek, lemondás, darabváltás alig fordul elő. Valaki mindjárti magyarázatát is adta ennek: az aradi színészek valamennyien kötelességtudó emberek; bohémek, de nem bohémekedők s azonkívül valamennyien nagyon szeretik direktorukat. Ugyazólán baráti jóviszony van köztük és Szendrey között.

A lelkiismeretesség, megbízhatóság, pontoság tekintetében azonban Várnai kétségkívül hars concours vezet. S ha valaki ezt notalántán tagadná, szolgáljon bizonyítékul ez a kis történet:

A múlt év őszén hallatlan valami történt: Várnai, aki tizenöt éves színészkedése alatt soha egy napnyi szabadságot sem vett, aszel állított be a direktorhoz, hogy kirándulást akar tenni. Nem kért ugyan szabadságot, hisz csak arról volt szó, hogy házigazdájával kimegy egy délutánra annak szőlőjébe, de azért mégis bejelentette a dolgot:

— Kérem direktor, holnap kivissz a házigazdám a szőlőjébe. Csak délután kettőkor indulok, hát a próbákön ott leszek. Este Orfeusz megy, csak a második felvonásban lesz dolgom, különben is már este hétkor itthon leszek! Ugy-e, elenged direktor ur?

— Hogyne fiam, csak menj egész bátran! — felelte Szendrey.

— Várnai ezzel nyugodtan eltávozott, a direktor pedig ravasz tervet eszelt ki, meg akarta tréfálni Várnait.

Mindenekelőtt felkereste a szőlősgazda háztulajdonost s beavatva őt a tervbe, rábeszélte, hogy a visszautazást majd addig halassza, amíg Várnai lekési a vonatot. Ezután Delire kiosztotta a szerepet s néhány bizalmasának megmondotta, hogy este fél tízkor várjanak a színházbejáratnál, nagy hecc lesz. Várnai majd csak este kilenckor fog visszaérkezni, mire bejut a városba, fél tíz, akkorára lekészte a felvonást. Hogy mennyire kétségbe lesz esve Várnai, ha majd rágondol arra, hogy a előadásról való elmaradása miatt milyen büntetést fog kapni!

Másnap Szendrey már este hétkor izgatottan sétált fel s alá a színház háta megott. Egyszerre csak elébe toppant — Várnai. A direktor majdnem elesett a meglepetéstől.

— H—á—á—t—e—e? Te nem utaztál el?

— Nem! Soha nem lehet tudni, mi történhetik ilyen nagy uton. (Gyorkra készült!) Én ma játszom, a vonat sem valami megbízhatóak, nem mertem elmenni!

Es óta az eset óta azt tartják a színháznál, hogy aki Várnainál lelkiismeretesebb, az már — csal.

Győző a múltkoriban Temesvárra utazott. Általában Győző minden szabadidejében utazik és mindig, ha utazik, Temesvárra irányul az útja. Azt mondják, nagyon szereti azt a várost, vagy... (De különben az még egyelőre titok, még nem „officiell” a dolog.)

A kúpé lőmve volt. A legkülönbözőbb emberek voltak a fülkében s egy utazó. Az utazóban egyesült mindaz, ami kellemetlen. De a legkellemetlenebb volt, hogy beszélt. Mindenkit megszólított, mindenkit kikérdezett, kíváncsi volt a legbelsőbb családi ügyekre, sajnálkozott, hogy Palika beteg, tanácsokat adott, lehetetlen kérdéseket intézett, szóval sorjában mindenkihez.

A kérdéséi körében végre Győzőhöz érkezett!

— Ugyebár ön kolléga? — kérdezte.

Győző, aki rettenetes dühvel hallgatta a fecsegését, idegesen pattant fel:

— Nem! Nem vagyok kollégája! Győző Alfréd a nevem, 27 éves vagyok, katonai kötelezettségemnek eleget tettem, nőtlen színész vagyok, Temesvárra utazom...

Ezt eddig egy szuszra mondomta el. Itt lélegzetet vett, hátranyúlt nadrágzsebébe s browningot véve a kezébe folytatta:

— Ezek a személyi adataim. Az ut még 47 percig tart, de ha az alatt az idő alatt egy szót szól még hozzám, lövök.

Az összes kellemes és kellemetlen utitársak négy és fél másodperc alatt kint voltak a fülkéből.

Rotschild báró gyanus barátja.

— A titokzatos merénylet. —

Távirati tudósítás.

London, március 16.

Március negyedikén London legforgalmasabb terén, az angol parlament közelében revolver merénylet történt, amelynek azonban nem az esett áldozatául, skit a tettes golyói célba vettek, hanem a londoni rendőrség Berg nevű detektívje sebesült meg súlyosan. A merénylet Tebbett Villiam Rotschild Lipót báróra sötötte rá ötször a fegyverét abban a pillanatban, mikor a báró automobilba szállott. Berg detektív, aki a merénylet idejében a parlament előtt teljesített szolgálatot, rávetette magát Tebbetre és dulakodás közben sebesült meg.

A londoni lapok furának találták, hogy az életveszedelemben forgott báró merényletje ellen tett feljelentésében nem a megbüntetését kérte, hanem azt a határozott kívánságát fejezte ki, hogy a bíróság vizsgáltsa meg Tebbetnek az elme állapotát. Az újságok burkolatlan arra mutattak rá, hogy itt valami rejtegetni való lehet, mert noha humánus gondolkodásról ismerik Rotschild Lipót bárót, mégis feltűnő, hogy a fegyház helyett szanatóriumba akarja küldetni azt az embert, aki életére tört. Mint most egy londoni távirat jelenti, csak ugyan igen fura oka van a báró eljárásának és ebből a gyilkossági kísérletről ugylátszik Londonnak egyik legnagyobb botránypőre fog kifejlődni.

A bíróság, mint azt az angol törvények előírják, eleget tett a sértett kívánságának és elrendelte a merénylet elme-állapotának megvizsgálását. A vizsgálat nincs még befejezve, azonban ugyancsak az angol törvények értelmében a rendőrbírónak meg kellett tartania az első kihallgatást és ez tegnap meg is történt.

Mikor a vádlottat a bíróság elé szölitették, Tebbett sietős bizonytalan léptekkel tipegett a vádlot ak padjához. Rendkívül rövidlátó, két szemüveget hord és ugyanaz a kopott, rongyos ruha van rajta, amelyet a merénylet alkalmával viselt. Első tanuul Rotschildot hallgatta ki a bíró. Szinte suttogva mondomta el a merénylet lefolyását. A lord, aki a terembe léptekor a vádlottat igen szívélyesen üdvözölte; azt mondomta, hogy gyermekkorá óta ismeri a tettest, akit először a londoni zsinagógában látott és azóta is és szután gyakrabban találkozott vele. Tehetséges jónevelésű fiatal embernek ismerte, ahinek azonban rendkívül élénk fantáziája és kalandos természete volt.

— Csak valija be lord ur — kiáltott felje a vádlott, hogy mi nagyon is jó, igenis intim baráti viszonyban állottunk és egy csapet se restellje, megmondani, hogy mi szerettük is egymást.

A bíró leintette a felizgult vádlottat és megkérte a lordot, hogy folytassa vallomását.

— Tebbett atyja — mondomta Rotschild — azt akarta, hogy fia Londonban jussön álláshoz és minthogy tudta, hogy ki igen szoros barátságot tartunk, engem keresett fel azzal a kéréssel, hogy teremtsék a fia számára valami existenciát. A fiatal ember azonban nem akart semmi áron sem Londonban maradni és kívándorolt Ausztráliába. Elutazása előtt felkeresett engem, érzékenyen elbucasztunk és egy nagyobb összeget adtam neki. Azóta is többszörsen támogattam kisebb-nagyobb pénzküldeménynel. Legutóljára 1909 ben hallottam róla hirt Ausztráliából, küldtem neki 2500 koronát. A bírónak arra a kérdésére, hogy Tebbett Ausztráliából való visszaérése után miért követhette el a merényletet, Rotschild lord azt jelentette ki, hogy erre nem felelhet.

Ezután a bíró Rotschild sóffődjét hallgatta ki, majd a merénylet letartóztatott rendőroket, akik közül egyik azt mondomta, hogy arra a kérdésére; ki ült abban az automobilban, amelyre a lövéseket irányozta, Tebbett így felelt: „Azt hiszem az én Lipótkám. Látam, amikor Rotschild lord az autóba szállt egyön akartam őt löni!”

Még több tanut hallgattak ki, majd pedig a homályos és egyáltalában fel nem derített ügyet elnapolták. Londonban általában azt hiszik, hogy a bárót gyöngéd szálak fűzik a merényletöz.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) A chevra kadischa (izr. szentegylet) ünnepele iránt osztatlan érdeklődés mutatkozik a zsidó hitközségben. Új tagok már eddig is nagy számban jelentkeztek felvételre. A tagfelvétel holnap (vasárnap) reggeli 9 órakor kezdődik a zsidó hitközség templom-épület tanácstermében folyó közgyűlésben. Az egyesület tekintettel arra is, hogy mindenkinek alkalom adassék a közgyűlésen való részvételre, ez okból vasárnap délután is folytatólag tart közgyűlést, illstőleg vasárnap és hétfőn egész napon, kedden délelőtt 9-12 ig vétetnek fel új tagok. A felvételi (bekebelezési) díjak két részletben is fizethetők. Kedden déiben 1 és 1/2 órakor a „Fehér Kereszt” teli kertjében társas ebéd lesz. este 6 órakor az ifjuság részére az I. emeleti nagyteremben oszonnát ad az egyesület, este pedig ugyanott családi jellegű táncvigalmat rendez, amely pontban 9 órakor kezdődik. Az estély védasszonyi tisztét Funkelstein Józsefné elnöklete alatt működő hölgybizottság látja el.

(*) A Magyarországi Munkások Rokkant és nyugdíj egyletének aradi 31. sz. fiójsa folyó hó 24-én d. u. 8 órakor a városbára földszinti tanácstermében rendez évi közgyűlést tart.

(*) Az Aradi Izraelita Kiházasító Egylet március 17 én, vasárnap délelőtt 11 órakor saját helyiségében (Árpád-tér 5. l. em.) tartja évi rendez közgyűlést, melyre az egylet tagjait ezuton is tisztelettel meghívja Kohn S. N. elnök. Tárgysorozat: 1. Elnöki megayıtó és évi jelentés felolvasása. 2. Számvizsgáló-bizottság jelentése. 3. Essetlegos indítványok. 4. Elnök, alelnök, tisztviselők és választmány lemondása. 5. Elnök, alelnök, tisztviselők, választmány és számvizsgáló bizottság választása.

(*) A Gondtemplar-rend Kirtartás páholya meghívta Arad: a Dóczi Imre dr. belügyminiszeri fogalmazót, hogy az alkohol ellenes mozgalmról előadást tartson. Az előadást, amely vasárnap lelt volna, közbejött akadályok miatt elhalasztották. Dóczi Imre dr. előadásának újabb napját falragaszokon fogják közzétenni.

Leégett gyár.

— Éjjeli áz. —

(Budapesti tudósító telefonjelentése.)

Budapest, március 16.

Kistarosán a fővár közelében van a Magyar Gép- és Vasut Gépezeti Gyár Részvénytársaság. A gyár nagy kiterjedésű intézmény, amely a budapesti közuti vaspálya társaság egyik alvállalója. Itt állítják elő a budapesti közuti vasut motorjait és kocsijait, már közel öt év óta.

Ma délután hat órakor eltávolították a munkások a gyárból a közeli Cinkotára mentek, hol a márciusi sztrádkor napra vettek részt. A gyárban egyedül csak Sebestyén mérnök maradt. Sebestyén éjjel fél tíz körül órákór rá-múlva vette észre, hogy az asztalos műhelyből az enyveszártónál lángok csapnak ki.

Az asztalos műhely eddig ismeretlen okokból kigyulladt, a tűz csakhamar kiterjedt az egész épületre, mert a faépítmények egy-kettőre lángra lobbantak. Az asztalos műhelyből a közelben lévő szerelő műhelybe csaptak a lángok, ahol 12 új motor állott, amelyet hét-főn akartak elszállítani. A motorok és az egész műhely beendezése elégett és nemsokára a többi melléképületeket is nyaldosták a lángnyelvek.

A helyszínen a tűz kitörése után azonnal megjelentek a budapesti és cinkotai tűzoltók és a gyár tűzoltóságával egyetemben teljes erőfőkével tűzre vetették magukat. Egyelőre csak arra számítanak, hogy a főépületet, amely nagyrészt vaszerkezetből áll, megmentésük és megalakályozásuk azt, hogy a tűz a munkásházakra átessen és megvédjék a község nád-fedezés házait.

A tűz folyton terjed és éjjélkor már körül-belül egy millió korona kárt okozott.

TORVÉNYKEZÉS

§ Szezonolvas. Az aradi törvényszéknek, az ügyészeknek, de különösen a fogháznak régi jó ismerőse Molnár János. Molnár azok közé a bűnösök közé tartozik, akik ősszel szoktak valami kisebb lopást elkövetni, hogy aztán bevonulva a fogházba, kényelmesen kitéljenek. Molnár egynehány kemény telet töltött így már ki az aradi fogházban. Tavaly 21 rendbeli lopás miatt ítélték el, idén pedig Óthalmon követett el februárban kisebb tolvajlásokat a természetesen el is fogatta magát. A mai tárgyaláson Molnár több csirkelopást, apróbb tolvajlást vállalt ugyan magára, de csak az bizonyult be, hogy február 21-én Óthalmon Vormittag Mihály udvaráról a kerítésen átmászva, 2 libát, egy fűfaveszorból font kosarat és egy székot lopott el. A tolvajlásra rajtakapták a így ezt a bűnét a bíróság bebizonyítottak vette. A törvényszék lopásért 6 havi börtönnre ítélte a megrogzított tolvajt.

§ A vérszomjas Karaffa. Ez év február 25-én Karaffa Zsigmond asztaloslegény bicskájával mellbe szúrta munkaadóját, Hirsch Mihályt. Hirsch szemrehányást tett a legénynek azért, mert az az inast minden ok nélkül felpofozta. Szóváltás kerekedett a munkaadó és Karaffa között, majd dulakodni kezdtek, a verekedés során pedig Karaffa előrántva bicskáját, úgy mellbe szúrta Hirschet, hogy az 14 napig betegeskedett. Az aradi büntetőjárásbíró-

ság súlyos testi sértés vétsége miatt vonta felölősségre Karaffát a tekintettel többszörösen büntetett előéletére, nyolc napi fogházra és 3 napi fogházra átváltoztatható 60 korona pénz-büntetésre ítélte. Az elítélt felebbesett.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

A színházi műsor:

Vasárnap: D. után: A kis gróf, operetta.
Este: A svihákok, operett. A) bérlet.
Hétfő: Provánszi vándor, operett. B) bérlet.
Kedd: Rablólovag, szimf. C) bérlet.
Szerda: Györgyike drága gyermek, szimf. Előszór. A) bérlet.
Csütörtök: Györgyike drága gyermek, szimf. B) bérlet.
Péntek: Györgyike drága gyermek, szimf. C) bérlet.
Szombat: Az Aradi Újságírók Segítő Egyesülete nek hangversenye. A) bérletszűn. t.

* Svihákok. Évenként egyszer új betanulással kerül színre Ziehrer mulatságos operettje, a Svihákok. A közönség mindig szívesen látja ennek a melodikus senéji operettnek a reprizét. Ma este is telt nézőtér mulatott a Svihákokon. Rontay Boriska és Győző a legkedvesebb svihákok, akik ügyes mókáikkal állandó derűtségben tartották a publikumot. Diósy Nusi gyönyörű Mimije, Noógrády Dóra és Noógrády Malvin mint sikkes ulánusok zajos sikerrel tették a reprizt. Cseh, Fekete Aranka Polgár, Várnay, Szabó Lajos és Szabó László igyekeztek sikert hozni az előadásnak. H. G.

* Pálmai Ilka az aradi újságírók hangversenyén. Az aradi újságírók segítő-egyesületének jövő szombati hangversenye napról-napra nyer amugy is impozánsnak tervezett méreteiben. Az estély igazi művészi szenzációnak ígérkezik. A felkért írók és művészek egymásután bejelentik biztos hozzájárulásukat. A ma érkezett sürgönyök közül a legkimagaslóbb az, amelyet Pálmai Ilka a minden idők legnagyobb magyar szubrettje küldött az egyesület elnökségének címére. A sürgöny a következő:

„Aradi újságírók hangversenyén a legnagyobb örömmel részt veszek. Teljes repertoárom rendelkezésükre áll. Gróf Kinskyné Pálmai Ilka.”

Az aradi közönségnek tehát újra alkalma nyílik, hogy Pálmai Ilka páratlan művészetében gyönyörködhessek. Pálmai Ilkát csak egyetlen névvel jellemezhetjük, csak egyetlen jelszóval díszíthetjük és ez a név, ez a jelszó: „Pálmai Ilka.” Minden más méltatás kevesebb lehet mond. Mert Pálmai Ilka egy ország nagysága. Bejárta Anglia és Amerika színpadait és mindenütt határtalan lelkesedéssel hódoltak páratlan művészetének. Aradon a Zilahy-rezsim idejében volt utólszor. Akkor a „Szénes legény, szénes lány” énekes angol vígjátékban és „Ninzi” operettben lépett fel. A nagy művésznő érdekes egyénisége még nyer azon a tükrön keresztül, amelylyel a közelmúltban megjelent emlékirataiban betekintést nyújt életének intímabb epizódjaiba. Pálmain kívül tudvalevőleg többek között szerepelni fog Biró Lajos is, a legjelesebb magyar írók egyike.

* Aradmegyei lelkész könyve a francia kultúrharcról. Az elmúlt hetekben értékes és országszerte feltűnést keltő könyv jelent meg. A szerző Gyenge János, az aradmegyei Belze rend község református lelkésze, akit néhány nappal ezelőtt Mezőteleggen választották meg lelkésszé. Gyenge János az aradmegyei kisközségben elvonulva, ugyyszólván teljesen a tudománynak élt és emberfeletti szorgalommal gyűjtötte össze a francia szeparációra, erre a világhistóriai jelentőségű kulturharcra vonat-

kozó mindamas értékes és nagyjelentőségű adatokat, amelyek alapján mintegy kétszáz oldalas művét megírta. Maga a mű teljes egészében íródott, ami kétségtelen bizonyítéka annak, hogy az a vasszorgalmu férfi a legnagyobb lelkiismeretességgel és témájának rajongó szeretetével írta meg koraszkos művét. Erre a nagyjelentőségű históriai eseményre vonatkozólag az összes forrásmunkát eredeti nyelven szerezte be és ezek felhasználásával írta meg értékes művét, amelyhez hasonló magyar nyelven még nem jelent meg. A könyvnek már eddig is nagy sikere van, a szociális irányú körök, egyesületek, továbbá a vallási kérdésekkel foglalkozó intézmények, társaságok egymásután vásárolják meg A francia szeparáció története című munkát. Legutóbb például a Reform Klub 50 darabot rendelt belőle. Az ára 2 korona 50 fillér, megrendelhető a szerzőnél és Nagyváradon Békés és Held könyvnyomdájában. A könyv bővebb ismertetésére különben még visszatérünk.)

* Györgyike, drága gyermek. A héten rendkívül érdekes bemutató lesz az aradi színházban. Szomorú D. szívaló sikerű szindarátját mutatja be a társulat; a darab címe Györgyike drága gyermek. A színház nagy ambícióval és gondos készüléssel az érdekes bemutató előadásra.

* Kicsérált feleség. Az operett szintén bemutatóra készül. A jövő héten. ják előadói Arany János hődmézvárszínházzenetanár melodikus operettjét, a Kicsérált feleséget. Az operettben az egész énekes szereplő részt vesz.

* Eva boszorkány. A jövő hét péntekén mutatja be a budapesti Nemzeti Színház Herceg Ferenc új darabját, az Eva boszorkányt. Az új színmű címszerepét Váradi Aranka fogja kreálni, kitűnő szerepe van Rákosi Saidinek az öreg asszony (Orsolya néni) alakjában. A férfi főszerepét Odry, Ivánfi, Rózsahegy, Somlay, Mihályfi, Horváth, Rajnai és Garamszegi játsszák. Tóth Imre igazgató rendesi az ujdonságot, amely a jövő héten pénteken, szombaton és vasárnap, a rákövetkező héten hétfőn, csütörtökön, pénteken és vasárnap kerül színre.

* Unger Mór hangversenye holnap, vasárnap délután 5 órakor a Fehér-Kereszt nagytermében lesz. Csekély számú jegyek még kaphatók Klein könyvkereskedésében és délután a pénztárnál.

* Közigazgatási Törvénytár Nagy Lexikon hatalmas és hasznos mű van készülében. lexikont az aradmegyei újszentannán szerkesztik Vass Dezső közs. jegyző, Mészáros Ferenc és Karl József r. kath. plébános. A mű 1912 év végén jelenne meg és az árát 300 koronában állapították meg.

* A népopera művészgárdája Aradon. Március 30-án ritka műtélvezelben lesz része Arad város községének. A népopera legnevezetesebb öt művésze fog egyetlen estén koncertezni. Akik a népopera karrierjét eddig figyelemmel kísérték, összintén fognak örülni ennek a nagy művészi eseménynek. Jegyek Juhász és Társánál előjegyezhetők.

* Provánszi vándor bájos ének betétje, a házasság be szép — már kapható Juhász és Társánál. Ára 2 korona.

* Zola, Pascal orvos az Athenaeum könyvtár legújabb kötete már kapható Juhász és Társánál Andrássy-tér 16.

* A jogász közönség szíves figyelmébe! Kerpel Izso helybeli könyvkereskedő tulajdonolt rak-tára folytán jogi műveinek csaknem egész készletét nyolcad és tízed árban árusítja.

* Munkáslőadás az Apollóban. Az Országos Köznevelődési Tanács és az Iskola egyesület ciklusos előadásai közül az utolsót folyó hó 17-én délelőtt 11 órakor tartják meg az Apolló színházban. Előadásra kerül a Hátország és a Kelet Indiai szigetvilág 46 képbemutatják be ezen országok népe tájképi szép-

...ett, míg ezeket Záray Jenő tanár magyarássa. Utána több moszkóképet mutatnak be. 177

* A kéjenc bűnhődése. (Utolsó előadása az Urániában.) Vasárnap adja elő utoljára Bernard Schaw kitűnő darabját az Uránia színház. Az a nagy érdeklődés, mely a kéjenc bűnhődésének eddigi előadásai iránt megnyilatkozott, biztosíték arra nézve, hogy vasárnap is zsufolt házak nézik végig a szenzációs drámát. Megrázó nagyvárosi tragédia sir ki ebből a fenomenális képből. Dolly a szerencsétlen urileány kálváriája mindenkit meghat és az aljas csábító halálát méltó büntetésképp fogadja a jóízű közönség. Káprázatos gazdagsággal dekorált miljöből indul ki a sötét dráma, mely a börtön sivár falai között végződik. A remek látványosságot különösen ajánljuk a közönség érdeklődésébe. 175

* Asszonyi démon. (Szenzációs erkölcsdráma az Apolló vasárnapi műsorán.) Soha olyan érdekes előadásban nem volt részük a mozi-színházak vasárnapi látogatóinak, mint amelyet holnap az Apolló-színház nyújt. A kinematográfia világkirályi eseményét, az Asszonyi démon című 3 felvonásos nagyvárosi erkölcsdrámát mutatja be az Apolló, mely horribilis anyagi áldozatok árán tudta csak megszerezni néhány napra az egyik fővárosi mozi-színházról a 2000 méteres filmet. A diadalmas met szombaton vetítette először vászonra az Apolló-színház zsufolt nézőtér előtt. Már az első után elterjedt a városban, hogy az Asszonyi démon valósággal szenzáció meglepetésévé a nézőre s úgy az izgalmaságában, mint művészi feldolgozott erotikájában páratlanul a mozi-színházak történetében s a közönség óntes reklámjának az volt az eredménye, hogy a sötét éjszakai órákban is berregett az Apolló színház titkója s valamennyi előadásán minden jegy elment. Ezeknek a tényeknek a leszögezése után felesleges a vasárnapi eseményszámba menő előadásokra felhívni a közönség figyelmét. 177

Sztrájkoló színész. —

— Boszu a direktor ellen. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Szeged, március 15.

A szegedi színtársulatnál kellemetlen helyzetbe került a tagok egy része. A színikazgató ugyanis nyilvánosságra hozta hiteles formában, hogy az 1913. évre kiket tart meg a társulatnál és kiket küld el. A kiket elküld, rendkívül bosszankodnak a belső és existenciális egy nyilvánosságra hozatala miatt. A közönség ugyanis azt hiszi, hogy az igazgató azért nem ujtja meg velük a szerződést, mert nem találják meg. Minthogy ez a hit téves, azért egyik lapban a színészek fölvilágosítják a publikumot, hogy a szerzősfelbontás gyakran az igazgató hibája miatt következik be. A direktor ugyanis nem olyan szerepeket játszat a tagok egy részével, amilyenre szerződött őket s ha emiatt az ambiciójában megbántott tag zugolódik, az igazgató kijelenti, hogy jövőre más társulatba mehet.

A szegedi társulat egyik szépe különös módon áll most bosszút az igazgatóján. Harsányi Margit kisasszony szintén azok között van, akiket jövőre nem szerződött a szegedi igazgató s ezt nyilvánosságra is hozta. A színész. — miatt elhatározta, hogy sztrájkol. Kissé különösen hangzik, hogy egy színész, még pedig igazán szép művész folyamosdék a munkás proletárius forradalmi eszközéhez. (Igaz, hogy ma már kezd azalonképes lenni a sztrájk, de mégis csak tömegmozgalom lenne, amit szílóban nem lehet megvívni.) Harsányinak nincs más kívánsága, mint az, hogy bocssássák el a szegedi színház kötelékéből, de mindjárt, most márciusban és ne a szezon végén.

Hogy miért akart elmenni? — Drámai hősnőnek szerződött és szende szerepeket játszatnak vele. Érthető, ha idegen, nem neki

való szerepekben nem tudott megéldemelt sikert elérni. Egy ideig csak úgy magában duszogott, de mikor látta, hogy ez nem használ, hogy végérvényesen, szende szerepkörre alkalmazták, kimondta egymagában a sztrájkot. Elrontja a szerepeit! Játsszik lélek nélkül, ha lehet, ép az ellenkezőjét a szerepének.

Nagyon szomorú jelenség ez, amikor egy fiatal, ambiciózus művész, aki a színjátszást életcélján tartja, annyira elkieseredik az igazgatóság politikája miatt, hogy feláldozza a jobb meggyőződését, a sikert, a tapsot és mindent, ami egy művésznőnek boldogságot és haladást jelent.

Mindenesetre szokatlan jelenség, hogy a színész. — nem sikerekre pályázik, hanem bukásra. Már ezért az eredeti ötletért is megérdemelné, hogy az igazgató teljesítse a körmelmét.

Ahol a csók terem.

A pályaudvarokon legközelebb külön termet rendeznek be az utasoktól bucsuzó rokonok és hozzátartozók számára, hogy a könnyel vegyes csókok és ölelések ne a nagy nyilvánosság előtt eszenek meg.

A pályaudvar ma is szép hely, Ez iránt — hiszem — nincsen kétely. Van ott minden, ami szükséges Az ember teljes életéhez: Van számos kocsi, melyben ülhet, Van olvasmány, melyen épülhet, Van hálókupé, melyben hálhat, Van folyosó, amelyen állhat, Ha a zsufolt Pullmann-kupékban A nyolc helyen pont husz személy van, Van automata és van mérleg, Van szabadjegy és évi bérlet, Van étterem, s többféle váró, Hol külön vár munkás és báró; Ki mindettől már zöldül-kékül, Ott helyben meg is halhat végül. Ennyi jó és szép van ma bőven, De valami lesz a jövőben, Valami új készül merészen, Olyan, mi „noch nie dagewesen.”

Egy új terem: Csókok szobája — (E két szónak mennyi a bája!) Szoba, ahol más sem történik Csak csók csattog éjféltől délig, Nyakán az utraindulóknak A kísérők s rokonok lógnak. — A vasutnak lesz arra gondja, Hogy kényelem, fényűző pompa, Szóval minden, mi csókra nőgat Fogadja itt a bucsuzókat: Lány kerevetek, karosszékek, Megannyi meghitt buvó-fészek, Szerelmeseknek külön fülke Szőnyegbe, függönybe merülve; S akik szeméből bucsuzóul Fiók köny-niagara tódul, Azoknak könyet-gyűjtő csészék. . . Így megleli mindenki részét E csodálatos új teremben, Mely páratlan ebben a nemb. — Fogadni mernék, vallom szentül: A forgalom nyomban fellendül, Mert akinek csókra lesz kedve Találkát ad a csókterembe S minden valódi utazóra Int tiszszor annyi pásztoróra. . .

Rendre.

Letörik a nagy sztrájkot.

(Az angol kormány törvénytervezete. — A királyi pár aggodalma.)

Távíratí tudósítás.

London, március 16.

A nagy szénsztrájk megszüntetéséről tárgyaló tegnapi értekezleten, mint az arról kiadott hivatalos jelentés közli, Asquith miniszterelnök tudomására hozta az értekezletnek, hogy a kormány, bár minden lehető megtehetett, sajnálatára, arra a következtetésre jutott, hogy a megegyezést lehetetlen elérni és ezért más intézkedéseket kell tenni. A miniszterelnök hozzátette:

— Tekintettel arra, hogy a sztrájk veszedelembé sodorja az ország fejlődését, a kormány a parlamentet törvényhozási intézkedésre fogja fölszólítani, amelynek alapján benn a bányában dolgozó munkások munkaszerződésébe észszerű bérminimum vétesék föl.

A miniszterelnök erre nézve határozott formulát nem terjesztett elő, mert általában azon a nézetben van, hogy a bérminimum az egyes kerületekben a munkaadók és munkások egyesített bizottságai által volna leginkább megállapítható. A bizottságoknak semleges elnökük volna, akit vagy a két fél egyetértően, vagy pedig szükség esetén a kormány határozna meg. A kormány javaslatai, hír szerint, intézkedést tartalmaznak minden vitás kérdés gyors elintézésének biztosítására.

A bányamunkások szövetsége kijelentette, hogy a tárgyalás megszakadása következtében a kormány a parlamentnek billt fog benyújtani a bérminimumról. A bányamunkás-szövetség a bill megjelenését megvárja és csak akkor, ha ismerni fogja a billnek végleges formáját, fogja javasolni a munka újra való megkezdését.

London, március 16. Mintegy 1200 nem szervezett munkás kijelentette, hogy hétéln újra megkezdik a munkát, ha nem káp anyagi támogatást a szakszervezetektől. Sunderlandban tegnap a sztrájk-pénz kifizetésekor verakedés volt, mert száz munkás, akik a szakszervezeti illeékek tekintetében hátralekban voltak, nem kaptak segítséget. A ségedetlenek kijelentették, hogy sztrájktrórk lesznek. A többi vidékekről is kijelentették, hogy a munkások nagy töredéke újra munkába lépni szándékozik.

London, március 16. A sztrájk következtében a királyi pár látogatásait a külföldi udvaroknál, amelyet az év tavaszára terveztek, az 1912. évre végleg lemondták, mert a kötelezőségek, melyeket a királynak és a királynénak Angliában teljesíteniök kell, megakadályozza őket abban, hogy nyáron vagy ősszel külföldi látogatásokat tegyenek. Mert ha a sztrájk rövidesen véget is ér, az inség és nyugtalanság még egy ideig tartani fog.

AZ ARADI KÖZLÖNY telefonszámai:

Szerkesztőség (éjjel-nappal)	— 357
Szerkesztőség (csak éjjel használható mellékállomás)	— — — — — 151
Kiadóhivatal és hirdetés osztály	— — — — — 151
Nyomda	— — — — — 151

Női és leány gyapju kötött kabátok (Paletote)
minden színben a legnagyobb választékban.

**Női kabátok 9—9.50 koronától — leány
:: kabátok 5—5.50 koronától feljebb ::**

Bársony Andor

harisnya-, kötött és szövött-
áru üzletében kaphatók

Arad, Szabadság-tér 17. sz. Telefon 642. sz.

beszámíttassék — elfogadtatott és erre nézve az Országos Szőlőgazdák Egyesületének támogatását is kikérte egyesületünk, az O. Sz. E. legutóbbi választmányi ülésén hozzájárult indítványunkhoz.

Mint egyik legfontosabb és legaktuálisabb kérdéssel, a szőlők trágyázásával is foglalkozik az egyesület vezetősége, és mert tudvalevő, hogy az istálló trágyának a rendes évi szükségletnek megfelelő mennyiségének és minőségének beszerzése már-már lehetetlenné vált, reá tereli figyelmét a birtokosságnak a műtrágyák használatára. Egy nagytekinetű szak közeg egyesületünkben a műtrágyák felől ez idén, március 24-én, a városháza nagytermében tájékoztató oktató szakelőadást tart, melyre az egyesület nemcsak az egyesületi tagokat, de mindazokat, kiket a kérdés érdekel, az előadás szívesen lát. Ezzel az alkalommal a szőlőmoly elleni védekezés körül is tartatnak előadások. Rövid vázlatban érintettem csak az egyesület fontosabb működését, amely kell hogy a szőlőbirtokosság részéről méltánylásban részesüljön. Sok igen fontos feladat megoldása vár még az egyesületre. Nem kívánunk mi egyebet, mint hogy az amugy is szerény, csekély tagdíjakkal járuljanak az egyesület prosperálásához, a szellemi és egyéb munkákat a vezetőség, amelynek tagjai szintugy lefizetik a tagdíjakat, majd elintézi a közjavára.

Bódy Bódog,
az Arad-hegyaljai szőlőgazdák
egyesülete elnöke.

— Gazdasági szakelőadások Aradon. Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület, úgyis mint a Gazdasági Egyesületek Országos Szövetségének végrehajtó bizottsága keréltve az Aradvármegyei Gazdasági Egyesülettel, a debreceni m. kir. gazdasági akadémia tanáraikok közreműködése mellett, az intelligens gazdaközönség részére tolyó hó 16-án és 17-én igen érdekes és tanulmányos szakelőadásokat rendezett Aradon, melyek iránt a gazdaközönség részéről igen élénk érdeklődés nyilvánult meg. Az előadásokat 16-án reggel 9 órakor, a városháza tanácstermében Várárhelyi József, az Aradvármegyei Gazdasági Egyesület igazgató elnöke nyitotta meg. Azután a Gazdasági Egyesületek Országos Szövetsége nevében Szilassy Zoltán szövetségi titkár szólalt fel és azon óhajának adott kifejezést, hogy ezen szakelőadásokból a gazdaközönség minél több tanulmányt merithessen. Előadást tartottak: Rács Mihály gazdasági akadémiai tanár, Beeskó József dr. Ormándy János tanár. Az előadások után kifejtődött vitákban Leopold Zsigmond, Baross László, Pargly László, Debreceny Endre és Várárhelyi József vettek részt.

— Meghívás. Az „Aradi nyomda részvénytársaság” XVIII. rendes évi közgyűlésére, mely Aradon 1912. április hó 2-án délután 4 órakor az „Aradi Közlöny” szerkesztőségi helyiségében fog megtartatni. Tárgysorozat: 1. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentései. 2. Az 1911. évi mérleg, nyereség és veszteség számla megállapítása, a tiszta nyereség hovatárolása iránt határozathozatal. 3. Társulati ház építése. 4. Esetleges indítványok. Megjegyzés: Minden részvény egy szavazatra jogosít, a részvények 3 nappal a közgyűlés előtt a társaság pénztáránál (József főherceg ut 22.) elismervény ellenében leteendő. Az igazgatóság.

Budapesti Áru- és Értéktőzsze.

Tévirati tudósítás

Budapest, március 16

Készár.

Amerika 1-el olcsóbb. Kínálát, vételkedv korlátolt.
10 ezer mm. változatlan.

Határidő.

	Déli árakat	1. em. árakat
Buza 1912. április	11.58	11.9
Buza 1912. május	11.57	11.58
Buza 1912. október	10.81	10.82
Rózs 1912. április	9.98	9.99
Rózs 1912. október	8.98	8.99
Vasgeri 1912. május	8.72	8.73
Zab 1912. április	9.91	9.92
Zab 1912. október	8.37	8.38

As árak 50 kilonként számítva.

Budapesti értéktőzsze (Táv. jelentés)

— Március 16 —

Magyar aranyárjádék 4%	109.90
Magyar koronajádék 4%	90.10
Magyar koronajádék 8 1/2%	77.80
Magy. földterh. kötvény 4%	90.50
Horvát-szlavon földterh. kötvény	92.25
Magyar nyereséjsorsjegy kölcsön	913
Hessingb. és szegedi sorsjegy kölcsön	149
Osztrák járadék papírban	90
Osztrák járadék eszűtbe	13.10
Osztrák járadék aranyban	4.40
Osztrák koronajádék 4%	90.10
1380. évi osztrák államsorsjegy	159
Osztrák-magyar bankrészevény	19.80
Magyar hitelbank-részevény	859
Osztrák hitellételező részevény	553.50
Osztr.-magy.-államvasúti részevény	97
20 frankos arany (Napoleonkor)	9.13
Német birodalmi márka	117.97
London vista	241.27
Páris vista	95.60
20 márkás arany	23.58

A Temesvári Lloyd-Társulat

terménysorsornakának hivatalos árjegyzése

Tévirati tudósítás.

(Árak 50 kilogrammonként korona értékben.)

1912. március 16

Buza (szekvany-minőség):

18 kilogrammos	10.70	10.80
17	10.0	10.90
16	10.90	11.00
15	11.00	11.10

Buza (Temesvári keresk. ár):

18 kilogrammos	10.80	10.70
Rózs	9.25	9.30
Vasgeri	9.30	9.40
Zab	9.10	9.20
Vasgeri	8.55	8.60

Kőbányai sertéspiac.

Márc. 16

Március 15. Magyar elsőrendű: Fialat cseh (páronként 320 kilogrammon felüli súlyban) 150—152 fillér. Fialat közép (páronként 251—320 kilogrammig terjedő súlyban) 154—156 fillér. Közép (páronként 240—280 kgr.) 154—157 fillérig.

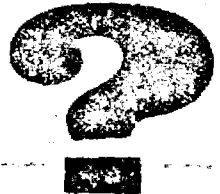
Felelős szerkesztő:

Bolgár Lajos.

Mit használjunk

hajhullás és fejkorpa

ellen



Mint a hajhullás és korpaképződés leg-hathatósabb ellenszere a világhírű Dr. William Patterson-féle szagtalanított és többszörösen rectifioált petroleum kivonat van elismervé. Ezen kivonat a forgalomban

Dr. William Patterson
American Hair Petro

éven szerepel. Egy üveg ára 2 korona.
Kapható Aradon

Hánzu Nestor
Vöröskereszt Drogeria

Weltzer János-utca 2. sz.

Magyarországi főlerakat: Barabás és Stefanovits
drogulaták, Budapest, Alagut-utca 5. szám alatt

URANIA

Mozgófénykép színház.

(Báró Simonyi-utca 1. szám, Szabadságtér mellett.)

Ma vasárnap, 1912. március 17-én:

1. Kunigunda korcsolyája. Homorú. — 2. Eleven festmény. Kacagtató. — 3. Ki lesz becsapva. Mulatságos. — 4. A kéjenc bűnhődése. Modern társadalmi dráma 3 felvonásban. 2000 méteres hosszú kép.

Előadások d. u. 2 órától kezdve este 11 óráig.
Helyárak: I. hely 1 kor., II. hely 80 fill., III. hely 60 fill., IV. hely 40 fill., V. hely 20 fillér.
Az előadásra bármikor be lehet menni.

APOLLO SZÍNHÁZ

az Andrássy-téri új Lloyd-palotában.

Urania Magyar Tudományos Színház aradi színpadja

Ma vasárnap, 1912. március 17-én:

1. A vakmerő induleány. Cowboy dráma. — 2. Vig szalmaözevgy. Kacagtató. — 3. Asszonyi démon. Erkölcödrama. Idegizgató cselekmény. Művészi játék. Sláger kép.

Az előadások kezdete délután 2 órától folytatódólagosan 11-ig tartatnak. — Helyárak: Páholy, ülésenként 1 kor. Zártszék 1 kor. I-ső hely 80 fillér, II-ik hely 60 fillér, III-ik hely 40 fillér, IV-ik hely 20 fillér. — Hölgyek kéretnek a nézőtérre kalap nélkül megjelenni. — Müsort ingyen kapn. a jegyszédőknél — Saját zenekar. — Ruhatári — Buffet.

Braun M.

férfi- és fiugyermek-ruha áruháza

**Arad, Jozsef főherceg-ut 3.,
(a Kossuth szoborral szemben.)**

Nagy választék!!!

3902

Olcsó árak!!!

Külön osztály mértékezerinti rendelésekre.

Budapesti leány és indiai főúr házassága.

(Fővárosi tudósítónktól.)

Budapest, március 16.

A múlt hónap elején érdekes házasság történt Indiában; egy indiai főnemes feleségül vett egy szép budapesti leányt. A férj neve Sardar Umay Singh Majithia, a fiatal menyecskéé pedig Gottesman Mici.

A leány néhai erdőbaktai Gottesman Rezső negybirtokos leánya. A niki hét évvel ezelőtt a család fő meghalt, az anyja, a ki Martonfalvy leány, Budapestre költözött gyermekeivel. Két leányát Egan Viktor képviselőházi tisztségviselő és Szepessy Lajos bankhivatalnok vette feleségül, a harmadik, Mici, pedig elvégezvén a zeneakadémiát, a Rózsavölgyi céghoz került tisztségviselőnek. Rendkívül intelligens és képzett leány, kitűnően zongorázik és énekel, több nyelven beszél.

Két évvel ezelőtt elhagyta állását és egy barátjának hívására Londonba ment, aki ott van férjénél. Angliában társalkodónője lett egy gazdag hölgynek, akivel beutazta egész Európát. Utazásuk közben megismerkedtek egy Babba Dalip Singh nevű hindu hercegnővel, aki nagyon megszerette Gottesman Micit a rábeszélte őt, hogy jó fizetésért menjen vele Indiába a legény zene- és tánctanárnője.

Ilyen módon került a budapesti leány Indiába. A hercegnő házában ismerkedett meg Sardar Umay Singh Majithiával, aki egy indiai főnemes fia és akit házájában, mint kiváló filozófust és tudást ismernek. Megszerették egymást a bár eleinte a völgegy családja ellenére, hogy katolikus leányt vegyen el a fiatal ember, a házasság február 4-én mégis megtörtént.

Az új házaspár a legközelebbi napokban európai körutra indul a természetes, hogy elsősorban Budapestre látogat el.

VIDÉK.

Győrök község hazafias közönsége magasztos, lélekemelő ünnepély keretében ülte meg március 15-ikét. Az ünnepély a róm. kat. és ref. templomban bemutatott istéri tisztelettel vette kezdetét, melyet Roszman János plebános és Hunyady László ref. lelkész celebráltak. Utána az iskolai tanuló ifjúság a község intelligenciája jelenlétében ünnepelte március idusát, melynek keretében Perei Sándor VI. o. t., Zabán Sándor V. o. t., Balog Ferenc IV. o. t., Székely Mariska IV. o. t., Kiss Kati IV. o. t. alkalmi költeményekkel vették feledhetetlenül a nagy nap emlékét a hallgatók szívébe. Március 14-én este 7 órakor a község közönségének részvétele mellett faklyásmenet volt. Ezt bankett követte, melyen az ünnepi beszédet Roszman János róm. kath. plebános tartotta. Az iparos olvasó kör nevében Mersehbach József és Bengéz Lajos hazafias költeményeket szavaltak.

Magyarpécskán e hónap 14-én este a Heller szállodában társasvacsorával egybekötött táncos ünnepelte meg a magyar és ópécskai kereskedelmi társulat a március 15-iki ünnepélyt. Szöllősi Zsigmond dr., ügyvéd rendkívüli szép beszédet mondott. Jusst tanító is tartalmas beszédet mondott.

A zarándi állami elemi iskola tantesztülete a tanulókkal együtt március hó 15-én hazafias iskolai ünnepélyt rendezett. Bálint Dávid ig.-tanító az ünnepi beszédében hazaszeretetre buzdította az iskola növendékeit. A tanulók,

akik majdnem mindnyájan román ajkúak hazafias költeményeket és dalokat adtak elő, a jelenlevő lakosság tetszése mellett, akik az ünnepélyen részt vettek.

HIREK

Házasságkötés — tévedésből az aradi anyakönyvi hivatalban.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 16.

As a házasságkötés, amely ma délelőtt történt az aradi anyakönyvi hivatalban, egyáltalán nem tartozik a sablonos esküvők közé. A házasságleket ugyanis Kiss Ferenc helyettes anyakönyvvezető ügyezőlán akaratuk ellenére eskette össze és amikor a frigykötés történt, annak szereplői egyáltalán nem tudták, mi történik velük.

A dolog története ott kezdődik, hogy Sólyom András az államvasutak alkalmazottja néhány nappal ezelőtt felment a menyasszonyával Tuczak Borbálával a polgármesteri hivatalba és dispenzációt kért. Miután ezt megkapta, ma ugyancsak a menyasszonyával felment az anyakönyvi hivatalba és felmutatta az ott tartózkodó Kiss Ferenc helyettes anyakönyvvezetőnek a dispenzációt. Mivel a völgegy nem tartozik a gyors beszedő és fürge ésjárású férfiak közé, elfelejtette megmondani, hogy ők voltaképpen miért jöttek.

A helyettes anyakönyvvezető, aki megszokta azt, hogy ebbe a fontos hivatalba csak házasságkötés céljából jönnek a felek, leditette a fiatal párt és annak rendje és módja szerint beírta a nevüket az anyakönyvbe, majd tünépélyes komolysággal megkérdezte Sólyom Andrástól:

— Akar-e ennek a leányzónak a férje lenni?

— Igen! — felelte András.

Majd az anyakönyvvezető a menyasszonyhoz fordult és ugyancsak feltette a komoly kérdést.

— Össze akarja-e kötni soraát Tuczak Borbála Sólyom Andrással?

— Igen! — esendült meg a válasz a menyasszony ajkán.

Ezután Kiss Ferenc közölte a felekkel, hogy most már a törvény előtt is hitvesekké váltak és felhívta őket, írják alá az anyakönyvet. A fiatal pár ekkor kezdett csak eszmélni és Sólyom András érthető meglepetéssel ezt válaszolta:

— De tekintetes uram, mi nem azért jöttünk ide, hogy összeeskessen bennünket.

— Hát miért? — kérdezte Kiss Ferenc.

— Csak arra akartuk megkérni, hogy miután megszereztük a dispenzációt, sürgősen tűzze ki a mi házasságunkat. Most pedig arra kérjük az anyakönyvvezető urat, csinálja vissza ezt a házasságot, mert illetlen dolognak tartjuk, hogy a szüleink jelenléte nélkül kelünk egybe.

As anyakönyvvezető természetesen felvilágosította őket, hogy erről szó sem lehet, a házasságot meg nem történtté tenni nem tudja és nyugodjanak bele abba, hogy az esküvő egy héttel hamarabb és kevésbé ünnepélyes keretek között folyt le, amint ők tervezték.

— A református egyház köréből. Mint értesülünk a Dr. Baltazár Dezső debreceni püspök vezetéke alatt álló Országos Református Lelkészegyesületnek a nagyszalontai egyházmegyében levő köre elnökké egyhangulag Szondy Géza kisperegi lelkészt, az országos választmány tagjává pedig Csécsi Imre aradi lelkészt, választotta meg.

— Alőrnagyok. Megirtuk, hogy a miniszter segíteni akar a hosszú ideig a doli rangban szolgáló tisztéken és ezért a pitányi és őrnagyi rang között egy-állást szerves, mely kisebb fizetési lesz az őrnagyi (s viselői csak századparancs lesznek. Mint most Bécsből jelentik az újban levőket az alőrnagy (Majorleutnant) illeti majd meg.

— Összeesküvés az olasz király. A lapok jelentése szerint egy színűbb, hogy a király ellen merített merényletet összeesküvés visszavezetni. Egy nagyvatalnok, aki a merénylet helyén hallotta, amint két munkásnak ember a lövések után azt mondta: — Ez egyszer nem sikerült a log, talán majd legközelebb jömegy.

A Messagero egész határozottsággal hogy a király ellen való összeesküvést török bizottság tagjai szervezték. Az rendőrség arról értesült, hogy Genfben török bizottságnak több tagja ezeknek titkos összejöveteleik voltak anarohistákkal. Ezzel szemben a genfi konzul kinyilatkoztatta, hogy új-török semmi részük sem volt az olasz király való összeesküvésben és hogy Genfben általában nincsen semmiféle új-török szerve. — A turini egyetemi ifjúság ma imponárlést tartott, melyen fölháborodását fejezte merényleten és örömet a királyi pár megkülésén. A menet az osztrák és magyar német konzulátus elé vonult, ahol a tüntetőt a hármasszövetséget és a két zászlójának kitűzését kívánták. Amidőn a vánságokat teljesítették, viharos ovációk törték ki.

— Eskütétel. Bókényi Arisztid árva ülnök és Salacz Béla fogalmazó a ma déltartott tanácsülésben tették le a hivatalos Varjassy Lajos polgármester kezébe.

— Adomány az Aradi Újságírók Segítő E sületének. Az aradi Kölcsey Egyesület márc hó 6-án tartott közgyűlésén száz korona amányt szavazott meg az Aradi Újság Segítő Egyesületének s ezt az összeget juttatták el Fábry Sándor dr. elnökhöz. adományért, amely egyrészt a Kölcsey Egyes let áldozatkészségét, másrészt örvendetes any erősödését is dokumentálja, ez után mond szönetet a segítő egyesület elnöksége.

— Goga Oktávián kiszabadult. Szeged jelentik: Goga Oktávián, aki az itteni fogban ülte le egy havi bűntetését, ma kiszadult. A vasúti állomásra a Szegedre érke barátai, öccse és több hibe kísérte ki, akik között volt Plohán László szegedi állami főgimnáziumi tanár is. A városban nagy visszhangot keltett Plohánnak a bűntetése. Goga egyébként Bukaresztbe utazott a feleségével.

— A Kossuth-asztaltársaság tagjaihoz. E 20-ikán, megdicsőült vődnökük halálá 18-ik évfordulóján, mikor minden magyar szívet gyászba borított Kossuth Lajos halála, tartjuk meg tisztelő közgyűlésünket s hogy a multunkhoz és Kossuth Lajos emlékéhez tiszteletéhez is méltó legyen, a közgyűlés előmulálatait a hé fői értekezleten állapítjuk meg s hogy munkánk minél sikeresebb legyen, felbírjuk tagjainkat, valamint a kiküldött bizottságok minden tagját, hogy ott legyenek. Nagy Kálmán elnök, Schwarc Zsiga titkár.

— A szegénytanulók konyhájában a jövő héten felügyelnek: dr. Schuster Henrik és Schreyer Viktorné.

Aradi cukorgyár: öt millió. A Pesti Kereskedelmi Bank helyiségeiben Weiss vezérigazgató elnöklésével megalakult a Pesti Cukorgyár Részvénytársaság. Alapítási millió korona. Elnöke Szápáry György igazgatóság tagjai között van Kintzig aradi földbirtokos.

Paulay Erzsike fia. A Paulay családban örökösi. Gólya szállt a házukra: a szép Cz. Erzsikek tegnap hajnalban gyönyörűen született. Sulya pont négy kiló, máskülönben a mamája. A boldog mamát — a körülményekhez viszonyítva — nagát — minden oldalról elárasztott irásban, táviratban, virágok kiadásában. A telefon csilingelése pedig nem akart csendes lenni. S. Fáy Szeréna, Paulayék kitűnő kolozsokan ajándékot küldött az újszülöttnak: kurtaszárú makrapipát, sallangos kacsát és egy pikli kapadokányt. S. Matolcsint írta: „Hogy ne csak nagypipájuk legyen, hanem a vágott dohányja se fogyjon.”

Eljegyzés. Vámos Imre Gyuláról eljegyzett May Erzsikét Aradon. (Mindenkülön és helyett)

Jenő kereskedő Vulkánról eljegyzett József kedves leányát Borradról. (Mindenkülön és helyett)

Aranyasszonyi kelengyék és alkalmi ajándékok. A legújabb beérkezési forrása Fischer Mór üveg, porcelán, lámpa és diasműtár. Kedése Andrassy tér 20. Városi és megyei telefon 568.

Százasok hevernek a gyalogjárón. Budapesti jelentik: Ma délelőtt tizenegy óra tájban Erzsébet köruton, a gyalogjáró aszfaltozás munkáinak hevertek, a melyek már a rendőrségnek vannak. De hogy mikor kerültek az aszfaltra és végül a rendőrségre, annak érdekes története van. Délelőtti háromnegyed tizenegy óra tájban egy ember leugrott a Király utca sarkán a Városligetből lévő 228. számú városi villamos kocsiáról, aztán lement az Erzsébet köruton. Amint lépésről lépésre közeledett a százasokhoz, a százasok elől. Ő csak ment tovább. A pénz legelőször egy gyereknek tűnt föl, aki nyomában futott és ősszerezte. Az az ur, akinek a kihullott, már akkor messze járt. A De-azonban feltűnt Kovács János 1303. számú rendőrnél. Ő is odament és együtt szerezte föl a százasokat. Ősszesen kilenc darab találtak. Főlezedni segített nekik még a Lipót hordár is. A rendőrség zsebre a pénzt, aztán faggatni kezdte a gyereket, aki elmondta, hogy ő Ricskovic Samu kócskól és hogy véletlenül talált rá a pénzre.

Új közműmester. Kleits János építészeti iskolából a közműmesteri vizsgát sikerrel letette.

Merénylet egy kincstári lőszállító ellen. Aradon jelentik: Ardeleán Mihály gyár- és lőszállító, a magyar és román kincstár szállítójához, tegnap beállítottak Antal Mihály és Antal István lőkereskedők, akik négy lovat kínáltak neki eladásra. Ardeleán nem volt hajlandó az ügyletet megkötöni, ebből szívtartás támadt. A két Antal nekiesett Ardeleánnak, akit inszultálni akartak. A megdöbbent kereskedő erre kiutasította a két embert, akik azonban nem távoztak, sőt kést húztak Ardeleán ellen. A veszedelmes lökereskedőket nagynehezen sikerült lefogni és az ügy folytatása a rendőrség előtt fog lejátszódni. Ardeleánt Aradon jól ismerik, mert sok aradi kereskedővel áll üzleti kapcsolatban.

A nagyapa merénylete unokája ellen. Ötvenegy éves D. — a lúcané ma feljelentést tett 10 éves leánya nevében az aradi rendőrségen amiatt, hogy a gyermek 55 éves nagyapja Dogman György erőszakos merényletet követett el a szeretője leánya ellen. Az orvosi vizsgálat szerint a gyermekre súlyos következményekkel járt a nagyapa brutalitása. Dogman tagadta a terhére rótt bűnt. A rendőrség megindította ellene az eljárást.

Szűnet a vízvezeték. Az alant felsorolt napokon este 1/2, 10 óráig reggel 5 ig a vízszolgáltatás szünetelni fog. És pedig: a hó 18-án: Orczy, Munkácsy-utca, Boros Béni-tér, Nádor-utca egész Munkácsy-utcaig, Karoli és Varjassy-utcaig; a hó 19-én: Ferenc tér, Kiss-utca, Ferdinánd és Kiss Ernő-utca; a hó 20-án: Wesselényi-, Dessewffy- és Szent-László utcákban; a hó 21-én: Szecsenyi-, Perényi-, Sirassy-, Kölcsey és Batthyányi utcákban; Szecsenyi-utca Kossuth-utcaig; a hó 22-én: Weitzer János-, Kazinczy- és Kossuth-utca; a hó 23-án: Nagyváradi-ut, Pécskai-ut és Várszék (Boros Béni-tér, Fa-utca) Radnai-utig. — Ezen időtartamra tehát elegendő vízzel lássák el magukat az érdekeltek.

Merénylő asszony. Szegedről jelentik: Gyilkos támadás történt tegnap Mentik B. n. jamin szatócs üzletében. Franciska S. b. n. meg akarta ölni Radics Nándor borbélyt, mert az két év óta viszonyt folytatott vele a napokban elhagyta a még az asszonyt beárulta férjével. A férfi elkergette házától a hűtlen asszonyt, mire az bosszúttervet forralt árulója ellen a tervét tegnap akarta végrehajtani. Mentik Benjámin fűszeresnek üzletében találkozott a borbélyal, revolvert rántott elő és rálőtt. A lövés Radics bal karját érte és nem okozott komolyabb bajt. Az asszonyt letartóztatták és az ügyészség fogházába szállították.

A vidéki hírlapírók országos szövetsége javára most jelent meg a magyar könyvpiacra Cholnoky Jenő dr. egyetemi tanár, Sebessy Károly dr., Seress László, Balta Ignác, Adorján Sándor stb. jeles írók közreműködésével a „Világ Urai” című 10 kötetes kulturmű. — Megrendelhetők a kiküldött tisztviselőknél, kiknek fáradozására felhívjuk az aradi művelődési közönség szíves figyelmét.

Modern fényképezés című szakkönyv hasznos segítőtársa egy a kezdő, mint a haladó amatőrnek a fényképezés terén. Fölkarolja az egyszerű eljárásokon kívül az ozobrom, pigment, stb. nyomást is, melyekkel kis fáradsággal a legművészesebb képek érhetők el. A könyv végén perforált vigneták vannak az összes oldatok főirásával. Ár 1 korona 80 fillér, utánvét 2 korona 15 fillér. Megrendelhetők a szerzőnél Leopold Kornél Bud. post. Erzsébet-körut 41.

Köszönetnyilvánítás Dr. Tolnai Jánosné 10 koronát adományozott az íz. népkönyvtárnak, amely nemcsak tényeért ez utólag mondunk köszönetet, az elnökség.

Megszűnt sertésvesz. A rendőrkapitányi hivatal hirdménye szerint Arad ismét sertésvesz mentes.

Öngyilkosság. Stef Vazul kovászi lakos ma délelőtt öngyilkossági szándékkal kutba ugrott. Tettenék óta gyógyíthatatlan betegség. Mire a házbeliek rákadtak, a szerencsétlen ember már halva volt.

Születések, halálozások és házasságok. Az aradi anyakönyvi hivatalban folyó hó 16-án a következő születéseket, halálozásokat és házasságokat jelentették be: Született: Pászka Simon napszámosnak Anna nevű leánya. Szabó István mérnöknek Ester nevű leánya. Molnár Sándor kocsi-rendezőnek Sándor nevű fia. Gyömbér György gulyásnak Margit nevű leánya. Satupár Antal városi tisztviselőnek Antal nevű fia. Puscsa János felfelügyelőnek Miklós nevű fia. Meghalt: Hraska Józsefné 29 éves oszák. Ottlákán Lina 28 napos leány. Köhalmi Gáspár 69 éves felügyelő Petro Zoltán 14 hónapos fia. — Házasság nem fordult elő.

Értesítés. Uri-hölgyközönséget és nagyrabecsült megrendelőimet értesítem, hogy a legdivatosabb angol és francia szövetújdonságaim nagy választékban megérkeztek. Szíves látogatást kér Nemeth János női ruha divatterme Arad, Deák Ferenc utca 30. szám I. emelet.

Aki fényképét, festményét, színyomatu műképeit izlésesen és precízen bekeretezni óhajtja, figyelmét felhívjuk, hogy forduljon teljes bizalommal „A speciális képkeretezőhöz” Freimann József-hez Weitzer János-utca 9. szám. 1719

Gőzfürdő nők részére. A Tökölly-téren levő „Opre” gőzfürdőben nők részére hétfőn és pénteken d. n. 8—6. gőzt adnak. Férfiak részére naponként reggel 5-től d. n. 1 óráig, klubot, egyletek tagjai, katonaság, rendőrség 70 fillért fizet. A gőzfürdőt teljesen átalakították és újonnan rendezték be. 10 drb. abbonoma jegy 8 kor. 1597

Tisztelettel értesítem a n. é. hölgyközönséget, hogy bécsi bevásárlási utamból megjöttem és magammal hoztam a legújabb és legszebb párisi és bécsi modell újdonságokat. Üzletem régi jóhírneve garanciát nyújt a hölgyeknek, hogy olcsó áraink mellett senki sem versenyezhet velem. Grunblatt Antonia női kap divatterme Szabadság-tér 11.

Köhöges és nátha éghajlati viszonyainknál fogva, sajnos, igen gyakori vendégeink, úgy hogy szinte már hozzájuk szoktunk és a könnyebb természetű katarisznak fontosabb jelentőséget ugyszólván nem is tulajdonítunk. Pedig éppen ez a hiba! Mert az enyhébb köhögés súlyosabb tüdőbajjra fajulhat. Hogy ezt elkerüljük, vásároljunk „Sirolin Roche”-t, mely bármely gyógyszerárban kapható; ez a szer, ha a köhögés kezdetleges szakában alkalmazzuk, a katarist egy pár nap alatt megszünteti. A „Sirolin” valóságos háziszser, nagy áldás, mert a súlyosabb tüdőbajoknak elejét veszi. Fődolog az, hogy idejében alkalmazzuk; nem szabad halogatni, vagy arra várni, hogy esetleg saját magától elmúljon. 6841

Békéscsabai Purcsi Papi teljes zenekara folyó hó 16-tól a Központi-kávéház helyiségében muzsikál. 1628

Van szerencsém Arad város és vidéke m. t. közönsége szíves tudomására adni, hogy Borszeki, Előpataki és Sztojka ásványvizekből Aradon, Deák Ferenc-utca 36. sz. alatti házban raktárt létesítettem és ezen kiváló ásványvizet — friss töltésben — eddig még nem ismert árakban árusítom. Kérem szíves megkeresésüket. Kiváló tisztelettel Kardos Miklós ásványvizkereskedő Arad, Deák Ferenc-utca 36. Telefon 617 és 686. 1489

Elite és Revue Parisienne párisi divatlap tavaszi és nyári száma színes képekkel és magyar szöveggel, kapható Juhász és Társa modern könyvesházaiban Andrassy-tér 16. sz.

Csak Mauthner-féle magvakat vásárolnak helyesen gondolkodó, számító gazdák és kertészek meg akkor is, ha mások olcsóbbak volnának, mert tapasztalatból tudják, hogy ez csak a magvak rovására és a vevők kárára lehetséges. 6881

Revue Parisienne. Nagy tavaszi divat-album 2 kor. Saison Parisienne tavaszi divat-album 1 kor. 50 fillér. Kapható Aradon Ingusz I. és Fia cégnél Weitzer János-utca.

Leltár után, tulzsufolt raktár miatt női kézi bőr, selyem és bársony táskák, szivar, cigaretták vizit és apró pénz tárcák utazó bőröndök és mindenféle bőrök mélyen lezárt árban lesznek eladva Hegedűs Gyula kereskedésében, Arad, Andrassy-tér 15. 989

Felhívjuk t. olvasóink figyelmét az Amerikai cipőszövetgyártásról lapunk mai számában megjelent hirdetésére.

Üzleti könyvek, u. m. straszák, naplók, főkönyvek, másoló könyvek, a legmodernebb irodai cikkek, mindenféle papírak nagy készlete. Az összes könyv- és hangjegyzet-raktáron. Nagyválasztékú könyv- és zenemű antikvárium. 100.000 kötetes kölcsön-könyvtár és zeneműkölcsönző intézet. Kerpál Izsónál, Aradon. Telefon 385. 4871

SALVATOR

kiváló bőr- és
lúthiumos
gyógyferrés

vese- és hólyagbajoknál, kőveskővénél, emelkedettségű, vörhenyes, emelkedettségű és lélegzési szervek hurutjainál különösen hatásos. — Természetes vasmentes savanyúvíz.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban.

SCHULTES ÁGOST

Székely-Lipóci Kőbányászati vállalat, Budapest, V., Radnói-utca 2.

NEUMANN M.

uri szabó

es. és kir. udvari és kamarai szállító



férfi-, fiu- és leánykaruha telepe
Arad.

Elősmert legjobb minőségű áruk.
Külön osztály mértékszerinti megrendelésekre.

— Egy Kárpáti-féle fejfájás elleni pastilla 5 perc alatt megszüntet mindenféle főfájást. 1 üveg 12 adaggal 1 korona. Kapható kizárólag a készítőnél Kárpáti János gyógyszerárában Arad, Boros Béni-tér. 4676

TARKASÁGOK.

(Aki a könyveket fölszárítja.) A minap a korszón egyik ismerősöm egy drága városi bundás, elegáns urral beszélgetett. Amikor elváltak, megkérdeztem az ismerősemet:

— Ki volt ez a szimpatikus külsejű ember?

— Kérem, ez érdekes ur. Ez már nagyon sok könyvet fölszárított.

— Ugyan? Talán valami rendkívül jólelkű férfi, aki az öregeket és árvaakat támogatja?

— Nem.

— Hát akkor hogyan szárított fel sok könyvet?

— Mert szobkendő utazó.

(Lóvásárban.) Ez a beszélgetés tegnap folyt le az aradi lóvásártéren. Egy aradi lókereskedő megszólította egy régi, gazdag ismerőseit:

— Nézz meg ezt a lovat, ezt a gyönyörű állatot. Ezt másnak legalább négyszáz pengőért adnám, de magának, régi kuncsaftomnak odaadom 350 pengőért is.

A vevő jól megnézte a lovat, aztán így szólt:

— Nagyon szép. Van egy nagybátyám. Kár, hogy az nem láthatja. Biztosan adna érte 500 forintot, ha megláthatná.

A lókereskedő megörült:

— Hol lakik a nagybátyja? — kérdezte.

— Szegeden. De már tizenkét éve vak.

(Bolondság.) Egy vidéki bérlő Aradon meglátogat egy kereskedőt, akinél a múlt vásár alkalomával fivérével együtt nagyobbazaru bevásárlást tett.

— Hol van a kedves bátyja, miért nem jött el is? — kérdezte a boltos.

— A bátyám szegény...!

— Csak nem beteg.

— Még rosszabb!

— Talán csak nem halt meg?

— Még rosszabb!

— No hát mi van vele?

— Megbolondult.

— A kereskedő sajnálkozva oszálta a fejét, majd azt kérdi:

— Elküldte vajon a pénzt, amivel a múlt vásártól tartozik?

Nyugodtan felelte a vidéki bérlő.

— Annyira még nem bolondult meg.

Lábadozás idejében.

Minden olyan esetben, melyben az erő gyarapítása kívánatos, tehát különösen lábadozás idejében, kiállott beégések után a

SCOTT-féle Emulsió

fényesen bevált. A Scott-féle Emulsió — mely magában véve is rendkívül gazdag tápláló anyagokban — az étvágyat is fokozza, mialatt a fődolog már meg van nyerve. Emellett a Scott-féle Emulsió nagyon könnyen emészthető és oly izletes, hogy úgy felhőtlen, mint gyermekek kiváló előszeretettel veszik és jól megemésztik. Bevásárlásnál kifejezetten Scott-féle Emulsiót kérjük. A Scott-féle elírás már 35 éves és garancia úgy a jószág, mint hatás tekintetében.

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f. Minden gyógyszertárban kapható. 676



A Scott-féle elírás védjegye — a halászt — kérjük figyelembe venni.

MULATSÁGOK

A mérnökegyesület jelmezeztéyle.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 16

Az aradi mérnök- és építész-egyesület jelmezeztéyle a bűjt idejére esett, azóta farsangi vidám hangulatban zajlott le. A Központi-szálló feldisznított nagyterme megtelt előkelő vendégekkel, akiknek egy része jelmezben jelent meg az estélyen. Csaknem kivétel nélkül japán és kínai jelmezeket viseltek a nők és férfiak. A jelmezesek festőies csoportban vonultak be a terembe az alkalmi zenekarral az élőkön. Végigjárták a termet, aztán a zenekar humoros hangversenyt tartott, amelyen pompásan mulattott az estély közönsége. Tíz óra után rázendített a zenekar az első borsztonrasztin mindvégig benevőseges meleg hangulat töltötte meg a Központi nagytermét.

Az estélyen megjelent hölgyek névsorát a rendezőség a következőkben állította össze.

Bittó Józsefné, Wally Györgyné, Schusster Oszvaldné, dr. Dömötör Lászlóné, Sarmezey Endréné, öz. J. Kabóczy Dávidné, öz. Haszlinger Ferenoné, Deufflé Sándorné, Kallay Gyuláné, Fekete Józsefné, dr. Török Jánosné, Nachtschel Ödonné, Rejzbari Kálmánné, Dömötör Bertalané, Finta Lajosné, Dömötör Gyuláné, Pál Miklósné, Vásárhelyi Lászlóné, Bittó Ilonka, Deufflé Böske (Szombathely), Haszlinger Böske, Kallay Dalma, Fekete Elza, Aray Margit (Lugos), Dömötör Eszti, Dömötör Iona, Pál Ilonka, Sarmezay Lili, Sarlót Erssi.

(=) Az Acsev. vonatkiserők szombat esti tüneménye, mely Fábry Sándor dr. vezérigazgató védnöksége alatt folyt le a városi liget vendéglőben, úgy erkölcsileg, mint anyagilag fényesen sikerült. A kitűnő mulatság a legkedélyesebb hangulatban záródott le. A bál sikerét Puresy Károly hírneves makói zenekar nagyban előmozdította. Jelen voltak:

Asszonyok: Sümeghy Lászlóné, Róth Antalné, Liptai Jánosné, Kecskeméti Andrásné, Terguliosa Lajosné, Halmai Ferenoné, Szabó Antalné, (Temesvár), Horváth Jánosné, Horváth Sándorné, Kovács Sándorné, Kovács Jánosné, Jager Györgyné, Szabó Mihályné (Ötvenes), Halász Istvánné, Kiss Jánosné, Döme Józsefné (Makó), Szűcs Mátyásné, Szabó Ferenoné, Senér Jánosné, Koosis Józsefné, Igaz Mihályné, Szabó Fülöpné, Taury Mihályné, Bicsó Lajosné, Urbán Jánosné, Kiss Kiklósné, Fekete Józsefné, Poór Iréné, Török Istvánné, Heszti Andrásné, Pálfi Andrásné, Radai Jánosné, Stékli Lajosné, Dénes Péterné, Ferenoné, Endrei Györgyné, Szirmai Sándor, Hoics Lajosné, Gyuráki Andrásné, Pataki Jánosné, Ribovazky Jánosné, Börcsök Lászlóné, Toma Jánosné, Király Lajosné, Veres Imréné, Kiss Antalné, Molnár Istvánné, Szabó Gusztávné, Boros Pálné, Balassa Ferenoné, Nagy Lászlóné, Rigó Mihályné, Hubert Istvánné, Számel Lászlóné, Elek Istvánné, Varga Imréné (Törnava), Kozák Istvánné, Teleki Mártonné, Kovács Kálmánné, öz. Fazekas Ferenoné (Makó), Bera Mátyásné, stb.

Leányok: Limbeck Ilonka (Simánd), Liptai nővérek, Szabó Katica, Kecskeméti nővérek, Tokai Eszüké (Makó), Szabó Mariska, Helvig Böske (Ötvenes), Megyeri Margit, Balassa Juliska (Fekete), Juhász Juliska, Urbányi Margit, Csetneki Ilona (Kecagybáza), Sitaroska Jozefin, Szirmai nővérek, Kiss Irma (Makó), Unger Matildia, Veres Mariska, Szabó Mariska, Vince nővérek, Rózsika, Csikli Mariska, Endrey Rózsika, Högye Juliska, Boros Ilonka, Szilber Pannika (Makó), Hubert Annasika, Hódos Margit, Csifra nővérek, Földi nővérek, Kiss Teréz (Boroscsaba), Teleki Margitka, Kárai Etelka, Sipos Mérike, Mágori Lidik, Nyári Erssike, Bera Ilonka, stb.

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők elűzésére, valamint finom, puha bőr és fehérebb teint elérésére és megővésére nincs jó szappan, mint a világhírű „Steckenpferd” liliumtej-szappan. Védje „Steckenpferd”, készíti Bergmann & Co. cég Te schen a/E. — Kapható minden gyógyszerár-, drogéria-, illatszertár s minden szakmába vágó üzletben. Darabja 80 fillér. — Hasonlóképpen csodálatosan beválik a Bergmann-féle „Manera” liliumtejkrém fehér és finom női kezek megővésére, ennek tubusa 70 f-ért mindenütt kapható. 781

A köhögés.

Egyike ama számos apró bajnak, amelyet eleinte nem szoktunk figyelemre méltatni. Hogy ez milyen helytelen eljárás, azt az orvosok és a beteg egyaránt bizonyíthatják, akik már kétségbe vonják a gyógyulás lehetőségét, nona a betegség csak könnyű köhögéssel kezdődött. Ha tüzetesebben érdeklődünk egy ilyen szájalomra méltó emberfia iránt, a legtöbb esetben azt hallhatjuk, hogy aranylag rövid idővel ez előtt még egészséges, sőt viruló egészségű ember volt. Egyszer valahogyan meghűlt, köhögés kezdett s a köhögés makacsul tartotta magát. Az azelőtt egészséges etvagy megcsókkot napról napra, az erő hanyatlani kezdett, az arc sápadtabb lett s az orvos, akit végre mégis megker-

deztek, megállapította a tüdőbajt, a mely kitörően van, vagy ki is tört már, s a melynek gyógyítása tudvalevően sok nagy akadályba ütközik. A betegnek ezt a szomorú lefojást százszor és ezerszer hallhatjuk. S ha nem is von mindig maga után ilyen nagyon szomorú következményeket, annyi bizonyos, hogy a hosszantartó köhögés ritkán marad elszigetelten, hanem maga után vonja a légzőszervek legkülönbözőbb megbetegedéseit. A népek tehát akkor is, mint sok más esetben, igaza van, amikor gyanú köhögéssel kezdődik. De a legnagyobb bizalmatlansággal kell néznünk a köhögést olyankor is, amikor egészséges, robusztus embereknek mutatkozik, valósággal meg kell döbbenünk tőle, ha gyöngébb, vagy éppen örökletesen teremt embereknek vesszük

észre. Ezeknél csak a rögtönös és célszerű kezelés hárihatja el a később csaknem teljes biztonsággal fölépülő tüdőbajt. Ha ezt a tényt mindenütt tudnák és figyelembe vennék, sokkal kevesebb könnyet ejtenénk drága hozzátartozóink elvesztéséért, a kiket javakorban szakított el tőlünk a halál. Ha valaki akar, úgy ebben az esetben igazán bevalik az az igazság, hogy könnyebb a betegséget megelőzni, mint meggyógyítani. És a megelőzés olyan könnyű lenne, ha a sok fölkinált szer közül ki tudnánk válogatni az igazit! Ezért kérdezz meg az orvosát, a ki bizonyára Sirolin „Rochet” fog rendelni, a melynek segítségével minden köhögés és kezdődő tüdőbaj a leggyorsabban és a legártalmasabban gyógyítható. A gyógyszerárban kérje nyomatékosan. Sirolin „Rochet”. 6841

!! Hatóságilag engedélyezett végeladás !!

Összes raktáron levő kész **cipőárui-**
mat üzletfelosztás miatt minden elfo-
gadható árban **kiárusítom.**

KLEIN JÓZSEF

ARADON, PETÓFI-UTCA.

Városi és megyei telefon szám 828.

MEGTAKARÍTÁS-A HÁZTARTÁSBAN.

Pénzt és időt, munkát
és fáradságot takarít a

Sunlight Szappan

ert gyorsabban és könnyebben mos, mint minden
szappan a hozzáadottak pedig fölöslegessé válnak.
Hasonló név vagy hasonló kinézésű
értéktelen utánzatoktól
ővakodjunk.

Kiscserje meg a Sunlight-
mosómodszert.

Lever & Co., G.m.b.H., Wien III.

Párisi divatok.

Páris, március 14.

Forradalmak, merész ugrások nélkül kezd az
évszázadot a párisi divat. A tavalyi eredetiség-haj-
zást, ami többnyire izlés nélkül való is volt, a
önség nem fogadta be, s a tapasztalatok hatása
a divat-csinálók visszatértek a diszkrét és foko-
zott ujjlásokhoz, amelyeket a közönség is előre-
látóan rokonsággal fog látni. Ezek képét mu-
atja Párisnak tavaszi verőfényben nyüzsgő utcái, terei.
A costümök csekély kivétellel ép olyanok, mint
amelyek az ősszel megjelent újdonságok voltak. A
kötény alakja félhosszú, elől frakszerűen elcsapva,
s széles kihajtottal; egyébként pedig 2-3
széles kihajtottal. Gyönyörű ujjítás
a hát gallér és kezeltőjének csipke, vagy madeira-
nizzással való bevonása. Mely az egész costümnek
a kedves színezetet ad. Az aljak majdnem a
gombok, rövidiek. Bőségük 2-2,20 meter. Diszítésük
egy egészen sima, vagy angol piek, két oldalt
gombokkal.

A costümök színei: legdivatosabb az arany-
drapp-szín, minden árnyalatban. Nagyon sokat lehet
látni az angolozóvessű csikós kelmeket. A legszebb,
amit ezen a téren láttam, egy egészen újfajta, ugy-
nevezett eponge-kelméből készült costüm volt. Sá-
rdrapp színű, egészen keskeny, fekete sávokkal.
A facen, angol varrásokkal, a kabát-gallér és
a blóje kézi himzésű finom madeirával bevonva és
ny. lengerie valenciennes csipkével fodrozva.

Nyári divatnál a már régen nélkülözött taffet
már. Nyári újdonságot taffet nélkül alig lehet
Különösen népszerűek a taffet-glace és
l-ombre. Remek ilyen taffet-ruhákat lehet látni
a cerise, zöld-sárga és a legkülönbözőbb színt-
ő árnyalatokban.

Ezen ruhák facenra nézve legtöbbnyire Antoinette-
szerben készülnek.

Diszítésük a fichu, különböző variációkban,
célra a most nagyon divatos, széles aloncon
és malin lehet-vékonyaságú csipkéket használnak.
A taffet-ruhák aljai valamivel bővebbek, az övtől
terdig szinte redőnszerűen esik, a térdtől lefelé
megtartja a rendes bőséget. Ezen aljakat rendszeren
a saját selyméből kivert hohlrüsché-sel szegélyezik.

Megkapó szép volt egy ilyen, kék-lila saint-
jászó taffet-ruha, egész rövid, kis derékkal, rajta
egy Stuart-gallér, fehér linonon világos szürkével
hímézve. A derék ujjja egész hosszú, csipke fod-
rokkal. Az alkalmi ruhákról is sokat lehetne írni.
A legszebbek a mousseline-ből és vékony csipkéből
fantasztikusan összeállított ruhák.

Az alkalmi ruhák mind bő redőzzel és alul

szűken összefogva készülnek. Sokszor díszítik ezen
ruhákat 30-40 cm. széles venise és irish beté-
tekkel, nemkülönben a széles túll volánttal is. Az
egész finom modelleket, a most újfajta valódi csip-
kével, „Point Poligromo“-val díszítik. Rendkívüli pa-
zarsággal vannak kiállítva az estélyi köpenyek.
Néha egész vagyont érnek. Valódi chinchilla és
irish betétből összeállítva; hermelin és Venise ösz-
szeállítások sem tartoznak a ritkaságok közé. — A
köpenyek mindenütt tíz centiméterrel hosszabb, mint
a ruha. Nagyszerűnek ígérkezik a nyári mosó di-
vat. Nagyon szép a fehér selyem linonból kézi csip-
kével összeállított és applikált ruha. Ezen ruhákat
fehér vagy fekete taffetra dolgozzák ki. Rendkívül
sok kézihimzésű lengerie blousokat láttam és el le-
het mondani, hogy ugylászik ez lesz a vezető di-
vat a nyári blousokban. Remek mintájú himzések-
kel vannak ellátva és keskeny valenciennes, avagy
irish-betétekkel összeállítva.

Szépek a díszes francia blousok is, melyek
legtöbbször vékony csipkéből készülnek tarka him-
zésű kihajtottal. Fagonyjuk sima, elől-hatul kis frak-
kal. Magas évek, szallag vagy felyem anyagból,
oldalt 3-4 gombbal csatszerűen lefogva. E célra
legdivatosabbak a csiszolt borostyánkő-gombok. Ka-
lapokban is nagyon szép dolgokat teremt az ide-
divat. Legnagyobb részben a homlok-kalapokat hordják
Alakjuk a háromszögű spanyol forma különböző
felhajításokkal. Sokat látni struccotoll szegélyű kala-
pokokat is. A grand toillettekhez a nagy lapos kalap
divik, melyet széles struccotollal a karimán megla-
pulva, avagy egy nagyon dus köcsaggal díszítenek.
Feltűnő újdonság a szalma muff, mely a kalaphoz
illő kell hogy legyen. Ez a divat a nagy ridikü-
lököt akarja kiszorítani. De azt hiszem, hogy ez
francia barátainknak, ép úgy, mint a nadrágzok-
nyával történt, nem fog sikerülni. Végül a frizu-
ráról is essék néhány szó. Az eddig tudisított fej
elmaradt. Leginkább sima, lapos hajviselet látható
egy kis frou-frou-val. Alkalmi fejeknél is így van,
csak köcsag díszít látni egy c-attal leszorítva. Krausz
Lipót, Kell Manó cég.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS

Az aradi pénzpiac.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 16

Az elmúlt héten értékpapír piacunkon
csökkent a forgalom, a mi nem is csodálható.
A most néhány hét alatt lezajlott nagyarányú
tőke-felemlések által részvényes közönségünk
az új részvények átvétele folytán eléggé igénybe-
vételt, de elérte azt, hogy legtöbb pénzinté-
zetünk nagyság és ületkre tekintetben tulaj-
peeti középbankok rangjára emelkedett.

Örömmel mondhatjuk, hogy a nagyarányú
tőke-felemlések teljes sikerrel jártak, mely
körülmény (tekintve az elég nehéz pénzügyi
nyokat) csak amellet szél, hogy az aradi piac
egészséges.

A további forgalomra és az áralakulásra
nagy befolyással bír egyrészt a nemzetközi
pénzpiac állása, másrészt országos pénzpiac-
unk pénzbeli állapota; ugyane tekintve a
nemzetközi állapotokat, az őszel vagy 200 mil-
lió frank francia tőkét vontak vissza tőlünk és
ez időse elő a nehezebb pénzügyi viszonyunkat; ha
most már az olasz török háború befejezést
nyerne, remélhetőleg ezek a nagy összegek is-
mét visszajönnek hozzánk, a mi nagy köny-
nyebbtetésre szolgálna az ország pénzügyi hely-
zetének és maga után vonná a kamatláb le-
szállítását.

Visszatérve most már az aradi értékpapír
piacon az elmúlt héten volt némi forgalom
Aradi Elő, Polgári, Ipar- és Népbank, vala-
mint Aradi Központi Takarékpénztári részvé-
nyekben változatlan áron. Megemlíthető még,
hogy az Aradi Központi Takarékpénztári rész-
vény elérte a 200 koronás árat.

Az árakat következőképen jegyezhetjük:

Aradi elő Takptr.	2130-2140
Arad-Csanádi Takptr.	990-1000
Aradmegyei Takptr.	2250-2260
Aradi Ipar- és Népbank	810-812
Aradi Polgári Takptr.	245-250
Victoria Takptr.	400-410
Aradi Központi Takptr.	200-202
Aradi Általános Takptr.	200-204
Aradi Közgazd. Bank	200-205
Aradi Kereskedelmi Bank	200-204
Weitzer Waggongyár	535-540

Szőlősgazdák kötelességei és érdekei.

— Az Arad-hegyaljai szőlősgazdák egye-
sületének működése. —

A szőlőművelés helyzete és viszonyai évről-
évre nehezebbé válnak, mert egyrészt a mun-
kabérek rohamos és aránytalan emelkedése,
másrészt a szőlőbetegségekkel és a szőlőnö-
vény rovári ellenségeivel szemben fennálló
állandó küzdelem és védekezés oly tetemes
költségeket idéznek elő, melyeket csakis foko-
zott szakértelemmel és együttműködéssel lehet
és kell ellensúlyozni. Hazai szőlőkulturának
sok olyan ügye és kérdése van, melyet az
egyes termelő érdekeinek megfelelően, kedve-
zően megoldani képtelen; eme fontos közös
érdeklődések képviselőitére szükséges az
egyesülés!

Ennek a szükségnek helyes felismerése
teremtették meg az Arad-hegyaljai szőlő-
gazdák egyesülését. Csak röviden vissza te-
kintve az elmúlt évben az egyesület tevékeny-
ségére, elsősorban is mint legnagyobb jelentő-
séggel bíró vívmányaként látjuk a hegyalján-
kon létesítés alatt álló állami borkőraktárt,
amely hivatva lesz idővel a bor helyes érté-
kesítését szabályozni és e mellett a helyes szak-
szerű borkészítést népszerűsíteni és terjeszteni.

A munkabérek méltányos szabályozása és
a szőlőbetegségek elleni sikeres közös védeke-
zés érdekében mozgalmat indított meg az
egyesület abban az irányban, hogy a hegy-
községek szabályrendeletei egyöntetűvé tés-
senek. Sokoldalú nagy anyagot felölölő mun-
kával küzdött meg az egyesület vezetősége,
amidőn egy minden érdekeknek megfelelő ter-
vezetet sikerült kidolgoznia, amely tervezet
most már nyomtatás alatt áll és csakis az
van hátra, hogy a hegyközségek testületei ezt
a tervezetet saját jófelfogott — de az általá-
nos érdekek szempontjából is magukévé tegyék.

Azokat a termelőket, kiknek szőlőik agrár-
kölcsönökkel terheltek — és ilyenek sokan
vannak, — súlyosan érintik eme kölcsön tör-
lesztési részleteinek előteremtése. Nemcsak a
mi egyesületünk, de az országos szőlősgazdák
egyesülete is állandóan foglalkozik ezzel, mi-
ként lehetne eme terheken könnyíteni, de ed-
dig sikertelenül. Egyesületünk utolsó választ-
mányi ülése ismét foglalkozott a kérdéssel és
az elnök javaslata, melyszerint a pénzügymin-
isztériumhoz megkeresés intézendő, hogy a
kölcsönök folyósítása alkalmával a felektől
visszatartott 10%-os tartalék az annuitásokba

GYÖNYÖRÜ FESTŐMINTA-

ÚJDONSÁGOK ÉRKEZTEK. ■ Kölcsöndij (10 napra) 30, 40 és 50 fill.

KÖLCSÖNZÉS ■ DÉCSI GÉZA papír- és lotéban (Forróv " elején).

Mész, cement, fedélcserép, betoncsövek, cementburkolati lapok és virágcserepek elsőrangú minőségben kaphatók legolcsóbban (ezelőtt Vas és tsa)

BRAUN N. A.

FESTÉK ÉS ÉPÍTŐ-
ANYAG KERESKEDE-
SÉBEN

**ARAD, Boros Béni-tér 7. sz.
Telefon 387. szám.
Gipsz saját kőbányai gyárából.**

Pejskar Testvérek

első csehországi hentesárú és huskonzerv-
gyár **Politz** a M. Böhmen, jól bevezetve,
keres egy jó megjelenésű 6798

képviselőt

Ajánlatok német nyelven kértnek.

2955/2 - 1911. V. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t.-ezikk 102. §-a értelmében ezennel közli, hogy az aradi kir. járásbírói fenti számú végzése által Aradi első takarékpénztár r. t. jelentkező végrehajtó javára 600 kor. tőke és járuléka erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság le- és felülfoglalt és 3710

kor. becsült butorok és egyebekből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Ezen árverés Geller I. cég 484 kor. követelése és jár. erejéig is elrendeltetik.

Mely árverésnek a helyszínén, vagyis Aradon, Luther Márton-utca 1. sz. a. leendő eszközlésére 1912. évi március hó 27-ik napjának délután 3 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108 §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Aradon, 1912. március hó 11. napján.

Györffy Arno'd
bírói végrehajtó.

1773

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség tudomására hozni, hogy helyben, Lujza-u. 3. sz. a. — (május 1-től Rákóczy-u. 22. sz.) — a mai kornak minden tekintetben megfelelő

angol női és férfi divat szalont

nyitottunk. — Sok éven át Budapest, Bécs és 5 éven át Berlin elsőrangú cégeinél szerzett tapasztalataink folytán azon szerencsés helyzetben vagyunk, hogy a legmagasabb igényeknek is kifogástalanul megfelelhünk.

Magunkat a nagyérdemű közönség becses pártfogásába ajánlva vagyunk

teljes tisztelettel:

WEINHARDT ÉS HORVÁTH

Új épület és műlakatos műhely.

Értesitem egy helybeli, mint vidéki nagyközönséget, hogy Aradon, Kápolna-utca 26. sz. alatt egy teljesen felszerelt épület és műlakatos üzletet

rendeztem be. — Elvállalok a legpontosabb kivitelben összes szakmába vágó munkákat u. m.: épület-, vas- és sir-rácsokat, kutak, takaréktűzhelyek, vaskosarak, ajtók, ablakok készítését és javítását. — Hosszabb ideig mint munkavezető külföldön szerzett tapasztalatom alapján módomban áll ez iparágban minden követelménynek a legszakzszerűbben megfelelni. Vidéki munkákat is árkülönbözet nélkül elkészítek. — Költségvetéssel és szakrajzzal készséggel szolgálok. — Szíves pártfogást kér kitűnő tisztelettel:

Deutsch Zsigmond.

Telefon 709. szám.

1793

Telefon 709. szám.

„NEPTUN” Marosfürdő részvénytársaság Aradon.

MEGHÍVÁS.

A „Neptun” Marosfürdő részvénytársaság t. részvényeseit az 1912. március hó 31-én, délelőtt 11 órakor az Aradi ipar- és népbank földszinti tanácstermében tartandó

XIX. évi rendes közgyűlésre

tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes választása.
2. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése, valamint az 1911. évi zárszámadások és mérleg elő érjesztése és a felmentvények megadása iránti határozathozatal
3. 6 igazgatósági tag és a vezérigazgató, valamint 4 felügyelőbizottsági tag (3 rendes és 1 póttag) választása 3 évre.
4. Esetleges indítványok.*

Igazgatóság.

Azon t. részvényesek, kik a közgyűlésen résztvenni szándékoznak, felkérnek, hogy részvényeiket a társaság alapszabályainak 14 §. értelmében f. évi március 30-ig az Aradi ipar- és népbank betétszámlájánál térítvény ellenében letenni sziveskedjenek.

* Indítványok csak azon esetben tárgyalhatók, ha azok az alapszabályok 20. §-ának k) pontja értelmében a vezérigazgatóhoz 8 nappal a közgyűlés előtt bejelentve voltak.

1713

Vagyon

Mérleg-számla.

Teher.

Fürdőépület, felszerelések és peres követelések	12326	13890	26218	Részvénytőke	1500
Készpénz			420 59	Elitogadványok	15695
Veszteség: áthozat 1910. évről	4141 52				
1911. évben	2916 89		7058 41		
			33695		33695

Arad, 1911. december hó 31-én.

THE VERA

Amerikanischer Schuh



A Jelenkor
legtöl életesebb
legkényelmesebb
és legtartósabb

cipője

urak, hölgyek és gyermekek részére.

Kérjen képes árjegyzéket.

Made by
Rice & Hutchins
Boston, Mass. U.S.A.

Egyedüli raktár:

Buchsbaum és Társa Arad.

Telefon 442.

1561

Telefon 442.

Stem rovatban minden nap egy-
mért hirdetések 100 4 fillér,
vastagabb betűkkel 2 fill.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Kiadóhivatal: János-utca 2. sz.
Kiadóhivatali telefon: 181. sz.
Szerkesztőség: 357. sz.

Az apró hirdetések felvétele a kiadóhivatalban, (Márk) az apró hirdetések posta útján is küldendő — a mailyban a március 15-ig — vagy levélben. Tudakozással a hirdetés száma mindenkor közzé-
tehető megkeresésnél, (a jellegű leveleket kivéve) felvilágosítással azonnal a kiadóhivatal, az esetekben, válaszbélyeg csatolással. Az apróhirdetések díja a sorok száma szerint számíthat. Minden sor 4 fillér, vastag-
abb betűkkel 2 fillér. A legkisebb hirdetés 60 fillér. A vastagabb betűkkel kívánt sorok a közléshez előzetesen jelölendők. Az apró hirdetések előre fizetendők. A hirdetés a kiadóhivatal-
ban a díjazás díjával megkeresendő. HIRDETÉSEK ESTE PÉL 6 ÓRAIG VÉTELEN TEL.

HÁZASSÁG.

Férjhez menni óhajtok

26 éves kath. árva 180000 vagyon-
nal, 38 éves francia k. a. 100,000
vagyonnal, 22 éves csinos török
hölgy 100,000 vagyonnal, valamint
még sok száz vagyonos özvegy
és hajadon. Komoly ajánlkozóknak,
ha vagyontalanok is, díjtalan fel-
világosítást ad Schlesinger, Ber-
lin 18. 1470

Női írók,

hajtók, legújabb, legdivatosabb
mintákban Vojtek és Weisznál.
II-5251

LEVELEZÉS.

"Volt egyszer egy piros rózsza,
Elhervadt a levele,
De nem úgy egy szőke asszony
szerelme."

Volt egyszer egy édes alma,
Édesebbnél, édes vágya." 1733

Határ 25.

Levél a kívánt helyen. 1734

Ritkán látott szépséget

változatlanul rajongok. Kérek végre
értesítést, hol beszélhetnék. 1739

?

Ha a szíved értem
Ugy dobog mint régen,
Hirt hallatsz magadról
Édes mindenségem. 1

Ha nem tud aludni.

ne Bromot, de Vojtek és Weisz
népneves rovarporát vegye. II-5251

"Éljünk egy kis jó világot"
jeligének levele van a kiadóban. 52

Intelligens önálló fiatal

urihölgy, gentleman magas barna
uriember önzetlen barátságát keresi.
Reflektans kéretik "Bizalmasan"
jeligére a kiadóba írni. Teljes
című levelekre viszontválaszolok.
1388

Szagos lesz az utca

amerre jár, ha mosdó szappanját
Vojtek és Weisznál vásárolja; 3
darab 1 korona. II-5251

KIADO LAKÁS.

Itt az ideje,

ha kiadó lakása van, hogy az Aradi
Közlönyben hirdesse.
Egy próba már sikerrel jár.

Lakás kiadó.

Sarkad Választó-utca 19. a) szám
alatt kétszobás utcai lakások fürdő-
szobával és egy 1 szobás udvari
lakás május hó 1-re kiadók. Meg-
tekinthetők a helyszínen, vagy
Kápolna-utca 6—6a) szám alatt
Fábián József építész irodájában
terv szerint, bővebbet ugyanott. 1205

Kiadó

egy nagy pincehelyiség műhely-
nek vagy raktárnak és egy butoro-
zott utcai szoba. Bővebbet ifj. Weisz
Mórál Wesselényi-utca sarok. 1480

Eötvös utca

17. szám alatt 4 szobából álló la-
kás kiadó. 1726

4 és 5 szobás

különálló lakás fürdőszobával, má-
jus 1-re, azonkívül raktár- és mű-
helyhelyiség azonnalra kiadó.
Hasszinger-utca 5. 1673

Első emeleti

lakás az Andrássy-téren banknak,
vagy más intézetnek május hó
1-ére kiadó. Bővebbet a kiadóban.

Deák Ferenc-utca 42. sz.

házban egy II. emeleti három szo-
bás utcai lakás 1912. május 1-re
kiadó. Bővebbet a házfelügyelőnél.
1553.

Boros Béni-tér 20. számú

bérházban az I-ső emeleten egy
3 szobás lakás, fürdőszoba és
egyéb mellékhelyiséggel azonnalra,
a II-ik emeleten egy 3 szobás
erkélyes lakás fürdőszoba és egyéb
mellékhelyiségekkel május 1-re,
azonkívül 3 üzlethelyiség azonnal
kiadó. Bővebb értesítést Laendler
Aladár gőzfűrészné irodája nyújt.
1590

Egy I-ső emeleti

nagy szalon, egy szoba előszobával,
esetleg mellékhelyiségekkel a vá-
ros központján május elsejétől
augusztus 1-ig olcsón kiadó. Bőveb-
bet Atzél Péter-utca 2. I. em. 1474

Fényes parkot

nyerhető Vojtek és Weisz hírneves
parket-viasz használatával. II-5251

ALKALMAZÁST NYER.

Kár minden percért —

ha irodájában, üzletében alkalma-
zottra van szüksége, azonnal sze-
mélyeztetés jut az Aradi Közlöny
hirdetése útján.

Tessék meggyőződnie!

Jóírású irodista leány

és egy elárúsítónő felvétetik Ingusz
I. és Fia könyvkereskedésében
Arad, Weitzer János-utca. 555

Egy millió ember

minden vidékről és bármely állás-
ban 25—50 korona heti kereset
mellett, fáradság nélküli foglal-
kozáshoz juthat. Nem sorsjegy, nem
biztosítás. Küldje mindenki azon-
nal címét L. Schaechter cég-
nek, Wien XVI 2. Postamt 104.

Elárúsítónő,

ki a géphimzésben lenne kiké-
pezve és mint himzőnő alkalmazva,
ajánkozhatik „Jó állás” jelige
alatt a lap kiadóhivatalába. Ma-
gyar, német és román nyelv tu-
dás megkívántatik. 1589

Gyors- és gépleírónő,

aki lehetőleg a német nyelvet is
tökéletesen bírja, magas fizetéssel,
azonnali belépésre kerestetik. Aján-
latokat a fezetési igény megjelölé-
sével „Szorgalmas” jelige alatt az
„Aradi Hirdetésfelvételi Iroda” (Ta-
bajdi utca 1.) továbbít. 6621

Nyugdíjképes állás

Biztosítási iroda részére óvadék-
képes pénzbeszedő irodaszolga ke-
restetik. Ajánlatok teljes címmel
a lap kiadóhivatalához „Nyugdíj-
képes” jeligére intézendők. 1627

Német bonne

kerestetik, lehetőleg azonnali belé-
pésre, négy éves kisleányka mellé.
Bővebbet a kiadóban. 1624

Fordításvet

magyarból-német nyelvre készí-
teni, ki vállalkozik. Cím a kiadó-
hivatalba. 1678

Ügyes könyvelőnőt

azonnali belépésre keres Schwarz
Adolf és Társa, Weitzer János-
utca 5. 1740

Nevelőnő

kerestetik Aradra két elemi iskolai
gyermek önálló tanítására. Aki
szorgorát és franciát is oktat,
előnyben részesül. Cím a kiadó-
hivatalban.

Rőtös női és férfi

divat üzletéhez keresek szakkép-
zett segédet, a ki legalább 2—3
évig jobb üzletben szervizozott.
Aki az állásra reflektál, küldje be
írásbeli ajánlatát. Az állás esetleg
azonnal elfoglalható. Az üzlet szom-
bat és ünnepnapokon zárva van.
Schwartz Salamon Tenke (Biharm.)
1714

Ügyes varróleány,

aki a varrásban teljesen szakkép-
zett, azonnal fölvetetik. Tytyán
Lászlóné, Aulich Lajos-u. 2. 1737

ALKALMAZÁST KERES.

Pénzt, időt és fáradságot

takarít meg —

aki alkalmazást keres, ha az
Aradi Közlönyben hirdet.
Egy kísérlet elegendő.

Házvezetőnő állást keres

középkorú nő. Cím Weitzer János-
utca 18. Ardeleán. 1731

Ügyvédi irodában

több évi gyakorlattal bíró, gép és
gyorsírásban teljesen jártas egyén
alkalmazást keres. Cím a kiadóban.
1671

Az Aradi Kereskedők Köre Helyeszközlő Osztályának

HETI KIMUTATÁSA

Klein Sándor, Keppich Zsigmond,

titkár. Szabó Lipót,
igazgató.
Irodavezető.

Ideiglenes hivatalos helyiség: Hasszinger-utca 6. sz.

Telefon 868. sz.

Hivatalos órák: délelőtt 9—12 óráig.

Keresünk:

ARADRA.

Fűszer nagykereskedés részére idő-
sebb segédet.

VIDÉKRE:

4 fűszer, rőtös és rövid,
2 vas és fűszer,
2 rőtös és divat,
2 fűszer és rövid és
2 vegyes kereskedősegédet,
több tanoncot.

Ajánlunk:

Raktárost, ki hason minőségben már
volt alkalmazva, továbbá

3 fűszer és rövid,
1 vas és fűszer,
2 rőtös és divat és
2 vegyes kereskedősegédet.

Az elhelyezés teljesen díjtalan. Kör-
tagjaink előnyben részesülnek. Vidéki
megkeresésekre, azoknak, akik a körnek
nem tagjai — csak válaszbélyeg ellené-
ben válaszolunk. 301

A legjobb minőségű
gyertyánia-bábuk
és I-ső oszt. „Lygnum-sanktum”
teke-golyók
nagy választékban kaphatók
Bauer Gyula
Arad, Minorita palota.
Vidéki megrendelések gyorsan és
pontosan elintézetnek. 291

Gartner Samu

kerékpár- és varrógép raktára
Weitzer János-utca 2. száma.
Telefon 751.

Új kerékpárok a legújabbak
árakon. — Raktáron tartok 50 da-
rab használt kerékpárt 50 koroná-
tól feljebb. — Telefon 751.

Kerékpár és varrógép szakaszorú javító-műhely.

Jó egészségének

fontosságára használjon mindenki

Kárpáti-féle

epenhajtós,

melly a legkiválóbb fájdalom-
csillapító gyomorizmtétő hálszer.
Ize édes, hatása gyors és biztos.
1 üveg utasítással 40 fillér.
12 üveg franco K 480. Kapható
kizárólag a készítőnél

KÁRPÁTI JÁNOS

gyógyszertárban

ARAD, BOROS BENI-TÉR.

Csillárok,

Villamos felszerelések

legelőszékben

Diamant-nál

Atzél Péter-utca 2. (sz. utca felé)

LENGYEL GÉZA

épület- és díszmű bádógos
Mártonfi Viktor utóda

ARAD, BOROS BÉNI-TÉR 2.

(A Széchenyi gőzmalommal szemben.)

Elvállal mindennemű épület- és ornamentikai munkákat, u. m.: tornyok, kupola manzárt, diszpárkányokat, manzárt és fedélablakokat, tetőcsucokat, vízgyűjtő üstöket, stb. legkomplikáltabb rajz, vagy minta szerint. Raktáron mindennemű háztartási cikkeket. Javítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Költségvetéssel készséggel szolgálok. 1229

Új asztalos műhely!

Arad, Schweidel József-utca 1. és Vécsey-utca 7.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy Aradon, Schweidel József-utca 1. és Vécsey-utca 7. sz. házban épület és bútorasztalos műhelyt nyitottam. Elvállalok épület-, bútór-, portál-, konyha- és boltberendezéseket a mai kornak teljesen megfelelő modern kivitelben és jutányos árak mellett. — A nagyérdemű közönség becses pártfogását kéri kiváló tisztelettel

Doszpoly Géza

épület- és bútorasztalos. 1023
Tanulók felvételnek

PENZ **PENZ** PENZ

HA SZERENCSES

PENZT SZEREZHET

A

FREDIN

CIPÓKREMMEL

MERT

MINDEN 100 db DOBOZ FENEKÉN 20 fillér

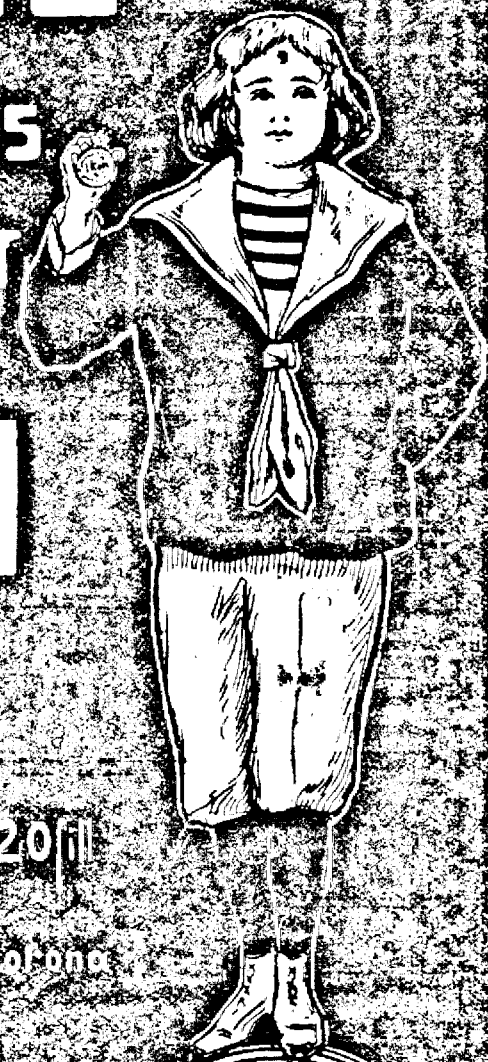
MINDEN 1000 db FENEKÉN 1 korona

TALÁLHATÓ

SELLE & KARY

WIEN XIII

BUDAPEST VI. BAINOK-UTCA 2/B



791

A nőnek szépsége legnagyobb dísze.

Ezt ápolni, megtartani a legnagyobb művészete a kosmeticiának. Egyik ilyen készítménye a modern kosmeticiának a FÜLDES-fele

Margit-Mosdópor.

A mosdóporból egy evőkanálnyit kell oldani egy mosdó tálnyi vízben. Érezni fogjuk azonnal a mosdás után azt a kelles bizsergést, amelyet a fokozottabb mozgásba hozott vér működése okoz, tapasztalni fogjuk azt a nagyszerű hatást, hogy arcunk üde, ruganyos, harmatos, illatos lesz, a petyhüdt bőr élénkebb lesz, kisimul, megtelik, a porusok szabadon functionálnak s könnyen végzik feladatukat, szabadon jól választják ki a test nedveit, könnyen, akadálytalanul veszik fel a levegő oxigénját, a fityegő ráncok elsimulnak. Mosdáshoz egy evőkanálnyit használandó mentől hidegebb vízben. — ÁRA 1 KORONA.

Gutori Földes Kelemen gyógyszerháza
ARADON.

ANOSMIN

Mindazok részére, akik a kellemetlen lábizzadáshoz szenvednek, legjobban ajánlható szer. Teljesen magánkézben.

Egy doboz ára 1 korona.

Poloska szesz.

Kitűnő és megbízható szer a poloskák gyökeres kiirtására. — Egyszerű beecsetelésre még a tojások is elpusztulnak. —

Egy üveg ára 70 fillér.

Alpesi gyomorcsépp.

Kitűnő alpesi gyógyfűvekből előállított gyomorcsépp. Fokozza az étvágyat és elősegíti az emésztést.

Egy üveg ára 1 korona 40 fillér.

Főtájás elleni pastilla.

A főtájást azonnal megszünteti. — Egy darab 20 fillér. — Egy doboz 6 (darabban) 1 korona.

Kapható mindenfelé!

1045

Rozsnyai Máttyás

gyógyszertárában

Arad, Szabadság-tér.

Értesítés!

A tavaszi idény alkalmából ajánlom az igen tisztelt megrendelőim és a nagy közönség szíves figyelmébe nagy választékban megérkezett eredeti angol tavaszi és nyári divatszövedeimet.

Megrendeléseket a leggyorsabban és a legizlésebben készítik. — Mintákat vidékre kérésre küldök. 1469

Holländer Illés
uri szabó üzlete
Arad, Batthyány-utca 21. szám

Féglá kapható

alulírott nál, a vasut
közeliében levő
tégla gyár telepemről

KIRLE ANTAL

FLÓRIÁN-UTCA 6b SZÁM.

Új szobafestő- és mázoló-műhely!

Értesitem a n. é. közönséget, hogy Arad, E-Vásztó-utca 56. szám alatt (Kápolna-utca végén)

szobafestő- és mázoló-műhelyt nyitottam.

Elvállalok minden e szakmába vágó munkákat legizlésebb kivitelben, legjutányosabb árakban. Költségvetéssel és mintákkal készítek, díjmentesen szolgállok. — Vidéki munkákat árkülönbség nélkül fogadok el — Poloskairtatást díjtalanul végzek. Szíves megbízásokat kérve, maradok kiváló tisztelettel 981

Molnár Kálmán.

Egy fiatal

fűszerkereskedő-

segéd

azonnali belépéssel

alkalmazást nyer

román nyelvismerettel

Schönbrunn Albert-nél

Kétegyháza-n.

Ugyanott egy jó fiu

tanulónak felvétetik. 1558

A legkiválóbb fajta, nemesített

gyümölcsfák

kaphatók 6781

Hoffmann Ignác

Szeged

ujszegedi faiskolájában.

Telefonszám 175.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Értesítés.

Igen tisztelt vevőimet és a nagy közönséget értesitem, hogy a legdivatosabb bécsi és külföldi, átmeneti és nyári 1571

modell kalapjaim

nagy választékban megérkeztek, melyeket legjutányosabb árban árusítok.

Szíves látogatásokat kér kitünő tisztelettel

WEISZ RÓZA

női kalap divatterme

Arad, Deák Ferenc-utca 2. sz.

Ezelőtt Bolezni Antal

CZERNÓCZKY M. I.

uri és női cipész-üzlete 3561

Salacz-utca 2 szám.

Hol mértékutáni rendelések legújabb francia vagy amerikai fazonban, legszebb kivitelben, jutányos árban készíttetnek.

Ujaját készítményü

czipőraktár

legújabb divat szerint.

A nagyérdemű közönség összes pártfogását kéri tisztelettel

Czernóczy M. I.

Hoványetz András

képesített kőműves mester

Arad, Mikes Kelemen-utca 57.

Elvállal az építészeti terén mindenféle építkezéseket. — Terv- és költségvetéseket legolcsóbb árban készít. 619

Költözködők figyelmébe!

Világos világítási berendezéseket

esillárakkal

együtt kedvező áron átvevő és eladó

KOCH DANIEL

Világosság- és lámpa-üzletvezetői vállalkozás

Arad, Deák Ferenc-utca 42.

Telefonszám 748.

Telefonszám 748.

Vízvezeték- és csatornázás-berendező műhely!

Hol mindennemű csatornázást, fürdőt, klosettet, szivattyút, ennek átalakítását, olcsón és pontosan eszközölöm helyben és vidéken. 26 évi tapasztalataim, ugyisint 16 évi aradi működésem elég biztosíték tisztelt rendelőimnek, hogy az elvállalt munkát szakszerűen és pontosan eszközölöm. A nagyérdemű közönség pártfogását kéri 1348

Mókos Márton

szerelőmester Arad, Fábrián-u. 12.

Kitünő nyálkaoldó és diuretikus szer
Tiszta vagy berraligen kellemes
Ízű gyógyital a

Málnási borvíz-forrás
természetes alkalikus savanyúvíz.

Kész a
teljesítmény: "SICULA" R.T. Málnásfürdő Háromszék M.
Főraktár Aradon: Rubinstein M.
Telefon 188. sz.
Ára 1 liternek hához vivő
üvegcsérel 20 fillér.

Mesés szép lesz az a hölgy aki a **HAJÓS-féle Ibolya Cremet** használja. Az arcot vakító fehérre varázsolja. Eltünteti mindenféle arcisztatlanságot egy csapásra. 841

Ára egy tégelynek 1 kor., Ibolya hölgyor 1 kor. 20 fill. Ibolya szappan 70 fill.

Kapható a készítőnél: **HAJÓS ÁRPÁD**

A legkitünőbb hatású nyálkaoldó köhögés és rekedtség elleni szer a **Tussinál cukorka**, ára egy nagy doboznak 60 fillér és a **Tussinál thea** á 1 doboznak 50 fillér. — Kellemes ízénél fogva bárki legszívesebben veszi be.

gyógyszertárában **ARAD, Andrássy-tér 22. sz.**

Következő
ujdonságok
érkeztek
KERPEL IZSÓ
100,000 kötetes
kölcsönkönyvtárába

Anatole France: A fehér kövön Pemberton
Max: A gyémántos hajó, Kropotkin: Egy orosz
forradalmár emlékiratai, Keller: Zöld Henrik,
Mikszáth K.: A gyerekek, Dosztojevszki: A fél-
kegyelmű, Nili: Lélekstációk, Csérmely Gy.:
Kölcsönkapott fény, Sienkiewicz H.: Forgószél,
Tormay Cecile: Emberek a kövek között,
Balzac H.: A számbőr, Karinthy Frigyes:
Igy írtok ti, Dickens: Kis Dorrit, Herceg Ferenc:
Napváros, Czenczy Jenő: Lélek és testiség,
Culinyi Tili: A diplomata, Bölsche: Az élet
fejlődéstörténete, Maeterlinck: A szegények
kincse, May Károly: Idegen ösvényeken,
A fekete táltos, Biró Lajos: Glória, Kóbor
Tamás: Komédiák, Krudy Gyula: Szindbád
ifjúsága, Bataille H.: A szerelem gyer-
meke, Lux Terka: Emberek vagyunk, Korsós
Zoltán: Ihus, Bokor Malvin: Két világ.

Németben: Colombe T. Ein Gemeinde-
kind Bernhard Marie: Zu Dreien, Zobeltitz
Fedor: Der gemordete Wald, Hartwig Georg:
Das Rätsel von Kronfeld, Höcker O.: Die
lachende Maske, Hartwig Georg: Alpenrose,
Engel Georg: Die Last, Gerard D.: Restitution, Ros-
ner Karl: Georg Bangs Liebe, Der Ruf des Lebens,
France Anatole: Sylvester Bonnard, Sudermann
H.: Das Glück im Winkel, Höcker P. O.: Fasching,
Landsberger Arthur: Wie Hilde Simon mit Gott
und dem Teufel kämpfte, France Anatole: Die
Bratküche zur Königin Peduque, Walter von
Moló: Der gezähmte Eros, Dürr Max: Die ver-
schwundene Frau.

**Kölcsöndíj: havonként 1 koroná
40 fillér vagy kötetenként fi-
zetve 10 fillér.**

Videki bérlet is a legfigyelmesebb kiszolgálásban
részesülnek.

A zenemű-kölcsöntárba
is meglepő szép
ujdonságok érkeztek.

**Zenekölcsöntári díj havi 2 kor.,
vagy fizetenként 20 fill.**

Legújabbak: Fall: Der Liebe Augustin,
Gus: Lämpaláng, Brown: Szívem oly tele, tele...
Fehér Jenő: Bácskai billikomos nóták, Kárpáti:
Négy magyar dal, A Sullivan: „The Mikado”,
Ottenheimer: Heimliche Liebe, Kuruc: Ezüst
nyárfa, reggő nyárfa, Dr. Révfy: 1. Nem a tied a
dal!... 2. Volt idő, hogy a templomba. 3. Hajoljon
le édes anyám... Zerkovitz: „Szebb a pipa-
csos mezőn...”, Így mulat egy Petheő Pinkász!
G. Puccini, A Nyugat leánya, Harry: Telefon
nóta, Bernéaux: „Aranyos Nagysád”, Ganne:
A fuvolás Jancsi, Nougés: Quo Vadis? Gil-
bert I.: A lengyel menyecske, Zerkovitz:
„Hópehely”.

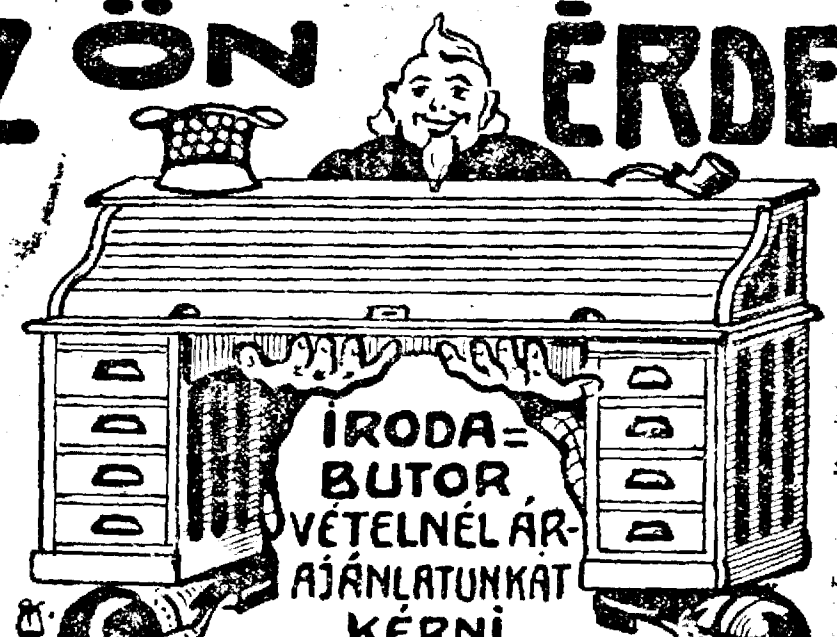
**Egyes könyvek és egész
könyvtárak vétele; könyv-
tárak kiegészítése és
berendezése**

KERPEL IZSÓ,

121

könyv-, zenemű és papír
kereskedése Aradon

AZ ÖN ÉRDEKE



**IRODA-
BUTOR
VÉTELNÉL ÁR-
AJÁNLATUNKAT
KÉRNI**

HIRSCH és TÁRSA BUDAPEST V. ALKOTMÁNY-U. 19.

746

**Csak azoknak a
cigarettafőzőknak**
a kik egészségükre való
tekintetből nem számolnak
naponta 1-2 fillérrel többet kiadva

Clubspecialité

120 lap 20 fillér
70 - 12 -
Védjegy: 1 doboz 4000 levelet 70 -

Orvosi tanács: a lapok nyomtatása
de minden lapocskában benne van
a védjegy és a város utóirat
MODIANO dísznyomtatás

Kapható: Huszerl M. dohánykülönlegességi áru-
dájában. 8085

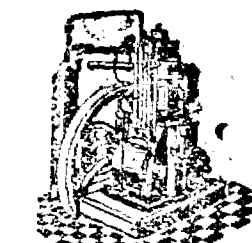
A brüsszeli
kiállítás
GRAND PRIX

BRONS-MOTOR

Német
országban
10,000 Már-
ka első díj

A Diesel-motor legelőkeltebb újítása.

A leggyorsabb és legelőkeltebb motor.



A legelőkeltebb üzemű motor.

Minden pillanatban üzemre kész.
Nincsen gyújtó készülék.
Nincsen légszivattyúja.

A leggyorsabb és legelőkeltebb ma-
gas nyomású nyersolajmotor. A lőerőtől
kezdve minden nagyságban.

Laurin és Klement r.-t. BRONS-motorgyá-
nak vezérképviselője
CSILLAG SÁNDOR Budapest, V., Országház-tér 4. szám.
(Szemben az Andrássy-szoborral) 6901 TELEFON 178-39.

SALVATOR

**GUMMI SARKAK
VILÁG CZIKK
UTÓLÉRHETETLEN
TARTÓSSÁGU!**



**MINDENÜTT
KAPHATÓ.**

Harisnya-kötőde

Aki súlyt fektet gondos, jó mun-
kára, kötsse meg bármily nemű

**harisnyáit
Andrássy-tér 20.**

Fischer Eliz palotában levő harisnya
kötődeben. Sürgős munkát azonnal
is elkezdünk. 1367

**A Liniment. Capsiel comp.,
a Hergony-Pain-Expeller**

egy régi és bizonyított készítmény, mely már sok év
óta legelőkeltebbnek bizonyult külső használatára,
csak a megkülönböztetés miatt.

Figyelemre méltó: Hányhamisítványok miatt be-
vásárlásakor óvatosan legyünk és csak olyan eredeti
üveget fogadjunk el, mely a „Hergony” védjeggyel
és a Richter cégjegyzékkel ellátott dobozban van
csomagolva. Ára üvegekben K.-80, K.1.40 és K.2.-
és gyógyszár minden gyógyszerárban kapható.
Főraktár: Török József gyógyszerár, Budapest.
Dr. Richter gyógyszerár az „Arany országház”,
Prágában, Előzetes megrendezéssel 5. sz. 6.

Női divatterem- megnyitás !! ::

Van szerencsém a nagyérdemű hölgy-
közönségnek szíves tudomására adni, hogy
Kiss Ernő-utca 1. szám alatt (dr. Fényes-ház)
egy a mai kor igényeinek minden izlését kielégítő

női ruha-divattermet nyitottam.

Kérem a n. é. hölgyközönség szíves bizalmát, vagyok kitűnő tisztelettel

GELLÉR MIKLÓSNÉ

női szabó, Arad, Kiss Ernő-utca 1. szám.

A CSALÁDFŐ ÉRDEKE



ha igazán olcsón akar bevásárolni, úgy keresse fel
Czitter Dezső versenyáruházát Weitzer János utca, fő-
postával szemben, ahol olcsón beszerzett áruk lesz-
nek fél áron alul elárúsítva.

Ponger selyem minden színben ...	96 fillér
Messalin " " " " " " " " " " " "	190 fillér
Taft selyem " " " " " " " " " " " "	140 fillér
Grenadin " " " " " " " " " " " "	120 széles 200 fillér
Selyem vászon blúz himzett abgepast ...	190 fillér
Selyem batiszt blúz himzett abgepast ...	220 fillér
Madeirák " " " " " " " " " " " "	90 fillér-től
Glottok minden színben " " " " " " " " " " " "	120 fillér
Női hálókabát " " " " " " " " " " " "	220 fillér-től
Női nadrág " " " " " " " " " " " "	140 fillér-től
Stor függöny " " " " " " " " " " " "	450 fillér-től
Csípke függöny 150 cm. széles " " " " " " " " " " " "	120 fillér-től
Konyharuha lenvászon 1 m. hosszú " " " " " " " " " " " "	58 fillér-től
Damaszt törülköző " " " " " " " " " " " "	90 fillér-től
Férfi csikos zokni 8 pár " " " " " " " " " " " "	100 fillér-től
Női harisnya 8 pár " " " " " " " " " " " "	90 fillér-től
Patent gyermek harisnya " " " " " " " " " " " "	80 fillér-től
6 darab azsuros s. batiszt zsebkendő " " " " " " " " " " " "	120 fillér.

Állandó nagy választék férfi és női szövetekben,
csipkék, csipkeszövetekben, asztalneműek, ággyarni
turák és minden diszidolgokban fenti árjegyzékhez
mértelgelve. Kérem áruim vételkényszer nélküli meg-
tekintését.

5323

Kiváló tisztelettel:

CZITTER DEZSŐ
versenyáruháza.

Gyermekek és felnőttek által

egyaránt kedvelt legjobb ízű **Hajós-féle**

Csukamájolaj

most érkezett meg. E fontos és nagy
táperejű szer kitűnő
hatásának bizonyult
mindenféle légzőszervi bajoknál, köhögésnél, fejiődésben
visszamaradt gyermekeknél, stb. stb.

Ára egy üvegnek 2 korona.

841

Fagydagánatok

elmulasztására, fagy-
viszketegség biztos
megszüntetésére leg-
jobb szer a „Frigin“

Ara egy üvegnek ecsettel és utasítással 70 fillér.

Legjobb fekete

Hajfestő

a „MELOGEN“. Egy
pár perc alatt bármely ha-
jat vagy bajuszt a legszebb
állandó fekete színre lehet
festeni anélkül, hogy a színt le lehetne mosni. Ara
421 2 korona.

Kitűnő amerikai
gummi

a „NITER“ 6 darab egy
eredeti fémdobozban 2
korona.

Fenti szerek kaphatók az egyedüli készítőnél:

Hajós Arpád

gyógyszertárában ARAD,
Andrássy-tér 29. sz.
a megyeházzal szemben. —

Tisztelettel van szerencsénk értesíteni a n. é. hölgyközönséget,
hogy összes tavaszi újdonságaink mind raktárra érkeztek, külö-
nösen kiemelendő gyönyörű francia, angol és hazai gyártmányu
kelméink blous és ruha selymeink, markisette — Delainek —
gyönyörű mintákban. Mintákat kívánatra ezekből szívesen küldünk.

Rosenblüh H. és Társa
divatáruház. Szabadság-tér.

1333

Csak a
minőség

6481

révén lett
világhírű
a valódi

PALMA
kaucsuk-cipősarok

A hygienikus
Palmakacsuk
ágybetét
minősége

elebrangó

Popper Testvérek áruházában a Forray-utcában a

Javaszi vásár megkezdődött.

Árainkat tessék figyelemmel elolvasni.

Korona árak!

1 mtr francia mosó delain	55 fl.
1 mtr francia gyarju delain	
remek minták	115 fillér.
1 mtr frenche zefir	50 fillér.
1 mtr angol zefir	66 fillér.
1 mtr 120 cm. Grendin min-	
den színben	196 fillér.
1 vég vékony száú vászon	
6 ígre	7—
1 vég cérna kanavász 23 mtr	950
6 drb len pohártörő	2—
6 drb len törülköző	250
1 drb tavaszi angol kelme	
teljes ruhára	550
1 selyem alsósoknya	750

Kérjük a t. hölgyközönséget hallatlan olcsó árainkról személynél meggyőződést szerezni.

Videki megrendeléseket pontosan, utánvét mellett eszközölünk.

5205

A Gurahonci Takarékpénztár Honcstön segédkönyvelői és gyakornoki

pályázatot hirdet lemondás folytán megüresedett

a lásra. Pályázóktól megkívántatik felsőkereskedelmi iskolai végzettség, magyar, német és román nyelv tudása. Segédkönyvelői állásra csak oly egyének pályázata vétetik figyelembe, kik több évi pénzügyi gyakorlatot bírnak. Segédkönyvelő javadalmazása: évi 1800 korona kezdőfizetés, s az igazgatóság által érdem szerint megállapítandó renumeráció. — Gyakornok javadalmazása: évi 960 korona kezdőfizetés.

1678

Ajánlatok bizonyítványokkal felszerelve a Gurahonci Takarékpénztár igazgatóságához nyújtandók be. Az átlá. ok f. é. április 1-én töltendők be.

Magyar királyi államvasutak igazgatósága.

75946—912. A. I. B.

Pályázat.

A magyar királyi államvasutak igazgatósága pályázatot hirdet 300 forgalmi díjnoki állásra.

A forgalmi díjnok kettő korona 50 fill. kezdő napidíjban részesül. E kezdő napidíj minden egyes szakvizsga letétele után 20 fillérrel felemeltetik, s így azoknak, kik mind a három szakvizsgát letették, napidíja 3 korona 10 fillérre emelkedik.

Hat hónap leforgása alatt köteles az előírt 8 szolgálati (lávirdal, forgalmi és kereskedelmi) szakvizsgát letenni.

E hat hónap alatt a forgalmi díjnokok rendszeres beosztása nem lesz, hanem ezt az időt a szükséges gyakorlati ismeretek elsajátítására fordítja.

A szakvizsgák sikeres letétele után a forgalmi díjnokok önálló, rendszeres szolgálati beosztást nyernek és lehetőség szerint egyéni örökös szolgálati letétel után 1913. évi szeptember hó elsején a vasúti tisztképző tanfolyamra fognak berendeltetni. A tisztképző tanfolyam sikeres elvégzése valamint a képesítő vizsgálat letétele után a legközelebbi májusi illetve novemberi általános tisztviselői és tisztviselő gyakornoki kinevezések alkalmával 100 korona havidíjjal, hivatalnok gyakornokká neveztetnek ki és egy évi legrosszabb esetben másfél évi gyakornokoskodás és a tényleges katonai szolgálat teljesítése, vagy a hadkötelezettség alóli végleges felmentés után, 1800 korona évi kezdő fizetéssel és a szabályszerű lakáspénzzel esetleg természetbeni lakás élvezetével hivatalnokká kineveztetésben részesülnek.

E kilátásba helyezett határidők betartása azonban a magyar királyi államvasutaktól nem követelhető.

Forgalmi díjnokká csak az vehető fel, aki legalább valamely főgymnázium, főreáliskola, vagy ezekkegyenrangú tanintézetben végzettségű bizonyítványt (érettségi bizonyítványt) nyert és amellyel az 1907. évi XLIX. t. c. alapján kiadott s törvényerővel bíró vasúti szolgálati rendtartás 5. §-ának a) e) pontjában előírt feltételeknek megfelel.

Nős egyén forgalmi díjnokká fel nem vétetik.

A felvétel sajátkezűleg írt és aláírt folyamodványban kell kérni. A folyamodványhoz csatolandó születési anyakönyvi kivonat, érettségi és erkölcsi bizonyítvány. Közlendő ezenkívül a folyamodványban a folyamodónak valamely alkalmazottunkkal neta'án fennálló rokonsági viszonya és a véderőhöz való viszonya is, azonkívül megemlítendő, hogy a folyamodó a magyar nyelven kívül még milyen nyelveket beszél.

A folyamodók nőiellen állapotukat, saját korábbi foglalkozásukat, valamint édes atyjuk jelenlegi, esetleg elhunyt édes atyjuk volt foglalkozását igazolni tartoznak.

Az összes felsorolt kellek igazolására annál nagyobb súly helyezendő, mert szabályaink szerint, ha az alkalmazott a szolgálatba való felvételénél oly körülményt titkolt el, mely a felvételnek akadályul szolgált volna a szolgálatból elbocsájtandó.

Azok a folyamodók, kiket alkalmazni kívánunk, a magyar királyi államvasutak igazgatóságánál megtartandó vizsgálatnak tartoznak magukat alávetni. A vizsgálat a testi alkalmatosságot megállapító orvosi vizsgálatból és a szellemi alkalmasságot megállapító bizottsági vizsgálatból áll.

Az orvosi vizsgálat díja négy korona és ezenkívül az orvosi bizonyítványra egy korona okmánybélyeg szükséges.

A vizsgálatra behívató folyamodók tartoznak az erre vonatkozó értesítésben megjelölendő időben és helyen pontosan megjelenni s az orvosi vizsgálatért a 4 korona díjat, az egy koronást okmánybélyeggel együtt a vizsgáló orvosnak átadni.

A felveendő forgalmi díjnokok beosztási helyét az igazgatóság egész vonalhálózata bármely állomásán maga jelöli ki, ami nem zárja ki azt, hogy a felveendő ily irányú kívánságai figyelembe ne vétessenek.

A felveendő előreláthatólag legkésőbb f. évi április 15-ig tartoznak szolgálati letételre elmentkezni.

A kellően felszerelt és szabályszerűen bélyegzett folyamodványok legkésőbb folyó évi március hó 25-ig a magyar királyi államvasutak igazgatóságának személyzeti (A. I. B.) osztályánál (Budapest, VI. Andrassy-ut 73. sz.) nyújtandók be.

Budapest, 1912. március hó.

A magyar királyi államvasutak igazgatósága.

Megérkeztek

a cipőkülönlegességek!

Divatos világos sárga cipő 16 kor.
Legújabb szürke félcipő . 12 kor.
Fekete divatos finom cipő 8 kor.
Antilop félcipő 11 kor.
Barna divat félcipő 8 kor.
Férfi barna félcipő 13 kor.
Férfi barna magas 15 kor.
Férfi zsevro gombos 11 kor.
Férfi zsevro bergst. 9 kor.
Kalapkülönlegességek 3 kor.

Fehérneműk és nyakkendők nagy választékban a legolcsóbban csakis 1447

IVÁNYI MENYHÉRT cégnél
a Forray-utsában.

Villamos-

felszerelések,
electromotorok

legújanyosabban

Kalmár Józsefnél

kephatók 1671

Aradon, Salac-u.

Értesítés.

Az orthodox hitsorsosokat értesitem, hogy a

frissen sült orthodox pászka

rabbi ur felügyelete alatt egyedül nálam rendelhető meg és az már azonnal át is vehető. Ugyancsak nálam igen jutányos árban húsvéti zománcdedény is beszerezhető. 1666

Krémer Ernő

Forray-utca 4. (Kapu alatt)

Pótlásra és telepítésre kiválóan alkalmas fajtisza

gyökerez
ripária portalis

vesszőt egy és két éves minőségben, bármily mennyiségben szállít 1544

Hámory-Gazdaság

szőlőoltvány-telepe ARAD.

1915-1912. évi sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kisjenői kir. járás, mint telekkönyvi hatóság közölni teszi, hogy **Brendás Tódor** végrehajtónak **Mihucz Józsefné** kienői lakos végrehajtást szenvedő elleni 600 korona, tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében az aradi kir. törvényszék (a kisjenői kir. járásbíró) területén lévő, Kisjenő községben és határában fekvő a kisjenő 55. sz. tjkv. ben A. I. 15. rsz és 34. hrszám alatt felvett beltelkes házból **Mihucz Józsefné** illető 1/2-ed részre 1496 korona és az ugyanottani 113. sz. tjkv. ben A. + 1. rendsz. a felvett 8/896-od legelőrészből nevezett illető 1/96-od részre 9 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte az árverés által azonban a 113. sz. tjkv. ben C. 2. a. 6zv. **Mihucz Jánosné** javára bekebelezett szolgálmi jog nem érintetik és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1912. évi június hó 13. napján délelőtt 9 órakor a kir. járásbírósg tki helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is de annak 2/3-án alul eladatni nem fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 150 korona 50 fillért készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 8838. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §. értelmében a bánatpénznek

a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályozott elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Kisjenőn, 1912. évi február hó 29. napján.

Kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóság.

Dr. Szalay D s k
kir. bíró.

1674

**Urak és hölgyek
szíves figyelmébe!**

Értesitem a n. é. közönséget, hogy a **Lásár Vilmos-utca** (Katalin fürdő épületben) levő

férfi és női szabó üzletében

a tavaszi idény alkalmából elvállalok mérték utáni rendelésre **mindennemű úriöltönyöket**, ugyancsak bármilyen női ruhákat, **kosztümöket** legelőgásabb kivitelben, legelőgásabb arakban. Elsőrendű szabóképzetiséggel folytán úgy férfi, mint női szabászatot és varrást leggyorsabban jutányos díj mellett tanítom. Szíves pártfogást kérek kiváló tisztelettel:

Jakabos Miklós

férfi és női szabó. Ökleveles szabász.

Nagymennyiségű**maculatura**

Jelöléses áron

Eladó.**Eladó**

egy jókarban levő, négy lóerős gáz-

motor

Cim a kiadóhivatalban.

BÉLYEGZŐ KÉSZÍTŐ

BEKÖZELTETÉSEK JAKAB

SALACZ UTCA 3.

RUGGYANTA-BÉLYEGZŐ ES VESŐ INTÉZET.

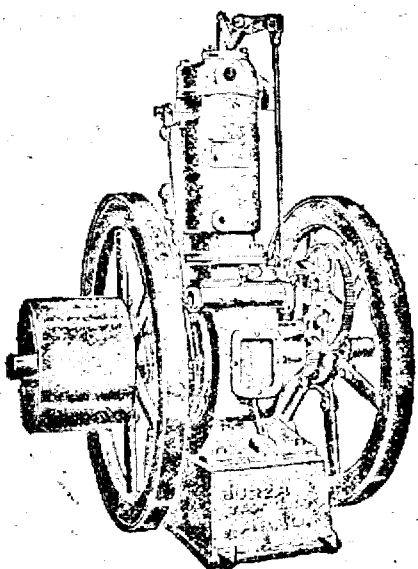
MONOGRAMM-, CIMER-, ACÉL- ÉS RÉZPECSETNYOMOK
VÉSESE, ZÁSZLÓSZEGEK, EGYLETI ÉS SPORTJELVÉNYEK
MŰVESZIES KIVITEL; DOMBORNYOMÓ-SAJTÓK, KELET-
BÉLYEGZŐK, SZÁMOZÓ-GÉPEK, FÉMSABLONOK, DISZ-
PECSETNYOMOK, ÉS „PERFEKT” KÉZINYOMDAK NAGY RAKTÁRA.

A „Nicholson” gépgyár r. t. kerületi képviselője.

Legjutányosabb árakon és kedvező részlet-**:: :: fizetési feltételek mellett szállítunk :: ::**

Teljes gőzcseplőkészlet és magánjáró, benzin és nyersolaj cseplőkészletek, benzin, szivógáz és Diesel-féle rendszerű nyersolaj-motorkok, malomberendezések,

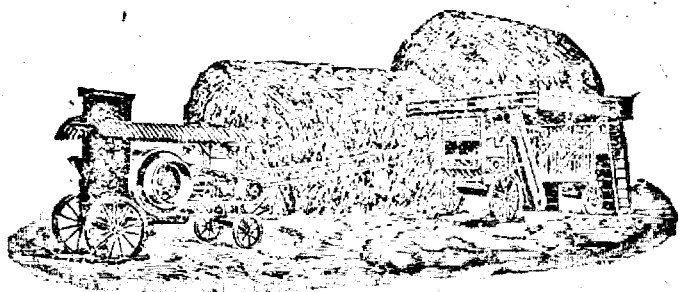
viznyomású olajsajtók, amerikai aratógépek, szénagyűjtők. Triörök, rosták, ekék, vetőgépek és mindennemű gazdasági gépek. Asztalos és kerékgyártó fa-megmunkáló gépek. Elsőrendű gépszijak, gépolaj és gépszir, dobsinek.



183

Arjegyzék ingyen és bérmentve

Interurbán telefon 604. sz.



Erdeklődőket felvilágosítás és üzlet megkötése végett egyik céglőnökünk személyesen saját költségünkön meglátogat!

BURZA TESTVÉREK ARAD,

183

Tisztelettel

BOROS BÉNI-TÉR
I. sz. (saját ház.)

A „Nicholson” gépgyár r. t. kerületi képviselője.

Bélapátfalvai Portland-Cement

iszapolási (a legmodernebb és legtökéletesebb) eljárás útján forgó kemencében gyártva, fölötte kiadós, mindenkor egyenlő

menyiségű. Lekötő képessége utólérhetetlen, térfogat állandósága közismert. Kapható nagyban és kicsinyben

Kornis Testvéreknel Arad.

A Zsidó husvét

ünnepekre ajánl

Farkas Ábrahám

ARAD, Lázár Vilmos-utca 1.

Kitűnő husvét
bort és husvét
szilvriumot.

1897

Nagyban és kicsinyben.

Kinai

császárkeverék

Thea

10 deka 60 krajcár.

Egyedüli lerakat

Németh Imre

cukorka kereskedésében.

Főüzlet:

Forray-utca 2 a. sz.

Fiók üzlet:

Andrássy-tér Környöki szálloda mellett

Telefon 418.

Megszünik

Németh István női és férfi divatáruháza

ARAD, Andrássy-tér 20. szám alatt.

(Fischer Eliz-palota.) Kérem cégemet nem összetéveszteni.

Vidéki rendelések pontosan eszközölköttek. Tavaszi árjegyzék. Mintákat díjmentesen küldök. Választékot utánvétellel küldök és utánvétellel veszek vissza. Csak rövid ideig.

Alkalmi áraink a következők:

1 vég kelengyevászon 23 mt. vég K 11.50
" angol fonal " " K 12.50
" szépesi vászon " " K 11.—
" bírói vászon " " K 17.—
" paplan lilom 14 mt. vég K 27.50
" lepedő angol " " K 26.—
" alsó lepedő " " K 14.—
" alsó lepedő " " K 16.50
Alsónadrág cöpper, méter ár 70, 80 fill.

A szövet osztály árai:

Sima lüster, teget, fekete, méter ár K 1.50, 120 cm. szél s.
Chewiot minden színben 120 cm. széles, méterje K. 1.60.
Bojhos angol kelme costümökre gyapju 140 cm. széles 2 K-tól 3.50-ig.
140 cm. széles tegeth, fekete sima angol costüm kelme 2.70-től 6.— K.
Gyapju delainek 1 K-tól 1.30-ig.
Fekete clott alsó szoknya K 2.50.
Színes lüster alsó szoknya volt ára 14 kor. most 5.50 kor.
Női harisnya, fekete, barna K —.38
Férfi sokni, fegyházi kötés K —.34
Női selyem harisnya, fekete K —.78
Női harisnya, ajour fekete K —.68

Külön kiemelem, hogy nagyobb tári kedvezményben részesítem

Árak korona értékben.

Kézimunka minden árban:

Futó rajzolt K —.60.
Futó kezdve, anyaggal K. 1.80
Maderia futó, millő, rajzolt K 1.70
Tálcakendők 10 fillértől feljebb.
1 drb. disz-párna tűltve, montirozva K. 6.50.
1 drb. congru futó, millő rajzolt K —.80
1 pár csipkefüggöny 6 koronától, 12 koronáig.
1 drb. női himzett ing kézi himzéssel K. 2.90.
1 drb. női himzett vászon ing kézi himzéssel K. 3.50.

Selyem osztály:

1 méter színes taft elsőrendű minőség K 2.40.
1 mtr. fekete taft K 1.80, 2 K, 3-ig.
Blous seymek színes csikos, kockás K 1.80-tól, 2.90 K-ig.
1 drb. selyem nyakkendő K —.58.
1 drb. himzett csipke sál K 5.50.
1 drb. tűll sima sál K 5.—
1 tucat férfi vászon zsebkendő K 6.50.
1 tucat női vászon zsebkendő K 6.—
1 drb. nyári paplan K 1.70.
1 drb. nyári paplan prima minőség K 2.45.

bevásárlásnál 5 száza'ék pénz- a mélyen tisztelt vevőimet.

Csak április 15-ig.

Legolcsóbb butorbevásárlási forrás!

Butorvevők szíves figyelmebe ajánlom saját készítményű legizlésebb kivitelben előállított és dusan felszerelt háló, ebédlő, salon, iroda, konyha, előszoba butorüzletemet.

Hálószobák már 160 koronától feljebb.

Szolid munka! Legolcsóbb árak!

Szíves támogatást kér kitűnő tisztelettel:

1246

Hirsch Mihály

asztalos

Asztalos Sándor-utca 1.

(Rég-gyógytár mellett.)

Gyár: Lázár Vilmos-utca.

Téglagyárak!

Bevégzett munka miatt felszabadult hordozható vágány, néhány váltó, téglaszállítócsik, szekrénykocsik, fordítók, nagyon jó állapotban

olcsón eladó.

Kérdezősködések „T. V. 600” jelige alatt e lap kiadóhivatalába intézendők. 6780

GÉPEK ÉS FORMÁK HOMOK

ÉRTÉKESÍTÉSÉRE!

czementtöcseropet gyártó gépek, czementfalazó-, téglagyártó-gépek, cső, lépcső stb. formák kézi üzemre berendezve. Homokvizsgálás díjtalan. Árjegyzék, felvilágosítás ingyen.

4993

WALDER ARTHUR

Arad, Ferencz-tér 1/b.

Telefon 871. sz.

!! ÚJ NŐI DIVATKALAPÜZLET ARADON !!

Van szerencsém a n. é. helybeli és vidéki hölgyközönség szíves tudomására adni, hogy **Aradon, a Deák Ferenc-utcában levő Fehér Kereszt épületben** a legújabb párisi divatkalapokkal felszerelt

női divat kalap-üzletet nyitottam

Ugy bel- mint külföldön szerzett tapasztalataim révén abba a kellemes helyzetbe jutottam, hogy b. vevőim mindenkor a legizlésebb kalapokat legjutányosabb áráért nálam beszerezhetik.

Gyászkalapok ugy készen, mint megrendelésre azonnal kaphatók.

Szíves pártfogást kér teljes tisztelettel:

LOVASY ADÉL.

6666

ÚJFERFISZABO SZALON!

Értesítem a nagyérdemű közönséget, hogy

ARAD, Józseffőherceg-ut 13. l. emeleten

egy a mai kor igényeinek megfelelő elsőrendű

angol uri és katonai egyenruha szabó szalont nyitottam.

E téren több, mint egy tizedig, mint főszabász működtem a fővárosban és nagyobb vidéki városokban ugy, hogy módomban

áll igen tisztelt megrendelőimet legjobban és legelőnyösebben kiszolgálni. Mintákkal készséggel szolgálom és megrendelés végett kívánatra vidékre is kiutazom.

Szíves pártfogást kér, kiváló tisztelettel

Lakatos Mihály ¹³³³uri szabó.

Ablaktisztító vállalat

átvétel!

1477

A nagyközönség szíves tudomására hozom, hogy a Soós-féle ablaktisztító vállalatot

átvettém. Elvállalok mindennemű ablak, tükör, kilincs és egész lakás-évi vagy havi tisztítását, ugyancsak parketta-beeresztéseket a leg gondosabb kivitelben, igen jutányos áron. Üzletelyem, hogy figyelmes és gyors kiszolgálással megrendelőimet legjobban kielégítem. Szíves pártfogást kérek.

German Demeter
Mikás Kelemen-utca 12. sz.

Költözők figyelmébe

ajánlják magukat villanszerelésre legjutányosabban 1670

Ascher Ferenc és Társa

villanszerelők, gramofon, kerékpár és varrógép javítók

Deák Ferenc-u. 30.

Ugyanott tanulók fizetéssel felvételnek.

Költőszervezet

45.- K.

bármely tyuknál jobban költ.

Ingyen próbára

G. Mücke.

Pottendorf 79. szám,
Bécs mellett. 6821

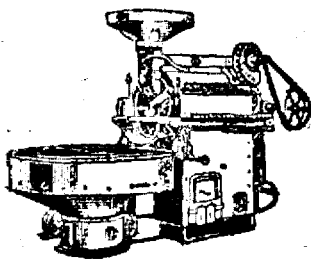
Vigyázat

csalódások ellen!

Egyedüli gyártói vagyunk a javított! szabadalmazott eredeti Emmerich

Pörköltő-gépeknek,

kávé és pótszerek részére.



van Gülpen és Tsa

gépgyári társaság

Wien IV/2. Trappelgasse 5/34.

MIZERA JÓZSEF

KÉPESÍTETT KÖMÜVES MESTER

[Irodája:

Arad, Ilona-utca 34. sz.

Elvállalok a szakmába vágó mindennemű építkezéseket, ugyancsak tervezések és költségvetések készítését helyben és vidéken.

Ugyanott

őcska ajtók és ablakok kaphatók.

Tömeges olcsó vétel és feltűnő olcsó elárusítás

az alanti árukban.

Angol férfi és női szövetek, francia Grenadin, gyapjú Delének, angol Zephirek, selyemvásznak minden színben, Damaszt asztalneműk és ágyneműk ajourral, törülközők, pamut vásznak, valódi rumburgi vásznak, szőnyegek stb. stb. Mindezen cikkek feltűnő olcsó áron lesznek elárusítva.

MAUTNER R.

olcsó áruhaza.

Hunyadi-utca 1. szám alatt.

5621

Gara Miklós

saját készítményű cipőüzlete

Arad, Hunyadi-u. 3.

Tisztelettel értesítem Arad-város és vidéke n. 6. közönségét, hogy a mai korigényeinek megfelelő

legdivatosabb férfi, női és gyermekcipő mintaraktárt

rendeztem be saját készítményű cipőkből, hol raktáron tartok a legkényesebb igényeknek is megfelelő árut, rendkívüli olcsó árak mellett. Rendelések 24 óra alatt elkészíttetnek. Ortopéd cipőket szakszerűen készítek. Kérem a n. 6. közönséget, szíveskedjen meggyőződést szerezni cipőim izléses kiállításáról, jóságáról és olcsóságáról. Szíves támogatást kérek.

Gara Miklós.

Kérem kirakatom megtekintését.

HA lakása van kiadó, vagy azt keres, az Aradi Közlöny apróhirdetési között hirdesse azt, az eredmény biztos.

Hatóságilag eng. végeladás!

HOFFMANN SÁNDOR

ARAD, SZÍNHÁZ-ÉPÜLET.

Telefon szám 10.

Kiárusít

nagy mennyiségű, nem selejtes

árakat

mindenkinek ritka alkalom kínálkozik csakis készpénz ellenében beszerezni.

Egyes tárgyak

minden elfogadható árért

adatnak el.

E héten csipke és szalag maradékok!

Kiárusítás csak rövid ideig tart.

Leányka posztó gallér kapucnival 5 K. kezdve.

Fekete és barna gyermekharisnyák meglepő áron.

Szalkai Arminné

himző és fehérneművállalata

Arad, Weitzer János-u. 13.

Női, férfi és gyermek ruhák készítése rövid idő alatt a legfinomabb hozzávalókkal, elsőrendű kivitelben készülnek. 4091

Színes és fehér himzécek ugyancsak fehérnemű varrások olcsó áron készülnek.

Alkalmi ajándéknak nagyon alkalmas finom vászon zsebkendők, slingelt vagy aszurozott szálal, himzett sarkokkal tetszés szerinti monogrammal 80 krajcarért kapható. Oriási választék.

Ajánlok elsőrendű

ortodox

kolozsvári

pászkát

bérmentve aradi állomáshoz különként

70 fillérért

Megrendeléseket kötéseim erejéig előjegyzek 1439

Grosz Herman

Arad, Kölesey-utca 10.

Hirdetmény.

Mokrin (Torontálmege) a vasut mentén, 10 perc a vasutállomástól,

28 hold szántó föld

egy tagban, 4 hold szőlővel, téglagyárnak igen alkalmas,

szabadkézből eladó.

Bővebb felvilágosítás

Sztepanov Péternél

Mokrin.

1628

FOGMÜTEREM.

NOVÁK RUDOLF

ARAD, Szabadság-tér 5. szám.

Műfogspecialista.

5942

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Csipke és csipke szövetek.
Ruhadiszek nagy választékban.Csipke és csipke szövetek.
Ruhadiszek nagy választékban.**CSIPKE ÁRUHÁZ ARAD.**

Asztalos Sándor-utca 4. szám.

Következő olcsón beszerezett árukat árusít eddig még nem létezett árakban. — Áruinkat kérem megtekinteni kényszer vételnélkül.**— Ezen felsorolt áruk mind jó és tartós minőségűek. —****Korona értékben.**

Bőr glase keztyűk színes 1-20
 Bőr glase keztyűk fehér és fekete 1-70
 Valódi szarvasbőr sárga 2 —
 Cárna fior keztyűk 1a — 50
 Hosszu glase keztyűk fehér 3-60
 Hosszu glase keztyűk fekete 4 —
 Battiszt Mieder védő — 80
 Női ing R. schiffon 1-40
 Női nadrág schiffon 1-40
 Férfi ingek R. schiffon 1-98

Fü ingek fehér és színes 1-60
 Férfi és női esernyők 2-40
 Férfi és női esernyők tiszta selyem 6 —
 Cloth és Luster aljak dupla fodor 3 —
 Férfi nyakkendő magánköte — 30
 Férfi nyakkendő Patent csokor — 40
 Férfi sokni csikos 3 pár 1-20
 Női harisnya csikos 3 pár 1 —
 Női harisnya csikos fior — 70

Reform fűzők valódi halcsont 5-20 ;
 Taft aljak színes 6 —
 Taft aljak 1a minőség 8 —
 Battist blusok japán facon 2-50
 Deleín pongyola 5 —
 Fü sapkák scheviot — 90
 Taft selyem méterje 1-40
 Lousin selyem méterje 1-10
 Csipkék méterje 2 fillértől
 Csipke szövetek 50 fillértől

Azonkívül érkeztek nagyobb mennyiségben **finom női fehérneműek, stórok, csipke függönyök, stb.**
Meglepő olcsó árak!

Kérjük a tisztelt vásárló közönséget áruink olcsóságáról meggyőződni.

Uj női kalap divatterem!

Igentisztelt vevőim és a nagyérdemű hölgyközönség szíves tudomására hozom, hogy Lőfi konfekció üzletemet modernül berendezett

kalap divatteremmel bővítettem ki.

Dus választékot tartok mindenkor a legelegánsabb eredeti párisi

Oriási választék női felöltők, angol raglánok, kosztümök, selyem és gummiköpenyegekben. 1316

modell kalapokból Schwartzberger Manó,

legolcsóbb gyáriárakban Gyászkalapokat 2 órán belül elkészíték.

női felöltő és női kalap áruháza Arad, Vörösmarty-utca 3 szám.

Alkalmi vétel és eladások**Ékszer- és ékszertárgyak**

Arad, Kápolna-u. 3. sz. (saját ház).

Deutsch Izidor

Arad, Kápolna-u. 3. sz. (saját ház).

Zálogóudulók

Arad, Kápolna-u. 3. sz. (saját ház).

Molnár Antal

Arad, Kápolna-u. 3. sz. (saját ház).

"vállalja minden e szaktekő munkák készítését, egymin modern lak- és boltberendezéseket, portál és építményeket a legmegbízhatóbb kivitelben, a legolcsóbb árért.

Kész butorok legolcsóbb beszerzési farrása.

Szíves pártfogást kér kész munkákkal 8951

Molnár Antal

Arad, Kápolna-u. 3. sz. (saját ház).

Ablakredők

Valódi amerikai önműködő ablakredőnyök gyári raktára, valamint valódi

lignum sanctum-tekegolyók és bábuk

legjutányosabb árakban kaphatók:

Zimmermann Ignác

Arad, Szabadság-tér 21.

ARADI (Seelinger) M. A.

Arad, Salacz-utca 1. sz.

Van szerencsém az igen tisztelt volt rendelőim, vevőim és a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy cipőüzletemben

a mértékutáni megrendelések készítését megkezdtem.

Üzleti elvem a legjobb minőségű anyagból dolgozni, mérsékelt árak mellett.

Készíték amerikai, angol és francia divatkülönlegességeket, ugyszintén fájós lábakra orthopéd gyógycipőket.

Becsés pártfogásukat kéri tisztelettel:

ARADI (Seelinger) M. A.

TELEFON 902.

JAVÍTÁSOK ELFOGADTATNAK.

Törvényesen védve.

BÖRLINOL

fölöslegessé tezi a cipőkrémet.

A Börlinol garantált 50% olaj és zsírtartalommal bír. A bőrt egyaránt konzerválja, tisztítja, fényesíti.

Egyedüli gyártója

GEIKO

vegyészeti gyár

GEIGER ÉS TÁRSA, VÁCZ.

Kapható:

SCHWARCZ SIMON FIAI ÉS TÁRSA ARAD.

6909

Törvényesen védve.

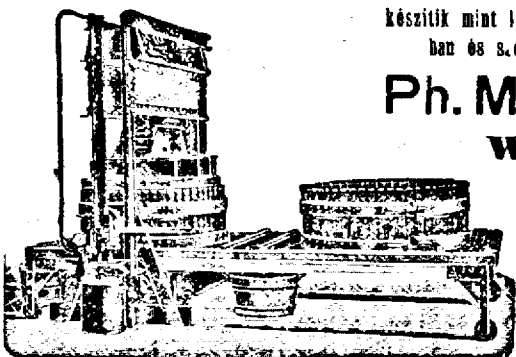
Hydraulikus prések

bor- és gyümölcsnedvnyerésre nagybani üzemre 1, 2 vagy 3 levezető csatornával

'Herkules' bor- és gyümölcssajtókat kézi használatra 1313

készítik mint különlegességet, különböző nagyságban és szerkezetben kitűző minőségben

Ph. Mayfarth & Co. WIEN III.



Különlegességi gyár gyümölcsértékesítés bornyosra készült gépekben. Kitűntetve több mint 700 első eredmél. Részletes 190a. számú képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

FOGAK

és fogsorok, aranyhidak és koronák ideálisan szépen, rághásra kitűnően, készülnek.

HALMOS

fogtechnikai műtermében Asztalos Sándor-utca 10. sz. sz. (Szabadság-tér és Asztalos Sándor-utca sarok).

Dr. Keppich

orvos és háziorvos. Telefon sa. 689.

Szép birtok

Hunyadmegyében kb. 300 kat. hold, 40 percnyi járásra a vasúti állomástól, összpontosítva, olcsó árban:

120,000 kor.-ért eladó.

180 hold erdő kivágható fákkal, 35 hold gyümölcsfajta, v. z. malom, nagy lakóház stb. Ajánlatok "F. H. 7171." a.

Haasenstein és Voglerhez Budapest, Dorottya-u. 11. al.

Winkler József

szőlővessző és szőlőtőke termelő

Arad, Batthyány-utca 11.

Van szerencsém a szőlőbirtokos urak szíves tudomására hozni, hogy ez évi termésből nagymennyiségű kiváló szép lajtású, és gyökérzetű bor és csomómeztartja 6097

SZŐLLŐOLTIVÁNY

ugyszintén szőlők pótlására kiválóan alkalmas 1 és 2 éves gyökerező Riparia Portalis szőlővessző körül eladásra mérsékelt árak mellett. Bővebb felvilágosítással és árajánlattal szívesen szolgál

WINKLER JÓZSEF

ARAD, Batthyány-utca 11. sz.

Gianotti Nándor

uriszabóüzlete Arad, Deák F.-u. 8.

Értesitem igen tisztelt megrendelőimet és a n. é. közönséget, hogy a legfinomabb angol tavaszi és nyári szövetűjodonságaim dus választékban megérkeztek. További szíves pártfogást kér

Gianotti Nándor uriszabó. 1409

Fajtisza **riparia portalis** alanyon oltott, elsőrendű dus gyökérzetű bor- és csemegefajta

szőlő- oltványok

5709

sima, valamint gyökerező **riparia portalis** szőlővesz-
zőket ajánl elsőrendű minőségben

Hámory-gazdaság
szőlőoltvány-telepe ARAD.
Bővebb felvilágosítással szolgál:
Deák Ferenc-utca 3. szám alatt.
TELEFON 229. SZ.

Divattudósítás

Párisi tanulmányutamból hazatérve, értesitem a n. é. hölgyközönséget, hogy a legújabb modell trotteur és leány

kalapokkal

megérkeztem és annak megtekintésére tisztelettel mindenkit meghívok. Mindennemű javítások elfogadtnak. Gyászkalapok megrendelésre azonnal elkészíttetnek.

Maison Ritscher

most Deák Ferenc-utca 40.
(Dr. Winter-ház.) 1620



Aradon és vidéken elismert legolcsóbb kalapbevásárlási forrás.

Megérkeztek a legújabb

női modell kalapok.

rendkívül olcsó árban.

Leányszalmakalapok óriási választéka

Férfi divat nyulszőr vagy gyanjukalapokban nagy raktár.

Több egyletnek kalapszállítója.
Bármilyen kalapfestés és javítás.
Panama-kalapok vegyileg tisztítását
olcsón elvállalom. 1653

Vidékről három kalap beküldésénél a portót nem számítom fel. — Tisztelettel

**Bittenbinder
Konrád, kalapos**

Arad, Deák Ferenc-u. 42.

Villanyerőre berendezett kalapgyártás, Cserevits Péter-utcai 19. sz. saját házában.

Új asztalos műhely!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy **Aradon, Wesselényi-utca 1. szám** alatt épület- és butorasztales műhelyt nyitottam. Elvállalok: épület, butor, portale és boltberendezéseket a mai kor igényeinek teljesen megfelelő modern kivitelben jutányos árak mellett.

A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kérem

Papp János épület- és butorasztales
Arad, Wesselényi-utca 1. szám.

NE FOGADJON EL MÁ-A-ÁST!



CSAK ÓRIÁS
**FEDÁK-
CIPŐKRÉM**
30 FILLÉRÉRT

Fischer Testvérek

sodronyszövet, kerítésfonat, szita-
árak és acélsodrony-ágybetét készítek

Arad, József főherceg-ut 18.

Gyártelep; Kossuth-utca 45. sz.

Telefon 557.

Ajánlják minden szakmába vágó
dolgok állandó nagy raktárát a
n. é. közönség szíves figyelmébe,
melyek versenyképes olcsó árért
kaphatók.

Arjegyzőket kívánatra bérmentve
küldünk. 861

PANKER F. VIKTOR

épület- és műlakatos, takaréktűzhelyraktára
és javító műhelye

Arad, Boros Béni-tér 20. sz.

Telefon 590.

Takaréktűzhely

mintaraktáramat és javítóműhelyemet a
nagyközönség szíves figyelmébe ajánlom.
Raktáron tartok minden kész lakatosárut
u. m. vasablakok, vasracsok, zászlótartók,
vaságyak, sütők, keményajtók, kemény-
toldók forgó fejjel, üvegállvány, szellőző
redők, kályha, kereszt- és hosszú pántok.
Falszárításra vaskosarak kőcsőndij mellett
kaphatók. — Eladó egy rugós kalapács,
esztergapad fémmomásra, göptengelyek,
szíjkerékek, lendítőkerekek, függőcsap-
ágyak, fuvók és kezepek, továbbá kávő-
ház vagy vendéglő előtti vasvirágládák
19 darab, sodronyfonattal csíros kivitel-
ben eladó. 1511

Oh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és
sínnyálkásodás ellen gyors
és biztos hatásnak

Egger mellpasztillái.

az étvágyat nem rom-
bítja és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadohoz 50 fillér.

Fő- és azétküldő raktár:

"NADOB"

GYÓGYSZERTÁR

Budapest, VI. Váci-körút 17.

Eljen!



Egger mellpasztilla
csakhamar meggyógyított

Kapható Aradon: Berger Gyula, Földes Kelemen, Hajós Árpád, Krebes Géza, U. Kov-
suth Pál, Ring Lajos, Rozsnyay J. önk. Hauer Lajos, Vojtek Kálmán gyógyszerárakban. Ház-
Nester és Vojtek "A" és "B" drogeriáiban.
Gyerekek: Mosonyi Daniel gyógyszerárakban.
Magy. Pécsek: Adler Gy. Lajos gyógyszerárakban.
G. Pécsek: Rozsnyay János gyógyszerárakban.
Simándi: Csiky Lukács gyógyszerárakban.
Szikszó: Fűrész Ede önk. gyógyszerárakban.

8793

Női divatterem- megnyitás!

1365

Van szerencsém a nagyérdemű hölgyközön-
ségnek szives tudomására adni, hogy **Aulich**
Lajos-utca 20. sz. alatt, I. em. egy
a mai kor igényeinek minden izlését kielégítő
női ruha-divattermet nyitottam.

Kérem a n. é. hölgyközönség szives bizalmát, vagyok kitűnő
tisztelettel

KARPELESZ IRÉN.

Tanuló és fizető lányok felvételnek.

VILÁGHIRŰ MŰVÉSZNŐK

Ivonne de Treville,
Arnoldson Sigrid.
Wedgyaszay Vilma,
Szamosi Elza,
Petrás Sári.
Fedák Sári,
Berky Lilli stb.

mind, mind az egész ország hölgyközön-
sége esküszik Dr. BIRÓ-féle törv. védett

Havasi gyopár krém használ.

Nagy tégely. 1 kor. || Szappan . . . 70 fill.
Mosdóvíz. . . 1 kor. || Puder . . . 1 kor.

Főraktár:

5098

Dr. BIRÓ gyógytára, KOLOZSVÁR

Aradon kapható minden gyógyszerárban és drogériában.

500 koronát fizetek annak, a) **Bartilla-**
fogvizének hasz-
nálata mellett, üvegje 50 fill. valaha is
négy fogát kap, vagy a szája büszk
Bartilla A. Örökösé, (R. Winkler)
Wien, 19/1 Sommer-gasse 1. — Kapható
Aradon minden gyógyszerárban, külö-
sösen Földes Kelemenél, Deák Fe-
rencz-utca 11. sz. és Vojtek és Weiss
Kérjük mindenütt határozottan **Bar-
tilla-féle** fogvizet. Hamisítványok fel-
jelentő 161 díjaztatnak. 1401

8-10 waggon

JÓSZÉNA

eladó az alváczi vasúti állomástól.

BÖLTE F.

földbirtokos, TOMESD, u. p. Körösbánya.

Olcsó ingatlan!

György-u. 47a. és 48. sz. a. ingatlan
nagyobb uri lakással,
istállóval, nagy kerttel és udvarral,
különösen alkalmas sertések,
szarvasmarhák és szárnyasok tartá-
sára, olcsón és kedvező fizetési
módozatok mellett eladó. 1619

Női kalap készítéshez szükséges összes kelékek
kaphatók

a Kalap Bazárban

1183

Arad, Deák Ferencz-utca 8. sz.

Mindennemű női kalapformák és diszek állandó óriási rak-
tára. Külön osztály kész modell kalapok részére. Párisban
megjelenő újdonságok 36 óra letelte után már kaphatók.
Állandó bevásárlás Párisban Boulevard Voltaire 18. Eladás
kicsinyben és nagyban. Több mint 3000 forma raktáron.

Finom szalma forma 1 korona 80 fillértől kezdve.

Bemutatos olcsó árak.

Szigoruan szabott árak.

Hogy arca szép, fehér, üde és bájos legyen

Benzoetej-cremet 1 korona
Kárpáti-féle és **Benzoetej-szappant** 70 fillér
vegyen, mert ez a legtokéletesebb és legjobb
ártalmatlan szépítőszert.

4671

Fenti szerek eredeti minőségben kizárólag az egyedüli készítőnél:

Kárpáti János gyógyszertárában kaphatók Aradon, Boros Béni-tér 15. (Dengl-ház.)

Ha fáj a feje

használgon **Kárpáti-féle pasztillát**, mely 5-10
perc alatt megszabadítja bármilyen főlájástól és migréntől.
1 üveg 12 adaggal és utasítással 1 korona.

Kitűnő gyomortisztító és kellemes ízű a **Kárpáti-féle**
epehajtó,

mely minden fájdalom nélkül gyorsan és biztosan hat
1 üveg ára utasítással 40 fillér. Postán 12 üveg bérmentve 4 kor. 80 fill.

Hogy én azt nem tudtam!!!



hogy hol kell a finom és igen olcsó

TEÁ-t és RUM-ot

vásárolni.

1/2 kltó Carton igen finom császár keverék tea	2.50 kor.
1 literes üveg igen finom „Hungária” rum	4.75
1 „Jamaica” 1	1.10
	2.20
	1.80
	8.60

Postal megrendelések naponta pontosan elintéztetnek.

VOJTEK és WEISZ

Arad, Andrásy-tér.

701

Mindennemű finom francia illatszerek, hölgyporok, szappanok, kölni-vizek, szájvizek, fogkefék stb. nagyraktára.

Üzletátvétel!

Van szerencsénk a n. é. vásárló közönséget értesíteni, hogy **Karácsonyi János-féle Erzsébet-körut 5. szám alatti**

fűszer- és csemegeüzletet

átvettük és azt hivatkozva Aradon és a fővárosban szerzett szakképzettségünkre a mai kor igényeinek megfelelőleg tovább vezetjük.

Állandóan nagy készletet tartuak mindennemű elsőrendű **fűszer- és csemegeárúkból**, ugyszintén **sajtek, felvágottak, kitűnő hegyaljai borok, francia és belföldi pezsgők, finom likőrök, veteménymagvak és főzelék-félékből.**

Megrendeléseket készséggel házhoz szállítunk

Szíves pártfogást kérünk kitűnő tisztelettel:

Sirián V. és Társa.

146

Villanyos varroda!

Legujabb!

Legujabb!

STERN CZECILIA

ajánlja első aradi villanyerőre berendezett varrodáját

és saját készítményű kész női és gyermek ruhaáruházát, a hol **Kosztümök, Pongyolák, aljak, bluzek és gyermekruhák** nagy választékban, ugyszintén mérték után leggyorsabban készülnek

Divatós Lüsztér kabát K.	12.—
Szövet Reform kabát	16.—
Mosó delén pongyola	7.—
Divat angol alj	9.—
Utcai alj	5.50
Cloth alsó	3.20

Cloth alsó K.	5.—
Lüsztér alsó	5.50
Selyem alsó	9.—
Mosó delén bluz	2.60
Gyapju delén bluz	5.—
Szövet ing bluz	6.—

Női és gyermek kötények nagy választékban, gyászruhák állandóan raktáron és mérték után 4 óra alatt készülnek. Tisztelettel

1197

Stern Czecilia, Arad, Forray-utca 2.

Villanyos varroda!

Villanyos varroda!

Villanyos varroda!

Új asztalos műhely!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy **Aradon Széchenyi-utca 5. szám alatt épület és butor asztalos műhelyt nyitottam.** Elvállalok: épület, butor, portale és boltberendezéseket a mai kor igényeinek teljesen megfelelő modern kivitelben, jutányos árak mellett. A nagyérdemű közönség szíves pártfogását kérem. 189

Tisztelettel: **Weszely István,** épület és butor asztalos
Arad, Széchenyi-utca 5. sz.
Tanulók felvételnek. 21

Saját találmányu szabadalmazott
gipsz-válaszfal
lapjaim

kitűnő formájuk, kötésük, szilárdságuk és könnyűségüknek fogva minden eddigi gyártmányt felülmúlnak. — Megrendelések gyorsan és pontosan intéztetnek el. 1831

Virág Kálmán

építési anyagraktára
Arad, Erzsébet királyné körút 29.
Telefonszám 65.

Ertesítés!

Ertesitem a n. é. közönséget, hogy

asztalos üzletemet

Wesselényi-u. 1. sz. (Grallert-ház)

helyeztem át.

Elvállalok összes e szakmába vágó munkákat. Szíves pártfogást kér

Mikolás István

asztalos mester. 1836

Gőzhenger furás

lokomobilokon és egyéb gépeken ott helyben, hengerleszerelés nélkül legolcsóbban, jótállás mellett eszközöltetik. 1401

Mihalovics Károly

Öthalom (Glogovác).

Pékek

részére kiválóan alkalmas

Liszt,

melynek minősége bármely malmai készítményt felülmúl, kapható:

Szücs Pál aradi cégnél.

Telefon sz. 613.

Telefon sz. 613.

LEGGAZDASÁGOSABB

beszerzés a legújabb látható írással

Remington írógép

mert a modern írógéptechnika összes vívmányait egyesíti magába és világszerte elismert

legtartósabb gyártmány

Díjtalan és vételkötelezettség nélküli bemutatás az ország bármely részében. 422

Kedvező részletfizetési feltételek.

Ugyanott: „Burroughs” amerikai számleíró összeadógepek, „Millionaire” svájci „Saxonia” glashüttei számológépek, „Kartothek” amerikai nyilvántartási rendszer és valódi amerikai iroda-, uriszoba és könyvtárberendezések telepe.

GLOGOWSKI és TÁRSA

cs. és kir. udvari szállítók
Budapest, VI. Andrásy-ut 12. szám.

Földhitel- és ingatlanforgalmi iroda

ARAD, Varjassy-utca 18. szám.

Lebonyolít a leggyorsabban földbirtokok, szőlőbirtokok és házak adás-vételét. Új kölcsönöket és fennálló drága kamatu kölcsönök convertálását 4%-6% kamat mellett eszközöl. Földbirtokokat az ország bármely részén magánvételre és parcellázásra veszünk. 1187

Telefon 642. 1137 Telefon 642

Ne mulassza el!

mielőtt óra- és ékezer-

szükségletét beszereznie
felkeresni vételkény-
szor nélkül

Vogel László

úllárás és ékezerész üzletét.

Veszek zálogadulát,
tört aranyat vagy más
tárgyakra beszerítem.

Arad, Weitzer János-u. 8.

Új leányiskola-épület.

**Szőlőtelepítők
figyelmébe!**

Kitűnő minőségű szőlőoltványok ezrel 150 korona.

Ne vegyen addig,

mlg tölem árjegyzéket nem kér. Az összes bor- és csemege-fajokból szállíthatok Ripária Portália és Montikola alanyon.

Rendelésnél 1/3 előleget kérek. 1811 Cím:

Nagy M.

Marosvásárhely.

Gecse Dániel-utca 39.

**Nemes
gyümölcsfa,**

1400
körte, alma, cseresznye, kajszin, barack, besztecei szilva, ringlota, meggy, magos büszke, 1 méter és 10 centi és 20 magas egy és két éves szép kifejlett koronájú birsalma, őszi barack többféle fajokban árusítatik az aradi heti-
piacokon a **Tököl-téren,**

Klembárczki István

gyümölcsfa iskolája
ZSIGMONDHÁZA.

Levelek Kisszentmiklóásra címzendők.

1. Az Aradi Kozlony minden sz. egy-
kötetben 4 fillér, a 4. kötetben
12 fillér, a 5. kötetben 16 fillér.

APRÓ HIRDETESEK.

Kiadó: ...
Kiadó: ...
Kiadó: ...

Minden hirdetésnek a kiadóhivatalban, vidékről az apró hirdetések posta utolványon küldendő — a szöveg a szöveg elír — vagy levélbéllyegeken. Tudakozásnál a hirdetés szövegét mindenkor kíséretben kell hozni. (A jelölt leveleket kivéve) felvilágosításra szolgál a kiadóhivatal, az esetben, választékosan eszaki. Az apróhirdetések díja a szavak száma szerint számíttatik. Minden sz. 4 fillér, vastagabb betűkkel 8 fillér. A legkisebb hirdetés 60 fillér. A vastagabb betűkkel kívánt szavak a kérésben aláhúzással jelölendők. Az apró hirdetések előre fizetendők. A hirdetés a kiadóhivatalban kívánatra díjtalanul megszerkeszt. HIRDETESEK ESTE FÉL 6 ÓRAIG VÉTELEK FEL.

VÉTEL ÉS ELADÁS.

Keveset használt

első gyártmányu pianó eladó.
Cím a kiadóhivatalban. 1732

Hisz tudja már ön is?

hogy a legcsinosabb és legtartósabb saját műhelyben készült kész férfi, női és gyermekcipők jutányos árért kaphatók az Aradi cipészek termelő szövetkezeténél Aradon, Szabadság-tér 14. szám alatt. 6674

Hölgyközönség

szíves figyelmébe ajánlom legdivatosabb bécsi és párisi eredeti modell-kalapudonságaimat, melyek nagy választékban, izléses kivitelben, igen előnyös árban szerezhethők be nálam. Nagy választék gyermekkalapokban. — Havas Gizella női kalap-divatterme, Forray utca (Gróf Hunyady-palota.) 1741

Párisi divatalbum

a legújabb 770 tavaszi színes modell képpel 2. — Blouse Album 120 kor-ért kapható Picnier Sándor könyv és papírkereskedésében Arad, Szabadság-tér 1. sz. 2551

Tökmagolaj!

garantált tiszta, étkezési célokra, viszonteladónak. Kapható Lengyel Sándornál, Pankota. Kívánatra minta és árajánlat küldhető. Telefon szám 9. 1101

Képeret mintákból

legnagyobb választék és legolcsóbban lesznek elkészítve, ugy. zintén mindennemű üvegezést olcsón és pontosan eszközöl Fischer Mór, üveg, és porcellán-, lámpa-, disziniárkereskedés Andrassy-tér 20. Megyei és városi telefon 568.

Nálam van eladó szőlőoltvány mindenféle fajban, ugy. zintén gyökerező riparia portális. Bécsy Gábor világosi szőlőbirtokos. 1152

Egy kitűnő

karban lévő billiárd caramból asztal mahagonira fényezve, öt darab dákóval, dákótaróval, elefántcsont golyókkal és figurákkal eladó. Cím a kiadóhivatalban. 1584

11. H. P. automobil

olcsón eladó. Domány-iroda, Szabadság-tér 16. 1651

Keveset használt

matt hálószoba berendezés és egy gyermek-agy eladó. Munkácsy Mihály-utca 8. sz. I. 15. 1529

Festők figyelmébe!

Festésre igen alkalmas firniszt ajánlok különként 80 fillérért. Jankovits, fűszer-üzlet Szél-utca 1/b. sz. 1610

Olcsón eladó

2 hordó I-ső minőségű henger olaj, 1 hordó merev gépszir. Bővebbet ifj. Weisz Mór, Wesselényi-u. sarok. 1480

Szép papírhéju díóla

200 darab eladó. Popp Vilmos, Muszka Magyarád. 1621

Csinos

használt íróasztalt keresek megvételre. Cím a kiadóhivatalban. 1629

Világos tőgyfa butor

hálószoba és egy konyhaberendezés jutányos árért eladó. Apponyi-ut 4. szám. 1735

Vanilon

egy zacskó ára 10 fillér, teljesen pótol egy rud legfinomabb vanillát, alkalmazása azonban sokkal egyszerűbb és sokkal kiadóbb. Sütő-por Baking Powder, finom tészták készítéséhez Németországban, Angliában és Franciaországban nem élesztőt, hanem Baking Powdert használnak. Egy zacskó ára 10 fillér. Földes Kelemen gyógyszerháza Arad. 1224

Egy keményfából készült

barna matt ebéblő garnitúra, áll egy nagy pohárszékből, egy kihúzható asztalból és 12 székből, kitűnő karban eladó. Cím a kiadóhivatalban. 1583

Aki használt könyveit

eladni, vagy kitűnő új könyveket olcsón vásárolni kíván, forduljon Krausz Paulin könyv- és papírkereskedéséhez, színház épület. Ugyanitt minden folyóirat, divatlap, Tolnai világlapja stb. Olcsó üzleti könyvek, papírkülönlegességek, irodai szerek jutányos árban kaphatók. 4481

Likör aromák

mindenféle legfinomabb kávéházi likörök előállítására Vojtek és Weismál. II-5251

INGATLAN.

Központi ingatlan- 491

forgalmi iroda Aulich Lajos-utca 2. Tyityán Testvérek, ahol a legszolidabban lesz lebonyolítva házak, földbirtokok, szőlőbirtokok eladása és vevése. Ugy. zintén kieszközöl pénzkölcsönöket házakra, földekre és mindennemű ingatlanokra, a legelőnyösebb feltételek mellett.

Ház eladás.

Urbán Iván- (v. Fejsze-utca) 38. sz. sarokház szabadkézből eladó. Bővebbet ugyanott. 915

Eladó új ház

13 évig adómentes, áll egy 2 szobás, zárt folyosó, pince és két 1 szobás nagy lakásokból, nagy gyümölcsös kert, 815 □-öl területtel, a Boros Beni-térhez közel fekvő Edelspacher-utca 9. sz. 1668

Eladó új magánház

15 évig adómentes, modern felszerelésű 4 szobás lakás, fürdőszobával és kerttel. Cím a kiadóhivatalban. 1019

Házat venni szándékozók

b. figyelmét felhívjuk Tyityán Testvérek ingatlanforgalmi irodájára (Aulich Lajos-utca 2.) ahol előjegyezve vannak több házak eladása a város legfőbb helyein, ugymint az Erzsébet királyné-körúton, Apponyi Albert úton. Deák Ferenc-utca, stb. és ugyszintén a város minden részén, valamint vidéken is, Kürtösön, Máriaradnán, stb. és egyben tudatjuk a t. házat venni szándékozók, hogy semminemű %-ot nem számítunk fel a vevő részéről, mindenki saját jóakarata szerint honorálhatja fáradozásunkat. 1728

Gyereken

17 kat. hold szőlő, gyönyörűen beültetve, nagy kastélyépülettel, remekül parkirozva, ugyszintén 7 kat. hold szőlő, kifogástalanul beültetve, nagy villával, teljesen felszerelve, azonnal eladó, valamint egy 21 kat. hold igen jó termőföld Berzova mellett, a vasut mentén, ugyszintén bent Berzován 1 ház, mely áll 2 szoba, 1 konyha, 6 jóságra istálló, egy nagy szin és 6 kat. hold területből, melyből 3 kat. hold szőlővel van beültetve, azonnal eladó. Tudakozni lehet Tyityán Testvérek ingatlan-forgalmi irodájában Aulich Lajos-u. 2. 1728

Csarnovits Péter-utca 5. sz.

ház, mely áll egy 4 szobás üvegezett folyosóból, 2 egy szobás lakásokból és borospincéből, szabad kézből eladó. Értekezhetni Bográn és Iványinál, Szabadság-tér 10. sz. 1725

Sarokház.

Utcára nyíló kisebb bérház, közel a főtérhez, olcsón eladó. 1416

800 □-öl telek

épülettel együtt eladó. Radnai-ut 12. szám, megtehető. Boros Benitér 17. sz. 1720

Eladó

Ilona-utca 16. sz. ház, mely áll 3 utcai szoba, 1 előszoba és 2 konyhából. Bővebbet ugyanott. 1677

A város belterületén

nagyobb telek megvételre keresetlik. Ajánlatokat „Központban” jelige alatt a kiadóhivatal továbbít.

Eladó

Révai-utca 2. sz. ház. Bővebbet ugyanott. 5884

Egy

szép magán ház, Török Ignác-utca 15. sz. a. eladó 1557

Eladó birtok.

Közel Temesvárhoz 750 kat. hold kitűnő szántóföld, közte 80 hold la kaszáló, gazdasági épületekkel ellátva, eladó. A birtok jó országot mellett, felőrányira a vasuti állomástól fekszik. A birtokon 600 ezer korona teher van. Csakis komoly vevőknek szolgál bővebb felvilágosítással Mayer Dániel Arad, Szabadság-tér 22. 1811

KÖLÖNFÉLE.

Egylogatn bérkocsi

kerestetik, mely naponként reggel egy urat elvisz a városházáig, délután kettőkor haza. Felvilágosítást Wesselényi-utca 27. alatt. 1716

Épület és díszmű bádogos

munkákat legjutányosabban készít egy helyben, mint vidéken Diamant Jenő Weltzer- és Kazinczy-utca sarkán (Polgári iskolával szemben.) 3681

Értesítem

a n. é. közönséget, hogy kárpitos üzletemet Szabadság-tér 10. sz. alá helyeztem át, hol is elvállalok mindennemű kárpitos munkákat legjobb kivitelben, legolcsóbb árban házaknál is. Link Jakab, kárpitos-mester. 1841

Arad legrégibb kerékpár-,

varrógépraktára és javító műhelye. Alapított 1891. Hammer Vilmos, villanyműszerész Arad, Szabadság-tér 7. szám. Egyedüli képviselő a világhírű Pfaff varrógépekből, Heikal, Premier, Puch és Viktoria kerékpárokból. Telefon 96. 481

A legfinomabb

és legzamatosabb rumot készíthetjük pár perc alatt a Földes-féle rumesszentiából. Köztudomású dolog, hogy a legelőkelőbb urházaknál ezt a rumot használják, mert teljesen egyenértékű az importált rumokkal. Egy literre való adag 80 fillér. Finom francia és német gyártmányu likőresszenciák, melyekkel a legfinomabb, páratlan zamatu és színű likörök állíthatók elő, üvegenként 50 fillér és 1 korona. Földes Kelemen gyógyszerháza Arad. 1224

Férges baromfiak

megtisztulnak Vojtek és Weiss baromfi féreg porától. II-5251

A gyermekek számát

2 vagy 3-ra korlátozni okos és sok pénzt takarít meg. A biztos utmutatást ehhez — melyre vonatkozólag sok ezer hálalrat érkezett be, 90 fillér magyar bélyeg ellenében diszkrétan küldi: Frau A. Kaupa Berlin S. W. 266 Lindenstrasse 15.

Férges baromfi ólak

teljesen megtisztulnak Vojtek és Weiss baromfi-féregpusztító szerrel. Siker garantírozva. II-5251

Üzlet-helyiség

Forray-u. 7. sz. a.

k i a d ó.

Bővebbet

Wohlberg Lipót

Boros Beni-tér. 1723

Apró hirdetések

folytatása.

ÜZLETEK.

Ó-Bodrog

(Aradmegye) községben egy üzlet és korcsmahelyiség lakással együtt átadó. A tulajdonos italt 10%-ra ad. A községben több hasonló üzlet nincs. Bővebbet Rácz Mita Ó-Bodrog 1241

Mezővárosban

egy jó forgalmu fodrász üzlet eladó. Cím a kiadóhivatalban. 1472

Tökölj-tér

1524
2a. sz. alatt (Tabakovits-ház) egy nagyobb, esetleg elosztható több kisebb üzlethelyiség azonnal kiadó.

Kisebb üzlethelyiség

kerestetik Andrassy-tér Forray, vagy Weitzer-utca elején azonnal, vagy későbbi átvételre. Ajánlatok ár felételek jelölésével „Udvari szállító” címre a kiadóhivatalba intézendők. 1680

Régi, jóforgalmu

szatocs üzlet, hol engedélyek is vannak, családi okból eladó. Cím a kiadóhivatalban. 1507

Egy szatocs üzlethelyiség

hozzátartozó lakás és mellékhelyiségekkel 1 évi május hó 15-ől Kossuth-u. 66. sz. alatt kiadó. Értekezhetni ugyanott a háztulajdonossal. 1672

„Gambolier”

engedélyezett

IMPORTÁLT AMERIKAI

ügető mén Record 1.26,
(apja Bingen, Record 1.20)
fedez 100 koronáért. 1617

Ugyanitt eladó több jól behajtott amerikai félvér kocsiló.
Gutzjahr Gazdaság, Arad.

Ertesítés.

Igen tisztelt vevőimetés a nagyközséget értesitem, hogy a legújabb divatu eredeti bécsi és párisi

modell kalapudonságaim

nagy választékban megérkeztek, melyeket legjutányosabb árakban árusítok el.

Gyászkalapok nagy választékban raktáron.

Átalakításokat és javításokat elfogadok és leggyorsabban elkészítek.

További szíves pártfogást kér kitűnő tisztelettel 1727

Reingraber Hermine

női kalap-divatüzlete

Aradon, Forray-utca.

Autó tulajdonosok figyelmébe!

Autó gummi külső vagy belső,

ha hibás, szakszerűen, jutányosan, gyorsan és jól megjavítható

mindennemű gummijavítások

szegecselt új bőr autiderapánt huzatok készíthetők 971

Sinayberger Sándor

kartellen kívüli gummiáru gyárak bizományi raktára és villanyüzemű gummi vulcanizáló és javító

intézetében,

Budapest, VI. Hegedüs Sándor-u. 7.

Telefon 179-14. szám.

Új és félig használt gummi raktáron. Vesek gummi hulladékot.

FRANZENSBAD

a világ legelső lápfürdője kiváló szivgyógyfürdő.

Ferencz-forrás

orvosilag ajánlva chlorose (sápkór), Anémia, Hysteria, Migrán, Neurastenia, szívfolyások zavarainál, magtalan-ágnál, Skrophulánál.

Természetes franzenzbadi Sprudel-ó egy könnyen oldható, savelenyestő, vizelethajtó, nagyobb adagolásnál enyhén ható hashajtó.

Kapható minden gyógyszertárban, drogeriában és ásványvízkereskedésben.

Főképviselői:

ALTE K. K. FELDAPOTHEKE WIEN, I. STEPHANPLATZ 8. 115

Aradi Széchenyi Gőzmalom Részvénytársaság.

MEGHIVÓ.

Az Aradi Széchenyi Gőzmalom Részvénytársaság
1912. évi március hó 31-ik napján d. e. 10 órakor a társaság irodahelyiségében

43-ik évi rendes közgyűlését

tartja, melyre a t. részvényeseket ezennel tisztelettel meghívom.

Tárgysorozati

1. Elnöki megnyitó, a közgyűlés határozatképességének megállapítása és jegyzőkönyvvezető kiendelése. Két részvényes kiküldetése a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére.
 2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentésének és a zármérlegnek, valamint veszteség és nyereség számlájának felolvasása.
 3. Határozathozatal a számadások jóváhagyása, az üzleti nyereség hováfordítása és a felmentés megadása tárgyában.
 4. Egy igazgatósági tag választása.
 5. Három felügyelő-bizottsági tag megválasztása 3 évi időtartamra.
 6. Esetleges indítványok.
- Azon szavazatra jogosult részvényesek, kik a közgyűlésen résztvenni óhajtanak, felhivatnak, hogy részvényeiket legkésőbb folyó hó 29-ik napján a társaság pénztáránál tértívény ellenében letenni sziveskedjenek.
- Arad, 1912. március hó 17.

1675.

Kintzig János,
igazgatósági elnök.

Feltűnő alkalom előnyös vételre!!

Néhány hétig

Fischer Simon cég nagyáruháza Arad. Szabadság-tér olcsó hetet rendez

sorozati árusítással, mely a külföldi nagyáruházakban nagyszerűen bevált azáltal, hogy a heti sorozati által, feltétlenül olcsóbban, jóval a rendes áron alul vásárolhat.

Sorozati árak:

1

koronás

sorozat:

- 2 drb. finom selyem magánköltő
- 3 drb. tiszta selyem esokor nyakkendő
- 3 drb. tiszta selyem regatta nyakkendő
- 3 drb. legfinomabb álló gallér
- 2 pár fehér vagy színes közelő
- 3 drb. elegáns angol batiszt zsebkendő
- 3 drb. finom női zsebkendő
- 1 drb. finom selyem zsebkendő
- 3 pár színes férfi harisnya
- 2 pár csikos női harisnya
- 2 pár gyermek patent harisnya a 7 sz -ig
- 1 pár finom női flor harisnya
- 1 pár finom selyem harisnyakötő
- 1 pár finom selyem nadrágtartó
- 1 pár finom selyem női keztyű
- 1 pár férfi svéd im. keztyű
- 1 drb. finom szövett sapka
- 1 drb. kék scheviot fin sapka
- 1 drb. elegáns divat sétatő
- 1 drb. valódi bőr penztárca
- 1 drb. valódi bőr cigaretta tárca
- 1 drb. China ezüst cigaretta tárca
- 1 drb. finom gyöngyház zsebkész
- 2 drb. puha dupla gallér színes és fehér
- 1 drb. selyembatiszt felmellény
- 1 drb. női selyem gummi-öv fek. és szin.
- 1 drb. gyermek lackbőr öv piros és fek.
- 1 drb. divatos flor gyermek nyári trikóing
- 2 drb. csikos nyári gyermek trikóing
- 2 pár divatos gyermek nyári sokerli
- 2 drb. vászon sportisapka mosó
- 2 pár gyermek gummi nadrágtartó

2

koronás

sorozat:

- 1 drb. fehér puha férfi ing madepulán
- 1 drb. színes turista ing kretonból
- 1 drb. damaszt alsó nadrág
- 1 drb. finom fin sport ing kretonból
- 1 drb. francia batiszt alsónadrág
- 1 drb. finom női ing himzett
- 1 drb. sifon himzett női nadrág
- 1 drb. fin divatkalap
- 1 drb. legújabb leány bob-kalap
- 1 drb. gyermek sport kalap
- 1 pár finom férfi bőrkezttyű
- 1 drb. gyermek esőernyő clotból
- 3 pár finom férfi flor harisnya
- 2 pár finom női áttört harisnya
- 6 drb. női selyem batiszt zsebkendő
- 6 drb. fehér len zsebkendő
- 3 drb. legfinomabb selyem esokor
- 1 drb. elegáns acél sétatő
- 1 drb. angol lőrös sétatő
- 1 drb. bársony divat ridikül
- 1 drb. női kizitaska bőrből
- 1 drb. valódi bőr szivartárca
- 1 drb. valódi névjegytárca
- 1 drb. egész finom bőrtárca
- 1 drb. finom gyöngyház zsebkész
- 1 pár finom női glacce bőrkezttyű
- 3 pár női divat harisnya színes csikkal
- 2 pár flor harisnya fekete szin. himzéssel
- 1 pár legfinomabb gummi nadrágtartó
- 6 drb. fin. ölréti vászon gallér div forma
- 3 drb. divatos tiszta selyem zsebkendő
- 2 pár krém színű selyem keztyű

3

koronás

sorozat:

- 1 drb. finom fehér damaszt férfi ing
- 1 drb. divatos selyem férfi ing
- 1 drb. elegáns zephir férfi ing
- 1 drb. legújabb színes férfi ing
- 1 drb. finom voil sport ing
- 1 drb. angol zephir sport ing
- 1 drb. finom férfi hálóing
- 1 drb. legfinomabb francia alsónadrág
- 2 drb. színes batiszt alsónadrág
- 2 drb. köpper alsónadrág
- 1 drb. finom női ing selyem szalaggal
- 1 drb. női hálókabát himzéssel
- 1 drb. finom női nadrág himzéssel
- 1 drb. férfi ernyő nikkell bottal
- 1 drb. női strappa ernyő
- 1 drb. divatos férfi strappa kalap
- 1 drb. legfinomabb divat sapka

3

korona 90 fillér

sorozat:

- 1 drb. finom divatos kemény kalap
- 1 drb. elsőrendű selyem ernyő
- 1 drb. elsőrendű fehér női ing
- 1 drb. elsőrendű angol zephir ing
- 1 drb. divatos selyem turista ing
- 1 drb. finom hálókabát csipkével
- 1 drb. finom kézi himzett női ing
- 1 drb. elegáns női nadrág
- 1 drb. elegáns bőrridikül

Ezen hirdetés néhányszor jelenik meg, célszerű megőrizni!

Dacára ezen feltűnő olcsó sorozati árak, a cég a áru elsőrendű minőségeért szavatol.

A Fischer Nagyáruház versenyképességét bizonyítja a 40 fényesen berendezett kirakat.

Vidéki rendelések utánvétellel eszközöltetnek. :: Meg nem felelő visszavétetik.

Felhívjuk



a t. közönség b. figyelmét lapunk utolsóelőtti oldalán megjelent

FISCHER SIMON cég

Nagy Áruháza Arad, Szabadság-tér

1337



hirdetésére.

RADÓ GYULA

NŐI FELÖLTŐ ÁRUHÁZÁBAN
 ARAD.

A TAVASZI ÚJDONSÁGOK

TELJES VÁLASZTÉKBAN MEGÉRKEZTEK. U. M. I

Angol raglanok,
 Női divat felöltők,
 Selyem- és Etamine-
 köpenyek,
 Leánykabátok,
 Gyermekfelöltők,

Angol kosztümök,
 Troteur kosztümök,
 Gyermek ruhák,
 Divat biusok,
 Pongyolák,
 Divat aljak.

Gyászruhák és gyászbluzok

Szabott árak!

Telefon 238.